

# HP Officejet 6100

 [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

 [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)



## **Znajdowanie dodatkowych informacji**

### **Plakat instalacyjny**

Aby skonfigurować drukarkę, wykonaj czynności opisane w dostarczonym plakacie.



### Drukowanie z urządzeń przenośnych

Czy chcesz mieć możliwość drukowania ze smartfona lub z tabletu? Pobierz jedną z aplikacji do drukowania firmy HP. Aplikacje te umożliwiają drukowanie dokumentów i zdjęć bezpośrednio z urządzenia przenośnego. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź stronę [www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile\\_printing\\_apps.html](http://www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html). (W chwili obecnej ta strona internetowa może nie być dostępna we wszystkich językach).

### **Podręcznik użytkownika**

Podręcznik użytkownika (zwany również Pomocą) zostanie skopiowany na komputer użytkownika po zainstalowaniu zalecanego oprogramowania drukarki HP.

Ten podręcznik zawiera informacje o użytkowaniu drukarki, rozwiązywaniu problemów, dane techniczne, uwagi oraz informacje o ochronie środowiska, prawne i dotyczące pomocy technicznej, jak również łącza do treści dostępnych w Internecie.

- **Windows XP®, Windows Vista® oraz Windows® 7:** Kliknij przycisk **Start**, wybierz opcję **Programy** lub **Wszystkie programy**, wybierz opcję **HP**, wybierz folder drukarki HP, a następnie wybierz opcję **Pomoc**.
- **Windows® 8:** Na ekranie **startowym** kliknij prawym przyciskiem myszy pusty obszar ekranu, kliknij opcję **Wszystkie aplikacje** na pasku aplikacji, kliknij ikonę z nazwą drukarki, a następnie wybierz opcję **Pomoc**.
- **Mac OS X 10.6:** Wybierz opcję **Mac Help** (Pomoc Maca) z menu **Help** (Pomoc). W oknie Help Viewer (Przeglądarka pomocy) kliknij i przytrzymaj przycisk Home (Ekran startowy), a następnie wybierz pomoc dotyczącą swojego urządzenia.
- **OS X Lion oraz OS X Mountain Lion:** Wybierz opcję **Help Center** (Centrum pomocy) z menu **Help** (Pomoc). Kliknij opcję **Help for all your apps** (Pomoc dla wszystkich aplikacji) w lewym dolnym rogu przeglądarki pomocy i kliknij pomoc dotyczącą swojego urządzenia.

 **Uwaga:** Jeśli nie możesz znaleźć podręcznika użytkownika na swoim komputerze, odwiedź stronę internetową [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) i odszukaj informacje o jego instalowaniu.

### **Readme**

Plik Readme jest dostępny na dysku CD z oprogramowaniem HP dostarczonym wraz z drukarką. Dokument ten zawiera dodane w ostatniej chwili uwagi, wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów i inne użyteczne informacje, które mogą być niedostępne w innych częściach oprogramowania lub dokumentacji.

- **Windows:** Włóż dysk CD do komputera, kliknij dwukrotnie plik o nazwie ReadMe.chm, a następnie kliknij opcję odpowiadającą swojemu językowi.
- **OS X:** Włóż dysk CD do komputera i otwórz folder Read Me. Kliknij przycisk Readme dla odpowiedniego języka.



### **Zeskanuj, aby dowiedzieć się więcej!**

Może obowiązywać standardowa opłata operatora za transmisję danych.  
Podręcznik może nie być dostępny we wszystkich językach.



**CB863-90044**

Printed in China

Imprimé en Chine

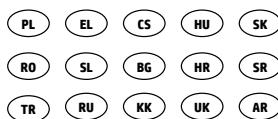
Impreso en China

Impresso na China

中国印刷

종국에서 인쇄

[www.hp.com/eur/m/OJ6100](http://www.hp.com/eur/m/OJ6100)



© 2013 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

# Komunikacja bezprzewodowa

Drukarka powinna zostać pomyślnie podłączona do sieci bezprzewodowej podczas instalacji oprogramowania drukarki HP. W przypadku wystąpienia problemów zapoznaj się z sekcją „Rozwiązywanie problemów” na tej stronie. Jeśli oprogramowanie drukarki HP zostało zainstalowane, można zmienić połączenie na inne w dowolnym momencie. Więcej informacji zawiera podręcznik użytkownika.

Polski

## Dowiedz się więcej!

Najświeższe informacje na temat drukowania bezprzewodowego znajdziesz na stronie Centrum drukowania bezprzewodowego HP ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) — w chwili obecnej ta strona internetowa może nie być dostępna we wszystkich językach).

Strona ta zawiera informacje ułatwiające przygotowanie sieci bezprzewodowej, rozwiązywanie problemów występujących podczas konfigurowania drukarki bezprzewodowej oraz rozwiązywanie problemów związanych z oprogramowaniem zabezpieczającym.

## Drukowanie bez routera bezprzewodowego

Dzięki funkcji bezpośredniego drukowania bezprzewodowego HP możesz drukować bez użycia kabli z komputera, smartfona, tabletu lub innego urządzenia obsługującego łączność bezprzewodową, przy czym nie musisz nawiązywać połączenia z istniejącą siecią Wi-Fi.

Więcej informacji zawiera podręcznik użytkownika.

## Rozwiązywanie problemów

W razie wystąpienia problemów wykonaj poniższe kroki.

### Krok 1: Sprawdzanie, czy kontrolka komunikacji bezprzewodowej (802.11) świeci się

Jeśli niebieska kontrolka znajdująca się w pobliżu przycisku  (Sieć bezprzewodowa) nie świeci, sieć bezprzewodowa może być wyłączona. Aby włączyć sieć bezprzewodową, naciśnij przycisk  komunikacji bezprzewodowej.

Jeśli niebieska kontrolka sieci bezprzewodowej miga, drukarka nie jest podłączona do sieci. Podłącz drukarkę bezprzewodowo za pomocą oprogramowania drukarki HP.

### Krok 2: Sprawdzanie, czy komputer jest podłączony do sieci bezprzewodowej

Upewnij się, że komputer jest podłączony do sieci bezprzewodowej. Jeśli nie można podłączyć komputera do sieci, skontaktuj się z osobą, która ją skonfigurowała, lub z producentem routera. Problem może wynikać z usterki sprzętu — routera lub komputera.

### Krok 3: Ponowne uruchamianie elementów sieci bezprzewodowej

Wyłącz router i drukarkę, a następnie włącz je w podanej kolejności: najpierw router, a potem drukarka.

Czasami wyłączenie i ponowne włączenie zasilania urządzeń ułatwia rozwiązywanie problemu z uzyskaniem połączenia z siecią. Jeśli nadal nie możesz uzyskać połączenia, wyłącz router, drukarkę i komputer, a następnie włącz je w podanej kolejności: najpierw router, następnie drukarkę, a na koniec komputer.

### Krok 4: Uruchamianie testu komunikacji bezprzewodowej

Aby sprawdzić prawidłowe działanie połączenia bezprzewodowego, wydrukuj raport sieci bezprzewodowej.

- Upewnij się, że urządzenie jest włączone, a do zasobnika załadowany jest papier.
- Na panelu sterowania drukarki naciśnij i przytrzymaj przycisk  wznowiania, a następnie naciśnij przycisk  komunikacji bezprzewodowej.

Drukarka drukuje raport z wynikami testu. Jeśli test się nie powiedzie, przejrzyj raport w poszukiwaniu informacji o sposobie rozwiązywania problemu i uruchom test ponownie.

 **Wskazówka:** Jeśli raport sieci bezprzewodowej wskazuje słaby sygnał, spróbuj przesunąć drukarkę bliżej routera bezprzewodowego.

 **Uwaga:** Jeśli problemy nie ustępują, odwiedź Centrum drukowania bezprzewodowego ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) i pobierz aplikację **Print and Scan Doctor** (tylko w systemie Windows). To narzędzie może ułatwić rozwiązywanie wielu problemów występujących podczas użytkowania drukarki (w chwili obecnej ta strona internetowa może nie być dostępna we wszystkich językach).

Jeśli nawiązanie połączenia bezprzewodowego jest niemożliwe, drukarkę można również podłączyć do sieci za pomocą kabla Ethernet.

Funkcja HP ePrint umożliwia bezpieczne i łatwe drukowanie dokumentów lub zdjęć z komputera bądź urządzenia przenośnego (takiego jak smartfon lub tablet) bez dodatkowego oprogramowania!

Aby wydrukować z użyciem funkcji HP ePrint, należy załączyć dokumenty lub zdjęcia do wiadomości e-mail i wysłać tę wiadomość na adres drukarki przypisany jej podczas rejestracji. Drukarka drukuje zarówno wiadomość e-mail, jak i załączniki.

 **Uwaga:** Aby było możliwe korzystanie z funkcji HP ePrint, drukarka musi być podłączona do sieci udostępniającej połaczenie z Internetem.

Aby rozpocząć korzystanie z funkcji HP ePrint, otwórz stronę startową drukarki lub wbudowany serwer internetowy (EWS) z komputera znajdującego się w tej samej sieci, wprowadzając adres IP drukarki w obsługiwanej przeglądarce internetowej. Na serwerze EWS kliknij kartę **Usługi WWW**. W sekcji **Ustawienia usług WWW** kliknij kolejno opcje **Instalacja, Kontynuuj** i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie w celu zaakceptowania warunków użytkowania i włączenia usług WWW.

## Opis kontrolki HP ePrint

Polski

### Opis kontrolki/kombinacji kontrolek

### Wyjaśnienie i zalecane czynności

#### Kontrolka HP ePrint nie świeci.

- Funkcja HP ePrint nie została skonfigurowana.  
Aby skonfigurować funkcję HP ePrint, naciśnij przycisk  (HP ePrint), a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami na wydrukowanej stronie informacyjnej.
- Funkcja HP ePrint została skonfigurowana, ale jest wyłączona.  
Aby włączyć funkcję HP ePrint, naciśnij przycisk  (HP ePrint).
- Funkcja HP ePrint jest włączona, ale nie można nawiązać połączenia.  
Funkcja HP ePrint nie może nawiązać połączenia, prawdopodobnie serwer jest niedostępny lub sieć nie działa poprawnie.

Jeśli sieć wykorzystuje ustawienia proxy podczas łączenia z Internetem, sprawdź, czy wprowadzone ustawienia są prawidłowe. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z administratorem IT lub z osobą, która skonfigurowała sieć.

Naciśnij przycisk  (HP ePrint), aby spróbować połączyć się jeszcze raz.

- Jeśli drukarka może się połączyć, kontrolka HP ePrint zacznie świecić, a drukarka wydrukuje stronę informacyjną.
- Jeśli drukarka nadal nie może się połączyć, kontrolka HP ePrint zacznie migotać i przestanie świecić, a drukarka wydrukuje stronę informacyjną.

- Funkcja HP ePrint została skonfigurowana, ale została wyłączona, ponieważ drukarka nie została zaktualizowana.

Jeśli dostępna jest niezbędna aktualizacja drukarki, ale nie została ona zainstalowana, funkcja HP ePrint zostaje wyłączona. Po zainstalowaniu aktualizacji funkcja HP ePrint włączy się automatycznie.

Aby uzyskać więcej informacji o instalacji aktualizacji drukarki, naciśnij przycisk  (HP ePrint).

#### Kontrolka HP ePrint świeci.

- Funkcja HP ePrint jest włączona.  
Naciśnięcie przycisku  (HP ePrint) jeden raz spowoduje wydrukowanie przez drukarkę strony informacyjnej zawierającej adres e-mail, który będzie używany do drukowania dokumentów przy użyciu funkcji HP ePrint.

Aby wyłączyć funkcję HP ePrint, naciśnij i przytrzymaj przycisk  (HP ePrint). Przed wyłączeniem kontrolka będzie migotać przez pięć sekund.

#### Kontrolka HP ePrint migra.

- Trwa próba połączenia funkcji HP ePrint.  
Kontrolka HP ePrint migra podczas włączania i wyłączania funkcji HP ePrint. Jeśli funkcja HP ePrint może się połączyć, kontrolka migota i zaczyna świecić. Jeśli funkcja HP ePrint nie może się połączyć, kontrolka migota i przestaje świecić.

 Dowiedz się więcej!

Informacje o użytkowaniu funkcji HP ePrint i zarządzaniu nią są dostępne w witrynie HP Connected ([www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com) — w chwili obecnej ta strona internetowa może nie być dostępna we wszystkich językach).



## Informacje o pojemnikach z tuszem

- Pojemniki instalacyjne:** Podczas instalacji, po wyświetleniu prośby o zainstalowanie pojemników z tuszem, upewnij się, że korzystasz z pojemników dostarczonych z drukarką i oznaczonych etykietą „SETUP” (INSTALACYJNY) lub „SETUP CARTRIDGE” (POJEMNIK INSTALACYJNY).
- Zużycie atramentu:** Tusz z pojemników jest wykorzystywany na szereg sposobów w procesie drukowania, w tym w procesie inicjowania, który przygotowuje drukarkę i pojemniki z tuszem do drukowania, oraz w procesie serwisowania głowicy drukującej, który utrzymuje czystość dysz i prawidłowy przepływ tuszu. Dodatkowo po zakończeniu korzystania z pojemnika pozostaje w nim niewielka ilość tuszu.Więcej informacji znajduje się na stronie [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).
- Przechowywanie anonimowych informacji o wykorzystaniu:** Pojemniki z tuszem HP stosowane w tej drukarce zawierają układ pamięci, który może pomóc w działaniu drukarki i umożliwia przechowywanie ograniczonej ilości anonimowych informacji o wykorzystaniu urządzenia. Zgromadzone informacje mogą służyć do udoskonalenia przyszłych modeli drukarek HP. Więcej informacji oraz instrukcje pozwalające wyłączyć zbieranie informacji o wykorzystaniu można znaleźć w podręczniku użytkownika.

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Aby zmniejszyć ryzyko zranienia na skutek pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, w czasie eksploatacji drukarki należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.

- Należy przeczytać i przyswoić sobie wszystkie instrukcje zawarte w dokumentacji dostarczonej z drukarką.
- Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i instrukcji znajdujących się na drukarce.
- Przed czyszczeniem należy odłączyć drukarkę od gniazdka elektrycznego.
- Nie należy umieszczać ani używać tej drukarki w pobliżu wody lub gdy użytkownik jest mokry.
- Należy ustawić drukarkę na stabilnej powierzchni.
- Należy umieścić drukarkę w bezpiecznym miejscu, gdzie nie ma ryzyka nadepnięcia na przewód zasilania, potknienia się o niego lub uszkodzenia go.
- Jeśli drukarka nie działa prawidłowo, przeczytaj informacje znajdujące się w podręczniku użytkownika (dostępnym na komputerze po zainstalowaniu oprogramowania).
- Wewnątrz urządzenia nie ma części, które użytkownik mógłby sam naprawić. Wykonywanie czynności serwisowych należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi.
- Należy używać wyłącznie zasilacza zewnętrznego lub akumulatora dostarczonego wraz z drukarką.

## Uwaga dotycząca zgodności produktu z przepisami europejskimi



Produkty z oznaczeniem CE spełniają wymagania jednej lub więcej mających zastosowanie Dyrektyw Unii Europejskiej: Dyrektywa niskonapięciowa 2006/95/WE, Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2004/108/WE, Dyrektywa w sprawie ekoprojektu 2009/125/WE, Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych 1999/5/WE, Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS) 2011/65/UE. Zgodność z tymi dyrektywami jest oceniana przy użyciu odpowiednich Europejskich norm zharmonizowanych. Pełna Deklaracja zgodności jest dostępna na następującej stronie internetowej: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (wyszukaj nazwę modelu urządzenia lub jego numer Regulatory Model Number (RMN), który znajduje się na etykiecie dotyczącej zgodności z normami).

Punkt kontaktowy w sprawie zgodności normami:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS:HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, NIEMCY.

### Urządzenia z zewnętrznymi zasilaczami sieciowymi

Zgodność z CE dla tego urządzenia ma zastosowanie tylko wtedy, gdy jest ono zasilane odpowiednim, oznaczonym logo CE, zasilaczem prądu zmiennego dostarczonym przez firmę HP.

### Urządzenia z funkcjami komunikacji bezprzewodowej

#### Promieniowanie elektromagnetyczne

To urządzenie spełnia międzynarodowe wytyczne (ICNIRP) dotyczące narażenia na promieniowanie radiowe. Jeśli zawiera nadajnik/odbiornik radiowy, to w normalnych warunkach przy zachowaniu odległości 20 cm poziomy promieniowania radiowego spełniają wymagania UE.

#### Funkcje komunikacji bezprzewodowej w Europie

To urządzenie jest przeznaczone do użytkowania bez ograniczeń we wszystkich krajach Unii Europejskiej oraz Islandii, Liechtensteinie, Norwegii i Szwajcarii.

## Znaki towarowe

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 i Windows 8 są zarejestrowanymi w USA znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

# Oświadczenie firmy Hewlett-Packard o ograniczonej gwarancji

Produkt HP	Okres gwarancji
Nośniki oprogramowania	90 dni
Drukarka	1 rok
Kasety drukujące lub kasety z atramentem	Do wystąpienia wcześniejszego z dwóch zdarzeń wyczerpania się atramentu HP lub zakończenia się okresu gwarancyjnego nadrukowanego na wkładzie drukującym. Ta gwarancja nie odnosi się do wkładów drukujących firmy HP, które były powtórnie napełniane, reprodukowane, odnawiane, niewłaściwie użytkowane lub w jakikolwiek sposób przerabiane.
Główice drukujące (dotyczy tylko produktów z możliwością wymiany główic przez klienta)	1 rok
Akcesoria	1 rok, jeżeli nie określono inaczej

## A. Zakres gwarancji

1. Firma Hewlett-Packard (HP) gwarantuje klientowi-użytkownikowi końcowemu, że wymienione wyżej produkty HP będą wolne od wad materiałowych i wykonawczych przez podany powyżej okres, licząc od daty zakupu.
2. Gwarancja HP dotycząca oprogramowania odnosi się wyłącznie do działania oprogramowania (wykonywania instrukcji programowych). Firma HP nie gwarantuje, że działanie produktu będzie wolne od zakłóceń i błędów.
3. Gwarancja HP obejmuje tylko te wady, które zostaną ujawnione podczas normalnego użytkowania produktu. Nie obejmuje ona innych problemów, w tym będących wynikiem:
  - a. niewłaściwej obsługi lub niefachowej wykonanych modyfikacji;
  - b. używania oprogramowania, nośników, części lub materiałów eksploatacyjnych, które nie pochodzą od firmy HP lub nie są obsługiwane przez produkty HP;
  - c. eksploatacji niezgodnej z przeznaczeniem;
  - d. nieautoryzowanej modyfikacji lub niewłaściwego użytkowania.
4. W odniesieniu do drukarek HP, używanie kaset pochodzących od innego producenta lub ponownie napełnianych nie narusza warunków gwarancji ani zasad pomocy technicznej oferowanej nabywcy. Jeśli jednak błędną pracę drukarki lub jej uszkodzenie jest wynikiem używania kaset innych producentów, kaset ponownie napełnianych lub kaset z atramentem, których termin przydatności upłynął, firma HP zastrzega sobie prawo do obciążenia nabywcy kosztami roboczymi oraz materiałów użytych do usunięcia awarii lub uszkodzenia.
5. Jeśli w czasie obowiązywania gwarancji firma HP zostanie powiadomiona o defektach w produkcie, który jest objęty gwarancją HP, dokonana zostanie naprawa lub wymiana produktu, przy czym wybór usługi leży w gestii firmy HP.
6. Gdyby firma HP nie była w stanie naprawić lub wymienić wadliwego produktu objętego gwarancją HP, zobowiązuje się do wypłacenia równowartości ceny nabycia produktu w stosownym czasie od momentu zgłoszenia usterek.
7. Firma HP nie jest zobowiązana do naprawy, wymiany produktu lub zwrotu jego równowartości w przypadku niedostarczenia wadliwego produktu do przedstawicielstwa HP.
8. Produkt oferowany zamiennie może być nowy lub prawie nowy, jednak pod względem funkcjonalności co najmniej równy produktowi podlegającemu wymianie.
9. Produkty HP mogą zawierać części, elementy i materiały pochodzące z odzysku, równoważne w działaniu częścioom nowym.
10. Umowa gwarancyjna HP jest ważna w każdym kraju, w którym firma HP prowadzi dystrybucję produktu. Umowy dotyczące dodatkowego serwisu gwarancyjnego, w tym naprawy w miejscu użytkowania sprzętu, mogą być zawierane w każdym autoryzowanym punkcie serwisowym HP na terenie krajów, gdzie prowadzona jest dystrybucja danego produktu przez firmę HP lub autoryzowanego importera.

## B. Ograniczenia gwarancji

W STOPNIU DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO LOKALNE ANI FIRMA HP, ANI WSPÓŁPRACUJĄCY Z NIĄ DYSTRYBUTORZY NIE UDZIELAJĄ ŻADNYCH INNYCH GWARANCJI, ANI NIE ZMIENIAJĄ WARUNKÓW GWARANCJI JUŻ ISTNIEJĄCYCH, ZARÓWNIO JAWNYCH JAK I DOMNIEMANYCH GWARANCJI SPRZEDAŁALNOŚCI, ZADOWALAJĄcej JAKOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

## C. Ograniczenia rękojmi

1. W stopniu dopuszczalnym przez obowiązujące prawo lokalne, rekompensaty określone w postanowieniach niniejszej umowy gwarancyjnej są jedynymi i wyłącznymi rekompensatami, jakie przysługują klientom HP.
2. W STOPNIU DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO LOKALNE, Z WYŁĄCZENIEM ZOBOWIĄZAŃ JAWNY WYRAŻONYCH W NINIEJSZEJ UMOWIE GWARANCYJNEJ, ANI FIRMA HP, ANI WSPÓŁPRACUJĄCY Z NIĄ DYSTRYBUTORZY NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, CELOWE, PRZYPADKOWE I WYNIKOWE, NIEZALEŻNIE OD TEGO, CZY EWENTUALNE ROSZCZENIA ZNAJDĄ OPARCIE W GWARANCJI, KONTRAKCIE LUB INNYCH OGÓLNYCH ZASADACH PRAWNYCH, A TAKŻE W PRZYPADKU POWIADOMIENIA FIRMY O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH USZKODZEŃ.

## D. Prawo lokalne

1. Umowa gwarancyjna daje nabywcę określone prawa. Nabywca może też posiadać dodatkowe prawa, zależnie od prawa stanowego w USA, prawa obowiązującego w poszczególnych prowincjach Kanady, a także od stanu prawnego w poszczególnych krajach świata.
2. Jeżeli postanowienia niniejszej gwarancji nie są spójne z prawem lokalnym, niniejsza umowa gwarancyjna może zostać zmodyfikowana w stopniu zapewniającym zgodność z prawem lokalnym. W konkretnym systemie prawnym pewne zastrzeżenia i ograniczenia niniejszej gwarancji mogą nie mieć zastosowania. Na przykład w niektórych stanach USA, jak również w niektórych systemach prawnych poza USA (m.in. w prowincjach Kanady), mogą zostać przyjęte inne rozwiązania prawnie, czyli:
  - a. wykluczenie tych zastrzeżeń i ograniczeń niniejszej gwarancji, które ograniczają ustawowe prawa nabywcy (np. w Wielkiej Brytanii);
  - b. ograniczenie w inny sposób możliwości producenta do egzekwowania takich zastrzeżeń i ograniczeń;
  - c. przyznanie nabywcy dodatkowych praw, określenie czasu obowiązywania domniemanych gwarancji, których producent nie może odrzucić lub zniesienie ograniczeń co do czasu trwania gwarancji domniemanych.
3. WARUNKI NINIEJSZEJ UMOWY GWARANCYJNEJ, Z POMINIĘCIEM DOPUSZCZALNYCH PRZEZ PRAWO WYJĄTKÓW, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ I NIE MODYFIKUJĄ OBOWIĄZUJĄCYCH W TYCH KRAJACH PRZEPISÓW PRAWA HANDLOWEGO. WARUNKI GWARANCJI STANOWIĄ NATOMIAST UZUPEŁNIENIE TYCH PRZEPISÓW W ZASTOSOWANIU DO SPRZEDAŻY PRODUKTÓW HP OBJĘTYCH JEJ POSTANOWIENIAMI.

## Ograniczona gwarancja HP

W załączniku przedstawiamy nazwy i adresy jednostek HP odpowiedzialnych za obsługę ograniczonej gwarancji HP w Państwa kraju.

**Polska:** Hewlett-Packard Polska Sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 0000016370, E0001100WZ, kapitał zakładowy 475 000 PLN. NIP 527-020-51-28

HP informuje, że na podstawie umowy sprzedaży mogą Państwu przysługiwać wobec sprzedawcy ustawowe prawa niezależne od udzielanej ograniczonej gwarancji HP. Gwarancja HP nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

# HP Officejet 6100

 [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

 [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)



## Εύρεση περισσότερων πληροφοριών

### Αφίσα εγκατάστασης

Για να εγκαταστήσετε τον εκτυπωτή, ακολουθήστε τις οδηγίες της αφίσας.

## Εκτύπωση από φορητές συσκευές

Θέλετε να εκτυπώσετε από το smartphone ή το tablet σας; Λάβετε μία από τις εφαρμογές εκτύπωσης της HP — εφαρμογές που σας δίνουν τη δυνατότητα να εκτυπώνετε έγγραφα και φωτογραφίες απευθείας από τη φορητή σας συσκευή. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile\\_printing\\_apps.html](http://www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html). (Επί του παρόντος, η τοποθεσία web μπορεί να μην είναι διαθέσιμη σε όλες τις γλώσσες.)

## Οδηγός χρήσης

Ο οδηγός χρήσης (ονομάζεται επίσης "Βοήθεια") θα αντιγραφεί στον υπολογιστή σας όταν εγκαταστήσετε το συνιστώμενο λογισμικό εκτυπωτή HP.

Αυτός ο οδηγός περιέχει πληροφορίες σχετικά με τη χρήση και την αντιμετώπιση προβλημάτων, τις προδιαγραφές, τις σημειώσεις, πληροφορίες σχετικά με το περιβάλλον, τους κανονισμούς και την υποστήριξη καθώς και συνδέσεις σε online περιεχόμενο.

- Windows XP®, Windows Vista® και Windows® 7:** Κάντε κλικ στο κουμπί 'Εναρξη, επιλέξτε **Προγράμματα ή 'Όλα τα προγράμματα**, επιλέξτε **HP**, επιλέξτε το φάκελο του εκτυπωτή σας **HP** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Βοήθεια**.
- Windows® 8:** Στην οθόνη 'Εναρξη, κάντε δεξιά κλικ σε μια κενή περιοχή της οθόνης, επιλέξτε '**Όλες οι εφαρμογές** στη γραμμή εφαρμογών, κάντε κλικ στο εικονίδιο με το όνομα του εκτυπωτή σας και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Βοήθεια**.
- Mac OS X v10.6:** Στο μενού **Help** (Βοήθεια), επιλέξτε **Mac Help** (Βοήθεια Mac). Στο παράθυρο "Help Viewer", κάντε παρατεταμένα κλικ στο κουμπί "Home" (Αρχική) και στη συνέχεια επιλέξτε τη βοήθεια για τη συσκευή σας.
- OS X Lion και OS X Mountain Lion:** Στο μενού **Help** (Βοήθεια) επιλέξτε **Help Center** (Κέντρο βοήθειας). Κάντε κλικ στην επιλογή **Help for all your apps** (Βοήθεια για όλες τις εφαρμογές) (στην κάτω αριστερή γωνία του παραθύρου "Help viewer") και επιλέξτε τη βοήθεια για τη συσκευή σας.

 **Σημείωση:** Εάν δεν μπορείτε να βρείτε τον οδηγό χρήσης στον υπολογιστή σας, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) για πληροφορίες σχετικά με την εγκατάστασή του.

## Αρχείο Readme

Το αρχείο Readme είναι διαθέσιμο στο CD λογισμικού HP που συνοδεύει τον εκτυπωτή. Το έγγραφο αυτό περιλαμβάνει τις πιο πρόσφατες σημειώσεις, συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων και άλλες χρήσιμες πληροφορίες, οι οποίες μπορεί να μην είναι διαθέσιμες στο λογισμικό ή την τεκμηρίωση.

- Windows:** Τοποθετήστε το CD στον υπολογιστή σας, κάντε διπλό κλικ στο αρχείο με το όνομα **ReadMe.chm** και, στη συνέχεια, επιλέξτε τη γλώσσα σας.
- OS X:** Τοποθετήστε το CD στον υπολογιστή σας και ανοίξτε το φάκελο **Read Me**. Κάντε κλικ στο κουμπί "**Readme**" που αντιστοιχεί στη γλώσσα σας.



## Σαρώστε για περισσότερες πληροφορίες!

Ενδέχεται να ισχύουν τυπικές χρεώσεις δεδομένων. Ενδέχεται να μην διατίθεται σε όλες τις γλώσσες.

# Ασύρματη σύνδεση

Η σύνδεση του εκτυπωτή στο ασύρματο δίκτυο θα πρέπει να είχε πραγματοποιηθεί επιτυχώς όταν εγκαταστήσατε το λογισμικό εκτυπωτή HP. Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα, ανατρέξτε στην ενότητα "Επίλυση προβλημάτων" σε αυτή τη σελίδα.

Εάν έχετε εγκαταστήσει το λογισμικό εκτυπωτή HP, μπορείτε να επιλέξετε διαφορετική σύνδεση οποτεδήποτε θέλετε. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης.

## Μάθετε περισσότερα!

Για αναλυτικές και τις πιο πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με την ασύρματη εκτύπωση, επισκεφθείτε το HP Wireless Printing Center ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)). (Επί του παρόντος, η τοποθεσία web μπορεί να μην είναι διαθέσιμη σε όλες τις γλώσσες.)

Αυτή η τοποθεσία web περιέχει πληροφορίες που σας βοηθούν στην προετοιμασία του ασύρματου δίκτυου σας, στην επίλυση προβλημάτων κατά την ασύρματη εγκατάσταση του εκτυπωτή και στην επίλυση προβλημάτων λογισμικού ασφάλειας.

## Εκτύπωση χωρίς ασύρματο δρομολογητή

Με την Ασύρματη Άμεση Εκτύπωση HP μπορείτε να εκτυπώνετε ασύρματα από υπολογιστή, smartphone, tablet ή άλλη συσκευή με δυνατότητα ασύρματης σύνδεσης, χωρίς να χρειάζεται να συνδεθείτε σε κάποιο υπάρχον ασύρματο δίκτυο. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης.

## Επίλυση προβλημάτων

Εάν αντιμετωπίστε προβλήματα, εκτελέστε τα παρακάτω βήματα.

### Βήμα 1: Βεβαιωθείτε ότι η φωτεινή ένδειξη ασύρματης σύνδεσης (802.11) είναι αναμμένη

Εάν η μπλε φωτεινή ένδειξη δίπλα στο κουμπί (1) (ασύρματη σύνδεση) του εκτυπωτή δεν είναι αναμμένη, η ασύρματη σύνδεση μπορεί να είναι απενεργοποιημένη. Για να ενεργοποιήσετε την ασύρματη σύνδεση, πατήστε το κουμπί (1) (Ασύρματη λειτουργία).

Εάν η μπλε φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει, σημαίνει ότι ο εκτυπωτής δεν είναι συνδεδεμένος σε δίκτυο. Χρησιμοποιήστε το λογισμικό εκτυπωτή HP για να συνδέσετε τον εκτυπωτή ασύρματα.

### Βήμα 2: Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής είναι συνδεδεμένος στο ασύρματο δίκτυο

Βεβαιωθείτε ότι ο υπολογιστής είναι συνδεδεμένος στο ασύρματο δίκτυό σας. Εάν δεν μπορείτε να συνδέσετε τον υπολογιστή στο δίκτυο, επικοινωνήστε με το άτομο που εγκατέστησε το δίκτυο ή με τον κατασκευαστή του δρομολογητή. Ενδέχεται να υπάρχει πρόβλημα με το υλικό του δρομολογητή ή του υπολογιστή.

### Βήμα 3: Επανεκκινήστε τα στοιχεία του ασύρματου δίκτυου

Απενεργοποιήστε το δρομολογητή και τον εκτυπωτή και, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε τους ξανά με την εξής σειρά: πρώτα το δρομολογητή και έπειτα τον εκτυπωτή.

Ορισμένες φορές, η απενεργοποίηση των συσκευών και η εκ νέου ενεργοποίησή τους μπορεί να λύσει τα προβλήματα επικοινωνίας του δίκτυου. Εάν εξακολουθεί να μην είναι δυνατή η σύνδεση, απενεργοποιήστε το δρομολογητή, τον εκτυπωτή και τον υπολογιστή και έπειτα ενεργοποιήστε ξανά τις τρεις συσκευές με την εξής σειρά: πρώτα το δρομολογητή, έπειτα τον εκτυπωτή και τέλος τον υπολογιστή.

### Βήμα 4: Εκτελέστε τον έλεγχο ασύρματης σύνδεσης

Για να ελέγχετε εάν η ασύρματη σύνδεση λειτουργεί, εκτυπώστε την αναφορά έλεγχου ασύρματης σύνδεσης.

1. Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής είναι ενεργοποιημένος και ότι υπάρχει χαρτί στο δίσκο.
2. Στον πίνακα έλεγχου του εκτυπωτή, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί (1) (Συνέχεια) και έπειτα πατήστε το κουμπί (2) (Ασύρματη λειτουργία).

Ο εκτυπωτής εκτυπώνει μια αναφορά με τα αποτελέσματα του έλεγχου. Εάν ο έλεγχος αποτύχει, ελέγχετε την αναφορά για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο επίλυσης του προβλήματος και εκτελέστε ξανά τον έλεγχο.

 **Συμβουλή:** Εάν η αναφορά έλεγχου ασύρματης σύνδεσης υποδεικνύει ότι το σήμα είναι ασθενές, δοκιμάστε να μετακινήσετε τον εκτυπωτή πιο κοντά στον ασύρματο δρομολογητή.

 **Σημείωση:** Εάν εξακολουθείτε να αντιμετωπίζετε προβλήματα, επισκεφθείτε το HP Wireless Printing Center ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) και κάντε λήψη του εργαλείου **Print and Scan Doctor** (μόνο για Windows). Το εργαλείο αυτό μπορεί να σας βοηθήσει στην επίλυση πολλών προβλημάτων που μπορεί να αντιμετωπίζετε με τον εκτυπωτή. (Επί του παρόντος, η τοποθεσία web μπορεί να μην είναι διαθέσιμη σε όλες τις γλώσσες.) Εάν δεν είναι δυνατή η ασύρματη σύνδεση, μπορείτε επίσης να συνδέσετε τον εκτυπωτή στο δίκτυο μέσω καλώδιου Ethernet.



Με το HP ePrint, μπορείτε να εκτυπώσετε εύκολα και με ασφάλεια έγγραφα ή φωτογραφίες από τον υπολογιστή ή μια φορητή συσκευή (π.χ. smartphone ή tablet) χωρίς να απαιτείται επιπλέον λογισμικό εκτυπωτή!

Για να εκτυπώσετε χρησιμοποιώντας το HP ePrint, επισυνάψτε τα έγγραφα ή τις φωτογραφίες σε ένα email και, στη συνέχεια, στείλτε το email στη διεύθυνση email που εκχωρήσατε στον εκτυπωτή σας κατά την εγγραφή. Ο εκτυπωτής εκτυπώνει το email και τα συνημμένα αρχεία.

**Σημείωση:** Για να χρησιμοποιήσετε το HP ePrint, ο εκτυπωτής πρέπει να είναι συνδεδεμένος σε δίκτυο με σύνδεση στο Internet.

Για να εκκινήσετε το HP ePrint, ανοίξτε την αρχική σελίδα του εκτυπωτή ή τον ενσωματωμένο web server (EWS) σε έναν υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος στο ίδιο δίκτυο εισαγάγοντας τη διεύθυνση IP του εκτυπωτή σε ένα υποστηριζόμενο πρόγραμμα περιήγησης στο web. Στον EWS, κάντε κλικ στην καρτέλα **Υπηρεσίες Web**. Στην ενότητα **Ρυθμίσεις Υπηρεσιών Web**, επιλέξτε **Ρύθμιση, Συνέχεια** και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να αποδεχτείτε τους όρους χρήσης και να ενεργοποιήσετε τις Υπηρεσίες Web.

## Κατανόηση της φωτεινής ένδειξης HP ePrint

### Περιγραφή/Μοτίβο φωτεινών ενδείξεων

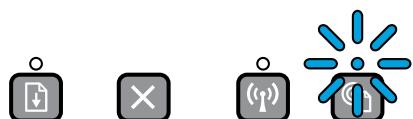
**Η φωτεινή ένδειξη HP ePrint είναι σβηστή.**



**Η φωτεινή ένδειξη HP ePrint είναι αναμμένη.**



**Η φωτεινή ένδειξη HP ePrint αναβοσβήνει.**



### Επεξήγηση και συνιστώμενη ενέργεια

- Το HP ePrint δεν έχει ρυθμιστεί.  
Για να ρυθμίσετε το HP ePrint, πατήστε το κουμπί (HP ePrint) και έπειτα ακολουθήστε τις οδηγίες στη σελίδα πληροφοριών που θα εκτυπωθεί.
- Το HP ePrint έχει ρυθμιστεί αλλά είναι απενεργοποιημένο.  
Για να ενεργοποιήσετε το HP ePrint, πατήστε το κουμπί (HP ePrint).
- Το HP ePrint είναι ενεργοποιημένο αλλά δεν μπορεί να συνδεθεί.  
Το HP ePrint δεν μπορεί να συνδεθεί ενδεχομένως επειδή ο διακομιστής δεν είναι διαθέσιμος ή το δίκτυο δεν λειτουργεί κανονικά.  
Εάν το δίκτυό σας χρησιμοποιεί ρυθμίσεις διακομιστή μεσολάβησης για τη σύνδεση στο Internet, βεβαιωθείτε ότι οι ρυθμίσεις του διακομιστή μεσολάβησης που έχετε εισαγάγει είναι σωστές. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με το διαχειριστή IT ή το άτομο που ρύθμισε το δίκτυο.  
Πατήστε το κουμπί (HP ePrint) για να δοκιμάσετε να συνδεθείτε ξανά.
  - Εάν ο εκτυπωτής δεν συνδέεται, ανάβει η φωτεινή ένδειξη του HP ePrint και ο εκτυπωτής εκτυπώνει μια σελίδα πληροφοριών.
  - Εάν ο εκτυπωτής εξακολουθεί να μην μπορεί να συνδεθεί, η φωτεινή ένδειξη του HP ePrint αναβοσβήνει, έπειτα σβήνει εντελώς και ο εκτυπωτής εκτυπώνει μια σελίδα πληροφοριών.
- Το HP ePrint έχει συνδεθεί αλλά έχει απενεργοποιηθεί επειδή ο εκτυπωτής δεν έχει ενημερωθεί.  
Εάν υπάρχει υποχρεωτική διαθέσιμη ενημέρωση για τον εκτυπωτή η οποία δεν έχει εγκατασταθεί, το HP ePrint απενεργοποιείται. Μετά την εγκατάσταση της ενημέρωσης, το HP ePrint ενεργοποιείται αυτόματα.  
Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση των ενημερώσεων εκτυπωτή, πατήστε το κουμπί (HP ePrint).

- Το HP ePrint είναι ενεργοποιημένο.  
Εάν πατήστε το κουμπί (HP ePrint) μία φορά, ο εκτυπωτής εκτυπώνει μια σελίδα πληροφοριών που περιλαμβάνει τη διεύθυνση email που θα χρησιμοποιήσετε για την εκτύπωση εγγράφων μέσω του HP ePrint.  
Για να απενεργοποιήσετε το HP ePrint, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί (HP ePrint). Η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει για πέντε δευτερόλεπτα και, έπειτα, σβήνει.

- Το HP ePrint προσπαθεί να συνδεθεί.  
Η φωτεινή ένδειξη HP ePrint αναβοσβήνει όταν ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται το HP ePrint.  
Εάν το HP ePrint συνδεθεί επιτυχώς, η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει και, έπειτα, ανάβει σταθερά. Εάν το HP ePrint δεν μπορεί να συνδεθεί, η φωτεινή ένδειξη αναβοσβήνει και, έπειτα, σβήνει.

### Μάθετε περισσότερα!

Για να μάθετε πώς να χρησιμοποιείτε και να διαχειρίζεστε το HP ePrint, επισκεφθείτε την τοποθεσία HP Connected ([www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com)). (Επί του παρόντος, η τοποθεσία web μπορεί να μην είναι διαθέσιμη σε όλες τις γλώσσες.)

## Πληροφορίες για τα δοχεία μελάνης

- Αρχικά δοχεία:** Κατά την εγκατάσταση, όταν σας ζητηθεί να τοποθετήσετε τα δοχεία μελάνης, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τα δοχεία που παρέχονται με τον εκτυπωτή και φέρουν την ετικέτα "SETUP" ή "SETUP CARTRIDGE".
- Χρήση μελάνης:** Κατά τη διαδικασία εκτύπωσης χρησιμοποιείται μελάνη με πολλούς και διαφορετικούς τρόπους, όπως για τη διαδικασία προετοιμασίας, η οποία προετοιμάζει τον εκτυπωτή και τα δοχεία μελάνης για εκτύπωση, καθώς και για τη συντήρηση της κεφαλής εκτύπωσης, η οποία διατηρεί τα ακροφύσια καθαρά και τη ροή της μελάνης ομαλή. Επίσης, μετά τη χρήση του δοχείου μελάνης, παραμένει σε αυτό κάποιο υπόλειμμα μελάνης. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).
- Αποθήκευση ανώνυμων πληροφοριών χρήσης:** Τα δοχεία HP που χρησιμοποιεί ο εκτυπωτής περιέχουν ένα τσιπ μνήμης που βοηθά στη λειτουργία του εκτυπωτή και αποθηκεύει περιορισμένο σύνολο ανώνυμων πληροφοριών χρήσης του εκτυπωτή. Οι πληροφορίες αυτές μπορούν να βοηθήσουν την HP να βελτιώσει τους εκτυπωτές HP στο μέλλον. Για περισσότερες πληροφορίες και οδηγίες σχετικά με την απενεργοποίηση της συλλογής αυτών των πληροφοριών χρήσης, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης.



## Πληροφορίες για την ασφάλεια

Να ακολουθείτε πάντα τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας κατά τη χρήση του εκτυπωτή, έτσι ώστε να περιορίσετε τον κίνδυνο τραυματισμού από πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

1. Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις οδηγίες της τεκμηρίωσης που συνοδεύει τον εκτυπωτή.
2. Να τηρείτε όλες τις προειδοποίησις και τις οδηγίες που αναγράφονται στον εκτυπωτή.
3. Να αποσυνδέετε τον εκτυπωτή από την πρίζα πριν από τον καθαρισμό.
4. Μην τοποθετείτε και μη χρησιμοποιείτε τον εκτυπωτή κοντά σε νερό ή όταν είστε βρεγμένοι.
5. Τοποθετήστε τον εκτυπωτή σε σταθερή επιφάνεια.
6. Τοποθετήστε τον εκτυπωτή σε προστατευμένο σημείο, όπου δεν μπορεί κανείς να πατήσει το καλώδιο γραμμής ή να μπερδεύεται σε αυτό και να του προκαλέσει βλάβη.
7. Σε περίπτωση που ο εκτυπωτής δεν λειτουργεί κανονικά, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης (ο οποίος είναι διαθέσιμος στον υπολογιστή σας μετά την εγκατάσταση του λογισμικού).
8. Η συσκευή δεν περιέχει εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Για συντήρηση ή επισκευή, να απευθύνεστε πάντα σε ειδικευμένο τεχνικό προσωπικό.
9. Να χρησιμοποιείτε μόνο το εξωτερικό τροφοδοτικό που παρέχεται με τον εκτυπωτή.

## Σημείωση κανονισμών για την Ευρωπαϊκή Ένωση



Τα προϊόντα που φέρουν τη σήμανση CE συμμορφώνονται με μία ή περισσότερες από τις παρακάτω Οδηγίες της ΕΕ, όπως αυτές ισχύουν: Οδηγία χαμηλής τάσης 2006/95/EK, Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2004/108/EK, Οδηγία Ecodesign 2009/125/EK, Οδηγία περί ραδιοεξοπλισμού 1999/5/EK, Οδηγία RoHS 2011/65/EE. Η συμμόρφωση με τις οδηγίες αυτές αξιολογείται με βάση τα ισχύοντα εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα. Η πλήρης Δήλωση συμμόρφωσης διατίθεται στην τοποθεσία web: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) [Πραγματοποίηστε αναζήτηση με το όνομα του μοντέλου του προϊόντος ή τον κανονιστικό αριθμό μοντέλου (RMN), τον οποίο μπορείτε να βρείτε στην ετικέτα κανονισμών.]

Για θέματα κανονισμών μπορείτε να απευθύνεστε στη διεύθυνση:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS:HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

### Προϊόντα με εξωτερικούς προσαρμογείς AC

Η συμμόρφωση CE αυτού του προϊόντος είναι έγκυρη μόνο εάν το προϊόν τροφοδοτείται από ένα σωστό τροφοδοτικό AC με σήμανση CE, το οποίο παρέχεται από την HP.

### Προϊόντα με ασύρματη λειτουργία

#### EMF

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις διεθνείς κατευθυντήριες γραμμές (ICNIRP) σχετικά με την έκθεση σε ακτινοβολία ραδιοσυχνοτήτων. Εάν διαθέτει ενσωματωμένη συσκευή μετάδοσης και λήψης ραδιοσυχνοτήτων, σε συνθήκες κανονικής λειτουργίας η απόσταση των 20 cm διασφαλίζει ότι τα επίπεδα έκθεσης σε ακτινοβολία ραδιοσυχνοτήτων συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της ΕΕ.

#### Ασύρματη λειτουργία στην Ευρώπη

Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί με τέτοιο τρόπο ώστε η χρήση του να μην υπόκειται σε περιορισμούς σε όλες τις χώρες της ΕΕ καθώς και στην Ισλανδία, το Λιχτενστάιν, τη Νορβηγία και την Ελβετία.

## Εμπορικές ονομασίες

Οι ονομασίες Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 και Windows 8 είναι σήματα κατατεθέντα της Microsoft Corporation στις ΗΠΑ.

# Δήλωση περιορισμένης εγγύησης της Hewlett-Packard

Προϊόν HP	Διάρκεια περιορισμένης εγγύησης
Μέσα λογισμικού	90 ημέρες
Εκτυπωτής	1 έτος
Κεφαλές εκτύπωσης/δοχεία μελάνης	Μέχρι να εξαντληθεί η μελάνη HP ή να παρέλθει η "λήξη της εγγύησης", οποιοδήποτε από τα δύο συμβεί πρώτο. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει προϊόντα μελάνης HP που έχουν αναπληρωθεί, ανακατασκευαστεί, χρησιμοποιηθεί με ακατάλληλο τρόπο ή αλλοιωθεί.
Κεφαλές εκτύπωσης (ισχύει μόνο για προϊόντα με κεφαλές εκτύπωσης που μπορούν να αντικατασταθούν από τον πελάτη)	1 έτος
Βοηθήματα	1 έτος εκτός και αν αναφέρεται διαφορετικά

## A. Εύρος περιορισμένης εγγύησης

- Η Hewlett-Packard (HP) εγγύάται στον πελάτη-τελικό χρήστη ότι τα προϊόντα HP που καθορίζονται παραπάνω δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα υλικών ή κατασκευής για την περίοδο που καθορίζεται παραπάνω και η οποία ξεκινάει από την ημερομηνία αγοράς από τον πελάτη.
- Για προϊόντα λογισμικού, η περιορισμένη ευθύνη της HP ισχύει μόνο για αδυναμία εκτέλεσης οδηγιών προγραμματισμού. Η HP δεν εγγύάται ότι η λειτουργία οποιουδήποτε προϊόντος θα γίνεται χωρίς διακοπές ή σφάλματα.
- Η περιορισμένη εγγύηση της HP καλύπτει μόνο τα ελαττώματα εκείνα που προκύπτουν από την κανονική χρήση του προϊόντος και δεν καλύπτει άλλα προβλήματα, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προκύπτουν από:

  - Ακατάλληλη συντήρηση ή τροποποίηση,
  - Λογισμικό, μέσα, εξαρτήματα ή αναλώσιμα που δεν παρέχονται ή δεν υποστηρίζονται από τη HP,
  - Λειτουργία εκτός των προδιαγραφών του προϊόντος,
  - Μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση ή ακατάλληλη χρήση.

- Για προϊόντα εκτυπωτών HP, η χρήση κασέτας που δεν είναι HP ή κασέτας που έχει ξαναγείμεισε δεν επηρεάζει ούτε την εγγύηση προς τον πελάτη ούτε τη σύμβαση υποστήριξης της HP με τον πελάτη. Ωστόσο, αν η αποτυχία ή η βλάβη του εκτυπωτή οφείλεται στη χρήση κασέτας που δεν είναι HP ή κασέτας που έχει ξαναγείμεισε ή κασέτας μελάνης που έχει λήξει, θα οφείλεται στην HP η συνήθης χρέωση για το χρόνο και τα υλικά για την επιδιόρθωση του εκτυπωτή για τη συγκεκριμένη αποτυχία ή βλάβη.
- Σε περίπτωση που, κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης, η HP λάβει ειδοποίηση για κάποιο ελάττωμα σε οποιοδήποτε προϊόν καλύπτεται από την εγγύηση της HP, η HP έχει τη διακριτική ευχέρεια είτε να επισκευάσει είτε να αντικαταστήσει το προϊόν.
- Σε περίπτωση αδυναμίας της HP να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει, κατά περίπτωση, ένα ελαττωματικό προϊόν που καλύπτεται από την εγγύηση της HP, εντός εύλογου χρονικού διαστήματος μετά την ειδοποίηση για τη βλάβη, η HP θα αποζημιώσει τον πελάτη με ποσό ίσο με την τιμή αγοράς του προϊόντος.
- Η HP δεν φέρει καμία ευθύνη επισκευής, αντικατάστασης ή αποζημιώσης, μέχρις ότου ο πελάτης επιστρέψει το ελαττωματικό προϊόν στη HP.
- Οποιοδήποτε ανταλλακτικό προϊόν μπορεί να είναι καινούργιο ή σαν καινούργιο, με την προϋπόθεση ότι η λειτουργία του θα είναι τουλάχιστον εφάμιλλη με αυτή του προϊόντος που θα αντικατασταθεί.
- Στα προϊόντα της HP ενδέχεται να χρησιμοποιούνται ανακατασκευασμένα ανταλλακτικά, εξαρτήματα ή υλικά, ισοδύναμα ως προς την απόδοση με καινούργια.
- Η Δήλωση Περιορισμένης Εγγύησης της HP ισχύει σε κάθε χώρα ή περιοχή στην οποία η HP διαθέτει το προϊόν. Τα συμβόλαια για πρόσθετες υπηρεσίες εγγύησης, όπως είναι η επί τόπου επισκευή, μπορεί να είναι διαθέσιμα από οποιαδήποτε εξουσιοδοτημένη υπηρεσία συντήρησης της HP σε χώρες όπου το προϊόν διατίθεται από τη HP ή από έξουσιοδοτημένο εισαγωγέα.

## B. Περιορισμοί της εγγύησης

ΣΤΟ ΒΑΘΟΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η HP ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΚΑΜΙΑ ΆΛΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ή ΟΡΟ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΕΣ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ Η ΟΡΟΥΣ ΠΕΡΙ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

## Γ. Περιορισμοί της ευθύνης

- Στο βαθμό που επιτρέπεται από την τοπική νομοθεσία, οι αποζημιώσεις που αναγράφονται σε αυτή τη δήλωση εγγύησης αποτελούν τις μοναδικές και αποκλειστικές αποζημιώσεις προς τον πελάτη.
- ΣΤΟ ΒΑΘΟΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΡΗΤΑ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΣΥΜΒΑΣΗ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑ ή ΆΛΛΗ ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ ΕΙΤΕ ΕΧΟΥΝ ΕΙΔΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ.

## Δ. Τοπική νομοθεσία

- Η παρούσα δήλωση εγγύησης παρέχει στον πελάτη συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Ο πελάτης ενδέχεται επίσης να έχει άλλα δικαιώματα τα οποία διαφέρουν από πολιτεία σε πολιτεία στις Ηνωμένες Πολιτείες, από επαρχία σε επαρχία στον Καναδά, και από χώρα στον υπόλοιπο κόσμο.
- Στο βαθμό που η παρούσα δήλωση εγγύησης αντίκειται στην τοπική νομοθεσία, η παρούσα δήλωση θα τροποποιηθεί ώστε να συμμορφωνεται με την τοπική νομοθεσία. Σύμφωνα με την εκάστοτε τοπική νομοθεσία, ορισμένες δηλώσεις αποποίησης της ευθύνης και περιορισμοί της παρούσας δήλωσης εγγύησης ενδέχεται να μην ισχύουν για τον πελάτη. Για παράδειγμα, ορισμένες πολιτείες στις ΗΠΑ, καθώς και κάποιες κυβερνήσεις εκτός των Ηνωμένων Πολιτειών (συμπεριλαμβανομένων αριστερών επαρχιών στον Καναδά), ενδέχεται:
  - Να μην επιτρέπουν τον περιορισμό των κατακυρωμένων δικαιωμάτων του καταναλωτή μέσω των δηλώσεων αποποίησης ευθύνης και των περιορισμών της παρούσας δήλωσης εγγύησης (π.χ. το Ηνωμένο Βασίλειο),
  - Να περιορίζουν με άλλο τρόπο τη δυνατότητα του κατασκευαστή να επιβάλλει τέτοιες δηλώσεις αποποίησης ευθύνης ή περιορισμούς, ή
  - Να παραχωρούν στον πελάτη πρόσθετα δικαιώματα εγγύησης, να προσδιορίζουν τη διάρκεια των σιωπηρών εγγυήσεων τις οποίες ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αποποιηθεί ή να επιτρέπουν περιορισμούς για τη διάρκεια των σιωπηρών εγγυήσεων.
- ΟΙ ΟΡΟΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΣΤΟ ΒΑΘΟΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΕΞΑΙΡΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Η ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ, ΆΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΟΝΥ ΤΑ ΚΑΤΑΚΥΡΩΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΟΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΙ Η HP ΣΤΟΥΣ ΕΝ ΛΟΓΩ ΠΕΛΑΤΕΣ.

## Πληροφορίες Περιορισμένης Εγγύησης της HP

Συνημμένα αναφέρονται οι επωνυμίες και οι διευθύνσεις των εταιρειών της HP που παρέχουν την Περιορισμένη Εγγύηση της HP (εγγύηση κατασκευαστή) στην χώρα σας. Η εγγύηση κατασκευαστή δεν περιορίζει τα επιπλέον νόμιμα δικαιώματα που μπορεί να έχετε έναντι του πωλητή, όπως αυτά καθορίζονται στην σύμβαση αγοράς του προϊόντος.

**Ελλάδα /Κύπρος:** Hewlett-Packard Hellas E.P.E., Βορείου Ηπείρου 76, 151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ

# HP Officejet 6100

 [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

 [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)



## Další informace

### Instalační leták

Pokud chcete nastavit tiskárnu, postupujte podle instrukcí na dodaném letáku.

### Tisk z mobilních zařízení

Chcete tisknout ze svého chytrého telefonu nebo tabletu? Pořidíte si jednu z tiskových aplikací HP – aplikací, které vám umožní tisknout dokumenty a fotografie přímo z mobilního zařízení. Další informace naleznete na stránkách [www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile\\_printing\\_apps.html](http://www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html). (Tyto webové stránky aktuálně nemusí být k dispozici ve všech jazykových verzích.)

### Uživatelská příručka

Uživatelská příručka (také nazývaná „Návod“) bude zkopirována do počítače během instalace doporučeného softwaru k tiskárně HP.

Tato příručka zahrnuje informace o používání a odstraňování potíží, specifikacích, oznámeních a informace o životním prostředí, předpisech a podpoře i odkazy na obsah online.

- **Windows XP®, Windows Vista® a Windows® 7:** Klikněte na tlačítko **Start**, zvolte položku **Programy** nebo **Všechny programy**, vyberte položku **HP**, složku vaší tiskárny HP a poté vyberte možnost **Návod**.
- **Windows® 8:** Na **Úvodní** obrazovce klikněte pravým tlačítkem do prázdné oblasti, na panelu aplikací klikněte na položku **Všechny aplikace**, klikněte na ikonu s názvem tiskárny a poté vyberte možnost **Návod**.
- **Mac OS X v10.6:** Vyberte možnost **Návod pro Mac** v nabídce **Návod**. V aplikaci Průvodce klikněte na tlačítko Domů, podržte je a poté vyberte Návod pro vaše zařízení.
- **OS X Lion a OS X Mountain Lion:** Vyberte možnost **Centrum návodů** v nabídce **Návod**. Klikněte na položku **Návod pro všechny vaše aplikace** (v levé dolní části okna Průvodce) a poté klikněte na Návod pro vaše zařízení.

 **Poznámka:** Pokud nemůžete příručku najít v počítači, navštivte stránku [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), kde naleznete informace o její instalaci.

### Soubor Readme

Soubor Readme je k dispozici na disku CD se softwarem HP, který byl dodán s tiskárnou. Tento dokument obsahuje nejnovější poznámky, tipy k odstraňování problémů a jiné užitečné informace, které nemusí být k dispozici v jiných částech softwaru nebo dokumentace.

- **Windows:** Vložte disk CD, dvakrát klikněte na soubor s názvem ReadMe.chm a poté klikněte na možnost pro váš jazyk.
- **OS X:** Vložte disk CD do počítače a otevřete složku Read Me. Klikněte na tlačítko Readme pro váš jazyk.

# Bezdrátové připojení

Poté, co nainstalujete software tiskárny HP, by se tiskárna měla úspěšně připojit k bezdrátové síti. Pokud se vyskytnou potíže, přečtěte si část Řešení potíží na této stránce.

Pokud jste nainstalovali software tiskárny HP, můžete připojení kdykoli změnit. Další informace najdete v uživatelské příručce.

## Zjistěte více!

Úplné a aktuální informace o bezdrátovém tisku najdete ve Středisku pro bezdrátový tisk HP ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)). (Tyto webové stránky aktuálně nemusí být k dispozici ve všech jazykových verzích.)

Tento web poskytuje informace, které vám pomohou připravit vaši bezdrátovou síť, řešit potíže s bezdrátovým nastavením tiskárny a vyřešit potíže se zabezpečením softwaru.

## Tisk bez bezdrátového směrovače

Pomocí tisku HP Wireless Direct můžete tisknout bezdrátově z počítače, chytrého telefonu, tabletu nebo jiného zařízení s podporou bezdrátového připojení bez nutnosti se připojovat ke stávající bezdrátové síti. Další informace najdete v uživatelské příručce.

## Řešení potíží

Pokud se setkáte s problémem, postupujte podle následujících kroků.

### Krok 1: Zkontrolujte, zda svítí kontrolka bezdrátového připojení (802.11)

Pokud modrá kontrolka poblíž tlačítka  (Bezdrátové připojení) nesvítí, bezdrátové připojení může být vypnuté. Chcete-li bezdrátové připojení zapnout, stiskněte tlačítko  (Bezdrátové připojení).

Pokud modrá kontrolka bezdrátového připojení bliká, tiskárna není připojená k síti. K bezdrátovému připojení tiskárny použijte software tiskárny HP.

### Krok 2: Zkontrolujte, zda je počítač připojen k bezdrátové síti

Zkontrolujte, zda je váš počítač připojen k bezdrátové síti. Nemůžete-li počítač připojit ke své síti, kontaktujte osobu, která ji nastavovala, nebo výrobce směrovače. Může se jednat o hardwarový problém počítače nebo směrovače.

### Krok 3: Restartujte komponenty bezdrátové sítě

Vypněte směrovač a tiskárnu a znova je zapněte v tomto pořadí: nejprve směrovač a poté tiskárnu.

Někdy pomůže problémy s komunikací v síti vyřešit vypnutí zařízení a jejich následné zapnutí. Pokud se stále nemůžete připojit, vypněte směrovač, tiskárnu i počítač a znova je zapněte v následujícím pořadí: nejdříve směrovač, poté tiskárnu a nakonec počítač.

### Krok 4: Spusťte test bezdrátového připojení

Chcete-li zkontrolovat, zda bezdrátové připojení funguje správně, vytiskněte protokol testu bezdrátového připojení.

1. Přesvědčte se, zda je tiskárna zapnuta a v zásobníku je vložen papír.
2. Na ovládacím panelu tiskárny stiskněte a přidržte tlačítko  (Pokračovat) a poté stiskněte tlačítko  (Bezdrátové připojení).

Tiskárna vytiskne protokol s výsledky testu. Jestliže test proběhne neúspěšně, vyhledejte v protokolu informace, jak potíže vyřešit, a test opakujte.

 **Tip:** Pokud je na základě protokolu testu bezdrátového připojení zjištěno, že problémem je slabý bezdrátový signál, zkuste potíž vyřešit přesunutím tiskárny blíž k bezdrátovému směrovači.

 **Poznámka:** Pokud stále máte potíže, navštivte Středisko bezdrátového tisku HP ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) a stáhněte si aplikaci **Print and Scan Doctor** (pouze systémy Windows). Tento nástroj vám může pomoci vyřešit mnoho problémů, které můžete s tiskárnou mít. (Tyto webové stránky aktuálně nemusí být k dispozici ve všech jazykových verzích.)

Pokud nelze navázat bezdrátové připojení, můžete tiskárnu připojit k síti také pomocí kabelu Ethernet.

Se službou HP ePrint můžete snadno a bezpečně tisknout dokumenty nebo fotografie z počítače nebo mobilního zařízení (jako je chytrý telefon nebo tablet). Není požadována instalace žádného dalšího tiskového softwaru.

Pokud chcete tisknout pomocí služby HP ePrint, přiložte dokumenty nebo fotografie k e-mailové zprávě a poté zprávu odeslete na e-mailovou adresu přidělenou tiskárne během instalace. Tiskárna vytiskne e-mailovou zprávu i přílohy.

 **Poznámka:** Aby bylo možné používat službu HP ePrint, tiskárna musí být připojena k síti s připojením k Internetu.

Pokud chcete začít používat službu HP ePrint, otevřete domovskou stránku tiskárny nebo integrovaný webový server (EWS) z počítače ve stejné síti zadáním IP adresy tiskárny do podporovaného webového prohlížeče. Na serveru EWS klikněte na kartu **Webové služby**. V části

**Nastavení webových služeb** klikněte na možnost **Nastavení**, klikněte na možnost **Pokračovat**, postupujte dle pokynů na obrazovce a přjměte podmínky používání.

### Zjistěte více!

Pokud chcete získat další informace ohledně používání a správy služby HP ePrint, navštivte web HP Connected ([www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com)). (Tyto webové stránky aktuálně nemusí být k dispozici ve všech jazykových verzích.)

## Význam kontrolek služby HP ePrint

### Popis kontrolek/Schémata kontrolek

**Kontrolka služby HP ePrint je zhasnuta.**



### Vysvětlení a doporučené akce

- Služba HP ePrint nebyla nastavena.  
Chcete-li nastavit službu HP ePrint, stiskněte tlačítko  (HP ePrint). Potom postupujte podle pokynů na informační stránce, která se vytiskne.
- Služba HP ePrint byla nastavena, ale je vypnuta.  
Chcete-li zapnout službu HP ePrint, stiskněte tlačítko  (HP ePrint).
- Služba HP ePrint je zapnuta, ale nelze se připojit.  
Služba HP ePrint se nemůže připojit pravděpodobně z důvodu nedostupnosti serveru nebo nesprávného fungování sítě.

Pokud se ve vaší síti při připojování k Internetu využívá nastavení proxy serveru, zkонтrolujte, zda jsou zadaná nastavení platná. Další informace vám poskytne správce IT nebo osoba, která síť nastavovala. Stisknutím tlačítka  (HP ePrint) se znova pokuste připojit.

- Pokud je tiskárna schopna se připojit, rozsvítí se kontrolka služby HP ePrint a vytiskne se informační stránka.
- Pokud tiskárna stále není schopna se připojit, kontrolka služby HP ePrint blikne a zhasne a vytiskne se informační stránka.
- Služba HP ePrint byla nastavena, ale byla vypnuta, protože tiskárna nebyla aktualizována.

Pokud je k dispozici vyžadovaná aktualizace, ale nebyla nainstalována, služba HP ePrint je vypnuta. Po nainstalování aktualizace je služba HP ePrint automaticky zapnuta.

Další informace o instalaci aktualizace tiskárny získáte stisknutím tlačítka  (HP ePrint).

**Kontrolka služby HP ePrint svítí.**



- Služba HP ePrint je zapnuta.

Pokud stisknete tlačítko  (HP ePrint) jednou, tiskárna vytiskne informační stránku obsahující e-mailovou adresu, která bude použita pro tisk dokumentů pomocí služby HP ePrint.

Chcete-li službu HP ePrint vypnout, stiskněte a přidržte tlačítko  (HP ePrint). Kontrolka bude před vypnutím blikat po dobu pěti sekund.

**Kontrolka služby HP ePrint bliká.**



- Služba HP ePrint se pokouší připojit.

Kontrolka služby HP ePrint bliká při zapnutí a vypnutí služby HP ePrint.

Pokud je služba HP ePrint schopna úspěšně se připojit, kontrolka zabliká a rozsvítí se. Pokud služba HP ePrint není schopna se připojit, kontrolka zabliká a zhasne.

## Informace o inkoustových kazetách

- Instalace kazet:** Pokud budete během nastavení vyzváni k instalaci inkoustových kazet, ujistěte se, že používáte kazety dodané s tiskárnou označené jako „SETUP“ (pro nastavení) nebo „SETUP CARTRIDGE“ (kazeta pro nastavení).
- Použití inkoustu:** Inkoust z inkoustových kazet je používán při procesu tisku mnoha různými způsoby, včetně inicializačního procesu, který připravuje tiskárnu a inkoustové kazety k tisku, a při údržbě tiskové hlavy, při které se udržují tiskové trysky čisté, aby mohl inkoust protékat optimálně. Kromě toho zůstane v použité kazetě ještě určitý zbytek inkoustu. Více informací naleznete na stránkách [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).
- Uchovávání anonymních údajů o používání:** Kazety HP používané v této tiskárně jsou vybaveny paměťovým čipem, který pomáhá tiskárně při práci a uchovává omezené množství údajů o použití tiskárny. Tyto údaje mohou být použity ke zlepšování nových tiskáren HP. Pokud chcete získat podrobnosti a pokyny k vypnutí této funkce získávání informací, vyhledejte informace v uživatelské příručce.

## Bezpečnostní informace

Při používání této tiskárny vždy dodržujte bezpečnostní předpisy, aby se zamezilo nebezpečí zranění v důsledku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Prostudujte si všechny pokyny obsažené v dokumentaci k tiskárně a ujistěte se, že jim rozumíte.
- Věnujte zvláštní pozornost varováním a pokynům uvedeným na tiskárně.
- Před čištěním musí být tiskárna odpojena od elektrické zásuvky.
- Neumisťujte ani nepoužívejte tuto tiskárnu v blízkosti vody nebo pokud máte vlhké ruce.
- Umístěte tiskárnu bezpečně na stabilní povrch.
- Tiskárnu umístěte na chráněném místě, kde nemůže dojít k poškození zařízení, k zakopnutí o přívodní kabel nebo k poškození kabelu.
- Pokud tiskárna nepracuje správně, prohlédněte si elektronickou uživatelskou příručku (kterou naleznete v počítači po instalaci softwaru).
- Uvnitř produktu se nevyskytuje žádné části, které by uživatel mohl sám opravit. S požadavky na servis se obraťte na kvalifikované pracovníky servisu.
- Používejte jen síťový adaptér nebo baterii, které byly dodány s tiskárnou.

## Poznámka o předpisech pro Evropskou unii



Produkty s označením CE splňují požadavky uvedené v jedné či více následujících směrnicích EU: směrnice pro nízké napětí 2006/95/ES, směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/ES, směrnice Ecodesign 2009/125/ES, směrnice 1999/5/ES o rádiových a koncových telekomunikačních zařízeních, směrnice RoHS (omezení používání některých nebezpečných látek) 2011/65/EU. Soulad s těmito směrnicemi je posuzován podle platných harmonizovaných evropských norem. Úplné prohlášení o shodě je k dispozici na následující webové stránce: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (Vyhledávejte podle názvu modelu produktu nebo zákonného čísla modelu (RMN), které naleznete na štítku s informacemi o směrnicích.)

Kontaktní adresa pro záležitosti týkající se směrnic:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS:HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, NĚMECKO.

### Produkty s externími napájecími adaptéry

Shoda s CE tohoto produktu je platná pouze v případě napájení adaptérem střídavého proudu od společnosti HP s platným označením CE.

### Produkty s bezdrátovými funkcemi

#### EMF

Tento produkt splňuje mezinárodní pravidla (ICNIRP) pro vystavení vysokofrekvenčnímu záření. Pokud je jeho součástí zařízení pro příjem a vysílání rádiových vln, vzdálenost 20 cm zajistí, že úroveň vystavení vysokofrekvenčnímu záření při běžném použití bude dostačující k zajištění souladu s požadavky EU.

#### Bezdrátové funkce pro Evropu

Tento produkt byl navržen pro ničím neomezené použití ve všech zemích Evropské unie a také na Islandu, v Lichtenštejnsku, Norsku a Švýcarsku.

## Ochranné známky

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 a Windows 8 jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v USA.

# Prohlášení společnosti Hewlett-Packard o omezené záruce

Produkt HP	Trvání omezené záruky
Média se softwarem	90 dní
Tiskárna	1 rok
Tiskové nebo inkoustové kazety	Do spotřebování inkoustu HP nebo data „ukončení záruční lhůty“, vytiskněného na kazetě, přičemž platí událost, která nastane dříve. Tato záruka sa nevztahuje na inkoustové produkty značky HP, které byly znova naplněny, přepracovány, renovovány, nesprávně používány nebo neodborně otevřeny.
Tiskové hlavy (týká se pouze výrobků s tiskovými hlavami, které mohou měnit sami zákazníci)	1 rok
Příslušenství	1 rok (není-li uvedeno jinak)

## A. Rozsah omezené záruky

1. Společnost Hewlett-Packard (HP) poskytuje koncovým uživatelům záruku na výše uvedené produkty HP na závady materiálu nebo provedení po výše uvedenou dobu trvání (doba trvání záruky začíná datem nákupu zákazníkem).
2. U softwarových produktů se omezená záruka společnosti HP vztahuje pouze na selhání při provádění programových funkcí. Společnost HP nezaručuje nepřerušenou ani bezchybnou činnost žádného z produktu.
3. Omezená záruka společnosti HP se vztahuje pouze na závady vzniklé při běžném používání výrobku a nevztahuje se na žádné další problémy, včetně těch, které vzniknou:
  - a. nesprávnou údržbou nebo úpravou,
  - b. softwarem, médiemi, součástmi nebo materiály neposkytnutými či nepodporovanými společností HP,
  - c. provozem mimo rámec specifikací produktu,
  - d. neoprávněnými úpravami nebo nesprávným použitím.
4. Použití doplněné kazety nebo kazety jiných výrobců u tiskáren HP nemá vliv na záruku poskytnutou zákazníkovi ani na dohodnutý servis. Pokud však k selhání nebo poškození tiskárny dojde v důsledku použití kazety jiného výrobce nebo doplněné či prošlé kazety, bude společnost HP za čas a materiál nutný k opravě příslušného selhání nebo poškození účtovat standardní poplatky.
5. Bude-li společnost HP v záruční době vyrozuměna o závadách produktu, na který se vztahuje záruka, provede společnost HP na základě vlastního uvážení výměnu nebo opravu takového produktu.
6. V případě, že společnost HP nebude schopna vadný produkt, na který se vztahuje záruka, v přiměřené době od nahlášení závady opravit nebo vyměnit, bude zákazníkovi vyplaceno odškodné ve výši prodejní ceny.
7. Společnost HP není povinna opravit, vyměnit ani vyplatit odškodné, pokud zákazník nevrátí vadný produkt.
8. Jakýkoli vyměněný produkt může být nový nebo ve stavu odpovídajícím novému produktu, za předpokladu, že jeho funkčnost bude přinejmenším stejná jako funkčnost nahrazeného produktu.
9. Produkty HP mohou obsahovat repasované části, součásti či materiály funkčně srovnatelné s novými.
10. Omezená záruka společnosti HP platí ve všech zemích/oblastech, kde společnost HP daný produkt prodává. Smlouvy o dalších záručních službách, například o servisu u zákazníka, je možné získat od jakékoli autorizované servisní služby v zemi/oblasti, kde produkt distribuuje společnost HP nebo autorizovaný dovozce.

## B. Omezení záruky

V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ NEPOSKYTUJÍ ŽÁDNÉ JINÉ ZÁRUKY NEBO PODMÍNKY JAKÉHOKOLI DRUHU, AŤ UŽ VÝSLOVNÉ NEBO IMPLIKOVANÉ, NEBO PODMÍNKY OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY NEBO POUŽITELNOSTI PRO DANÝ ÚCEL.

## C. Omezení odpovědnosti

1. V rozsahu povoleném místními zákony jsou nároky uvedené v tomto prohlášení o záruce jedinými a výlučnými nároky zákazníka.
2. V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY, KROMĚ POVINNOSTÍ ZVLÁŠTĚ UVEDENÝCH V PROHLÁŠENÍ O ZÁRUCE, SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ NEZODPOVÍDAJÍ ZA PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ, NÁHODNÉ ANI JINÉ ŠKODY, AŤ JDE O SOUČÁST SMLOUVY, PORUŠENÍ OBČANSKÉHO PRÁVA NEBO JINÝCH PRÁVNÍCH NOREM, BEZ OHLEDU NA TO, ZDA BYLA SPOLEČNOST HP NA MOŽNOSTI VZNIKU TAKOVÝCHTO SKOD UPOZORNĚNA.

## D. Místní zákony

1. Tato záruka poskytuje zákazníkovi přesně stanovená zákonné práva. Zákazníkům mohou příslušet i jiná práva, která se liší v různých státech USA, v různých provinciích Kanady a v různých zemích/oblastech světa.
2. Pokud je toto prohlášení o záruce v rozporu s místními zákony, je třeba ho považovat za upravené do té míry, aby bylo s příslušnými místními zákony v souladu. Na základě takového místních zákonů se zákazníka nemusejí týkat některé prohlášení a omezení uvedená v tomto prohlášení o záruce. Některé státy v USA a vlády v jiných zemích (včetně provincií v Kanadě) například mohou:
  - a. předem vyloučit prohlášení a omezení uvedená v tomto prohlášení o záruce, která by omezila zákonné práva zákazníka (například ve Velké Británii),
  - b. jinak omezit možnost výrobce uplatnit takováto prohlášení nebo omezení,
  - c. udělit zákazníkovi další záruční práva, určovat trvání předpokládaných záruk, které výrobce nemůže odmítout, nebo povolit omezení doby trvání předpokládané záruky.
3. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY OBSAŽENÉ V TOMTO USTANOVENÍ, S VÝJIMKOU ZÁKONNĚ POVOLENÉHO ROZSAHU, NEVYLUCUJÍ, NEOMEZUJÍ, ANI NEUPRAVUJÍ, ALE DOPLŇUJÍ ZÁVAZNÁ ZÁKONEM STANOVENÁ PRÁVA PLATNÁ PRO PRODEJ PRODUKTŮ ZÁKAZNÍKOVI.

## Informace o omezené záruce HP

V příloze jsou uvedeny názvy a adresy společností skupiny HP, které poskytují omezenou záruku HP (záruku výrobců) ve Vaši zemi.

**Česká republika:** Hewlett Packard s.r.o., Vyskočilova 1/1410, 140 21 Praha 4

Pokud máte na základě konkrétní kupní smlouvy vůči prodávajícímu práva ze zákona přesahující záruku vyznačenou výrobcem, pak tato práva nejsou uvedenou zárukou výrobce dotčena.

# HP Officejet 6100



[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)

## További információk

### Beállítási poszter

A nyomtató beállításához kövesse a mellékelt poszter útmutatásait.

### Nyomtatás mobileszközről

Okostelefonról vagy táblaszámítógépről szeretne nyomtatni? Tölts le a HP valamelyik nyomtatási alkalmazását – használatukkal közvetlenül mobileszközéről nyomtathat dokumentumokat és fényképeket. További információ: [www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile\\_printing\\_apps.html](http://www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html). (Előfordulhat, hogy ez a webhely jelenleg nem érhető el minden nyelven.)

### Felhasználói útmutató

A felhasználói útmutató (más néven „Súgó”) a számítógépre lesz másolva, amikor telepíti az ajánlott HP nyomtatószoftvert.

Az útmutató használati és hibaelhárítási információkat, műszaki adatokat, megjegyzéseket, környezetvédelmi, szabályozási és támogatási információkat tartalmaz, valamint online tartalomra mutató hivatkozásokat.

- **Windows XP®, Windows Vista® és Windows® 7:** Kattintson a Start gombra, válassza a Programok vagy minden program lehetőséget, majd a HP elemet, válassza a HP nyomtató mappáját, majd a Súgó elemet.
- **Windows® 8: A Kezdőképernyőn** kattintson a jobb gombbal a képernyő egy üres területére, kattintson a minden alkalmazás lehetőségre az alkalmazássávon, kattintson a nyomtató nevét mutató ikonra, majd válassza a Súgó lehetőséget.
- **Mac OS X v10.6:** Válassza ki a Mac súgó elemet a Súgó menüben. A Segítőlapozó ablakában kattintson a Kezdőlap gombra, és tartsa nyomva az egér gombját, majd válassza ki az eszköz súgóját.
- **OS X Lion és OS X Mountain Lion:** Válassza ki a Súgóközpont elemet a Súgó menüben. Kattintson a Súgó az összes alkalmazáshoz elemre (a Segítőlapozó bal alsó részén), majd kattintson az eszköz súgójára.

**Megjegyzés:** Ha nem találja a felhasználói útmutatót a számítógépen, a telepítéséről a [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) weboldalon talál információt.

### Információs fájl

A Readme információs fájl a nyomtatóhoz mellékelt HP szoftver CD-lemezén található. Ebben a dokumentumban megtalálhatja azokat a legújabb megjegyzéseket, hibaelhárítási tanácsokat és egyéb hasznos információkat, amelyek a szoftver és az ahhoz tartozó dokumentáció más részeiben esetleg nem lehettek fel.

- **Windows:** Helyezze be a CD-lemezt a számítógépbe, kattintson duplán a ReadMe.chm nevű fájlra, majd kattintson a választott nyelvre.
- **OS X esetén:** Helyezze be a CD-lemezt a számítógépbe, és nyissa meg a Read Me mappát. Kattintson a Readme gombra a megfelelő nyelvnél.

# Vezeték nélküli

A HP nyomtatószoftver telepítésekor a nyomtatót sikeresen csatlakoztatnia kellett a vezeték nélküli hálózathoz. Probléma esetén olvassa el ezen az oldalon a „Problémamegoldás” részt.

Ha telepítette a HP nyomtatószoftvert, bármikor másik kapcsolatra válthat. További információért tekintse át a felhasználói útmutatót.

## Tudjon meg többet!

A vezeték nélküli nyomtatásra vonatkozó legteljesebb, naprakész információkért látogasson el a HP vezeték nélküli nyomtatási központba a következő webhelyen: [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting). (Előfordulhat, hogy ez a webhely jelenleg nem érhető el minden nyelven.)

A webhelyen információkat talál, amelyek segítenek a vezeték nélküli hálózat beállításában, a vezeték nélküli nyomtatás beállítása során felmerülő problémák megoldásában, valamint a biztonsági szoftverekkel kapcsolatos hibák elhárításában.

## Nyomtatás vezeték nélküli útválasztó nélkül

A HP vezeték nélküli közvetlen nyomtatás használatával vezeték nélkül nyomtathat számítógépről, okostelefonról, táblagépről vagy más vezeték nélküli kapcsolatra alkalmas eszközről – anélkül, hogy csatlakoznia kellene egy meglévő vezeték nélküli hálózathoz.

További információért tekintse át a felhasználói útmutatót.

## Hibaelhárítás

Ha problémába ütközik, hajtsa végre a következő lépéseket.

### 1. lépés Ellenőrizze, hogy világít-e a vezeték nélküli adatátvitel (802.11) jelzőfénye

Ha a nyomtató vezeték nélküli gombja melletti kék jelzőfény () nem világít, előfordulhat, hogy a vezeték nélküli funkciók ki vannak kapcsolva. A vezeték nélküli funkciók bekapcsolásához nyomja meg a () (Vezeték nélküli kapcsolat) gombot.

Ha a vezeték nélküli eszközök kék színű jelzőfénye villog, az azt jelenti, hogy a nyomtató nincs hálózathoz csatlakoztatva. Használja a HP nyomtatószoftvert a nyomtató vezeték nélküli csatlakoztatásához.

### 2. lépés Ellenőrizze, hogy a számítógép csatlakozik-e a vezeték nélküli hálózathoz

Győződjön meg arról, hogy a számítógép csatlakoztatva van a vezeték nélküli hálózathoz. Ha nem tudja a számítógépet a hálózathoz csatlakoztatni, keresse fel a hálózatot beállító személyt vagy az útválasztó gyártóját. Előfordulhat, hogy az útválasztóval vagy a számítógéppel kapcsolatos hardverprobléma merült fel.

### 3. lépés Indítsa újra a vezeték nélküli hálózat rendszerösszetevőit

Kapcsolja ki az útválasztót és a nyomtatót, majd kapcsolja be őket újra a következő sorrendben: először az útválasztót, azután a nyomtatót.

Előfordul, hogy az eszközök ki-, majd bekapcsolása segít megoldani a hálózati kommunikációs problémákat. Ha továbbra sem tud kapcsolódni, kapcsolja ki az útválasztót, a nyomtatót és a számítógépet, majd kapcsolja be őket újra a következő sorrendben: először az útválasztót, azután a nyomtatót, végül a számítógépet.

### 4. lépés Futtassa a vezeték nélküli tesztjelentést

Annak ellenőrzéséhez, hogy a vezeték nélküli kapcsolat megfelelően működik-e, nyomtasson vezeték nélküli tesztjelentést.

1. Győződjön meg arról, hogy a nyomtató be van kapcsolva, és van papír a tálca.
2. A nyomtató kezelőpaneljén tartsa nyomva a () (Folytatás) gombot, majd nyomja le a () (Vezeték nélküli kapcsolat) gombot.

A nyomtató jelentést nyomtat a teszt eredményéről. Ha a teszt sikertelenül zárul, nézze át a jelentést, hogy elháríthassa a problémát, és futtassa le újra a tesztet.

 **Tipp:** Ha a vezeték nélküli tesztjelentés azt jelzi, hogy a vezeték nélküli jel gyenge, próbálja meg közelebb tenni a nyomtatót a vezeték nélküli útválasztóhoz.

 **Megjegyzés:** Ha továbbra is problémákat tapasztal, látogasson el a HP vezeték nélküli nyomtatási központjába ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)), és töltse le a **Nyomtatási és lapolvasási javítóeszközt** (csak Windows esetén). Az eszköz segít számos, a nyomtatóval kapcsolatos probléma megoldásában. (Előfordulhat, hogy ez a webhely jelenleg nem érhető el minden nyelven.)

Ha nem hozható létre vezeték nélküli kapcsolat, a nyomtató Ethernet-kábellel is csatlakoztatható a hálózathoz.

A HP ePrint szolgáltatás használatával biztonságosan és egyszerűen nyomtathat dokumentumokat és fényképeket számítógépről és mobileszközről (például okostelefonról vagy táblagépről) – mindehhez nincs szükség további nyomtatósoftverre.

A HP ePrint használatával történő nyomtatás megkezdéséhez csatolja a dokumentumokat vagy fényképeket egy e-mailhez, majd a regisztrációt követően küldje el az üzenetet a nyomtatóhoz tartozó e-mail címre.

A nyomtató az üzenetet és a mellékleteket is kinyomtatja.

 **Megjegyzés:** A HP ePrint használatához a nyomtatót internetkapcsolatot biztosító hálózathoz kell csatlakoztatni.

A HP ePrint használatának megkezdéséhez nyissa meg a nyomtató kezdőoldalát vagy a beágyazott webkiszolgálót (EWS) egy, a nyomtatóval azonos hálózaton található számítógépen a nyomtató IP-címének egy támogatott webböngésző címsorába való beírásával. Az EWS-ben kattintson a **Webszolgáltatások** fülre. A **Webszolgáltatások beállításai** szakaszban kattintson a **Beállítás** gombra, ezután kattintson a **Folytatás** parancsra, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a használati feltételek elfogadásához és a webszolgáltatások engedélyezéséhez.

## A HP ePrint jelzőfény ismertetése

### Leírás és a jelzőfények állapota

**A HP ePrint jelzőfény ki van kapcsolva.**



### Magyarázat és javasolt művelet

- A HP ePrint nincs beállítva.  
A HP ePrint beállításához nyomja meg a  (HP ePrint) gombot, majd kövesse a kinyomtatott információs lapon található utasításokat.
- A HP ePrint be van állítva, de ki van kapcsolva.  
A HP ePrint bekapsolásához nyomja meg a  (HP ePrint) gombot.
- A HP ePrint be van kapcsolva, de nem tud kapcsolódni.  
A HP ePrint nem tud kapcsolódni. Ennek lehet az az oka, hogy a kiszolgáló nem érhető el, vagy hogy a hálózat nem működik megfelelően.  
Ha a hálózat proxybeállításokat használ, amikor az internethez csatlakozik, ellenőrizze a beírt proxybeállítások érvényességét. További információért lépjön kapcsolatba a rendszergazdával vagy a hálózat beállításáért felelős személlyel.  
Nyomja meg a  (HP ePrint) gombot a csatlakozás ismételt megkísérleléshoz.
  - Ha a nyomtató tud csatlakozni, a HP ePrint jelzőfény bekapsol, és a nyomtató kinyomtat egy információs oldalt.
  - Ha a nyomtató továbbra sem tud csatlakozni, a HP ePrint jelzőfény villog, majd kikapsol, és a nyomtató kinyomtat egy információs oldalt.
- A HP ePrint be van állítva, de ki van kapcsolva, mert a nyomtató nem lett frissítve.  
Ha elérhető, de nem telepített kötelező frissítés érhető el a nyomtatóhoz, a HP ePrint kikapsol. A frissítés telepítése után a HP ePrint automatikusan bekapsol.  
A nyomtatófrissítés telepítésével kapcsolatos további információkért nyomja meg a  (HP ePrint) gombot.

**A HP ePrint jelzőfény világít.**



- A HP ePrint be van kapcsolva.

Ha egyszer megnyomja a  (HP ePrint) gombot, a nyomtató kinyomtat egy információs lapot, amely tartalmazza azt az e-mail címet is, amellyel kinyomtathatja majd a dokumentumokat a HP ePrint szolgáltatással.

A HP ePrint kikapsolásához tartsa nyomva a  (HP ePrint) gombot. A jelzőfény öt másodpercig villog, majd kikapsol.

**A HP ePrint jelzőfény villog.**



- A HP ePrint kapcsolódni próbál.

A HP ePrint jelzőfény a HP ePrint be- és kikapsolásakor villog.

Ha a HP ePrint sikeresen csatlakozik, a jelzőfény villog, majd bekapsol. Ha a HP ePrint nem tud csatlakozni, a jelzőfény villog, majd kikapsol.

### Tudjon meg többet!

A HP ePrint használatáról és kezeléséről információkat a **HP Connected** ([www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com)) webhelyen talál. (Előfordulhat, hogy ez a webhely jelenleg nem érhető el minden nyelven.)

## Tintapatronokkal kapcsolatos információk

- Telepítő patronok:** Amikor a telepítés során tintapatronokat kell behelyeznie, figyeljen arra, hogy a nyomtatóhoz mellékelt „SETUP” vagy „SETUP CARTRIDGE” (telepítő patron) jelölésű patronokat használja.
- Tintahasználat:** A tintapatronokból származó tintát a nyomtató különböző módokon használja a nyomtatási folyamat során, ideértve az inicializálási eljárását, amely előkészíti a nyomtatót és a tintapatronokat a nyomtatásra, vagy a nyomtatófej karbantartását, amely a fúvókákat tartja tisztán, és a tinta egyenletes áramlását biztosítja. A felhasználás végén a patronban minden marad némi tinta. További információk: [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).
- Névtelen használati információk tárolása:** A nyomtatóhoz használt HP patronok memóriachipet tartalmaznak, amely segíti a nyomtató működését, és korlátozott mennyiségű névtelen adatot tárol a nyomtató használatával kapcsolatban. Ez az információ hasznos lehet a jövőbeli HP nyomtatók fejlesztéséhez. További információkért, illetve a használati adatok gyűjtésének letiltásához tekintse át a felhasználói útmutatót.



## Biztonsági információk

A nyomtató használata során mindenkor érvényesíteni kell azokat az alapvető biztonsági előírásokat, amelyek révén elkerülhetők a tűz vagy áramütés okozta személyi sérülések.

1. Olvassa át figyelmesen a nyomtató dokumentációjában található utasításokat.
2. Tartsa be a nyomtatón feltüntetett összes figyelmeztetést és utasítást.
3. Tisztítás előtt válassza le a nyomtatót az elektromos táphálózatról.
4. A nyomtatót nem szabad víz közelében elhelyezni és üzemeltetni, és nem használható, ha a felhasználó vagy a ruházata nedves.
5. A nyomtatót vízszintes, szilárd felületen kell elhelyezni.
6. Olyan biztonságos helyen üzemeltesse a nyomtatót, ahol senki sem léphet a kábelekre, illetve senki sem botolhat meg a vezetékekben, és a vezetékek károsodása megakadályozható.
7. Ha a nyomtató nem működik megfelelően, tekintse át a felhasználói útmutatót (amely a számítógépen érhető el, a szoftver telepítése után).
8. Nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket. A javítást bízza megfelelően képzett szakemberre.
9. Csak a nyomtatóhoz kapott külső tápegységet használja.

## Európai Unióra vonatkozó hatósági nyilatkozat



A CE emblémát viselő termékek megfelelnek a következő rájuk vonatkozó egy vagy több Európai Uniós irányelvnek: Kisfeszültségű berendezésekre vonatkozó 2006/95/EK irányelv, Elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó 2004/108/EK irányelv, Környezetbarát tervezésre vonatkozó 2009/125/EK irányelv, A rádióberendezésekre és a távközlő végberendezésekre, valamint a megfelelőségük kölcsönös elismerésére vonatkozó 1999/5/EK irányelv; RoHS irányelv, 2011/65/EU. A fenti irányelveknek való megfelelőség megállapítása a vonatkozó harmonizált európai szabványok segítségével történik. A teljes megfelelőségi nyilatkozat a következő webhelyen található: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (Kereszen a termék típusnevére vagy hatósági típusazonosító számára (RMN), amely a hatósági címkén található.)

A hatósági ügyek kapcsolattartója:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS:HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

### Váltóáramú külső tápegységgel rendelkező termékek

A termék CE-megfelelősége kizártlag a HP által biztosított, CE jelzésű váltóáramú tápegység használata esetén biztosított.

### Vezeték nélküli funkcióval rendelkező termékek

#### EMF

Ez a termék megfelel a rádiófrekvenciás sugárzásnak való kitettségre vonatkozó nemzetközi irányelvnek (ICNIRP). Ha rádióadó és -vevő eszközöt tartalmaz, normál használat esetén 20 cm távolságot kell tartani a készüléktől, hogy a rádiófrekvenciás sugárzás szintje ne haladja meg az Európai Unióban érvényes határértékeket.

#### Vezeték nélküli funkció Európában

Ez a termék korlátozás nélkül használható az összes EU tagországban, valamint Izlandon, Liechtensteinben, Norvégiában és Svájcban.

## Védjegyek

A Microsoft, a Windows, a Windows XP, a Windows Vista, a Windows 7, valamint a Windows 8 a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban.

# Hewlett-Packard korlátozott jótállási nyilatkozat

HP termék	Korlátozott jótállás időtartama
Szoftver média	90 nap
Nyomtató	1 év
Nyomtató- vagy tintapatronok	A HP tinta kifogyása, illetve a patronra nyomtatott „jótállás vége” dátum bekövetkezése közül a korábbi időpontig terjed. Ez a jótállás nem vonatkozik az újratöltött, újrakészített, felfrissített, hibásan használt és hamisított HP-tintatermékekre.
Nyomtatófejek (csak a felhasználó által cserélhető nyomtatófejű termékekre vonatkozik)	1 év
Tartozékok	1 év, ha nincs másképp szabályozva

## A. A korlátozott jótállási kötelezettség terjedelme

1. A Hewlett-Packard cég (HP) garantálja a végfelhasználónak, hogy az előzőekben meghatározott HP-termékek anyaga és kivitelezése hibátlan marad a fent megadott időtartamon belül, amely időtartam a beszerzés dátumával veszi kezdetét.
2. Szofterek esetében a HP által vállalt jótállás korlátozott, az csak a programutasítások végrehajtásának hibáira terjed ki. A HP nem garantálja a termékek megszakítás nélküli vagy hibamentes működését.
3. A HP korlátozott jótállása csak a termék rendeltetésszerű, előírások szerinti használata során jelentkező meghibásodásokra érvényes, nem vonatkozik semmilyen egyéb problémára, melyek többek között az alábbiak következményeként lépnek fel:
  - a. Helytelen karbantartás vagy módosítás;
  - b. A HP által nem javasolt, illetve nem támogatott szoftver, média, alkatrész vagy tartozék használata;
  - c. A termékkeljellemzőkben megadott paramétereiktől eltérően történő üzemeltetés;
  - d. Engedély nélküli módosítás vagy helytelen használat.
4. A HP nyomtatói esetében a nem a HP-tól származó patronok vagy újratöltött patronok használata nem befolyásolja sem a felhasználóval szemben vállalt jótállást, sem az ügyféllel megkötött HP támogatási szerződést. Ha azonban a nyomtató meghibásodása a nem a HP-tól származó, illetve az újratöltött patron vagy lejárt szavatosságú tintapatron használatanak tulajdonítható, a HP az adott hiba vagy sérülés javításáért a mindenkorai munkaidját és anyagköltséget felszámítja.
5. Ha a HP a vonatkozó jótállási időn belül értesül a jótállása alá tartozó bármely termék meghibásodásáról, a terméket saját belátása szerint megjavítja vagy kicseréli. Ha a javítást vagy a cserét a HP a meghibásodásról szóló értesítés megérkezését követően ésszerű időn belül nem tudja elvégezni, a HP-jótállás hatálya alá tartozó hibás termék vételárát visszafizeti a vásárlónak.
6. A HP nincs javításra, cserére vagy visszafizetésre kötelezve mindaddig, amíg az ügyfél a hibás terméket vissza nem küldi a HP-nek.
7. Bárminely cseretermék lehet új vagy újszerű is, amennyiben működőképessége legalább azonos a kicserélt termék működőképességével.
8. A HP-termékek tartalmazhatnak olyan felújított alkatrészeket, összetevőket vagy anyagokat, amelyek az újjal azonos teljesítményt nyújtanak.
9. A HP korlátozott jótállásról szóló nyilatkozata minden olyan országban érvényes, ahol a hatálya alá tartozó HP-terméket maga a HP forgalmazza. Kiegészítő garanciális szolgáltatásokra (például helyszíni szervizelésre) vonatkozó szerződéseket bármely hivatalos HP szerviz köthet azokban az országokban, ahol a felsorolt HP-termékek forgalmazását a HP vagy egy hivatalos importőr végzi.

## B. A jótállás korlátozásai

A HELYI JOGSZABÁLYOK KERETEIN BELÜL SEM A HP, SEM KÜLSŐ SZÁLLÍTÓI NEM VÁLLALNAK EGYÉB KIFEJEZETT VAGY BELEÉRTETT JÓTÁLLÁST ÉS FELTÉTELT, ÉS VISSZAUTASÍTJÁK AZ ELADHATÓSÁGRA, A KIELÉGÍTŐ MINŐSÉGRE, VALAMINT A SPECIÁLIS CÉLOKRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ BELEÉRTETT JÓTÁLLÁSOKAT ÉS FELTÉTELEKET.

## C. A felelősség korlátozásai

1. A helyi jogszabályok keretein belül a jelen jótállási nyilatkozatban biztosított jogorvoslati lehetőségek a vásárló kizárolagos jogorvoslati lehetőségei.
2. A HELYI JOGSZABÁLYOK KERETEIN BELÜL – A JELEN NYILATKOZATBAN MEGJELÖLT KÖTELEZETTSÉGEK KIVÉTELÉVEL – A HP ÉS KÜLSŐ SZÁLLÍTÓI SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM FELELNÉK A KÖZVETLEN, KÖZVETETT, KÜLÖNLEGES VAGY VÉLETLENSZERŰ KÁROKÉRT SEM JÓTÁLLÁS, SEM SZERZŐDÉS ESETÉN, MÉG AKkor sem, ha a vásárlót előzetesen nem tájékoztatták ezen károk bekövetkezésének LEHETŐSÉGÉRŐL.

## D. Helyi jogszabályok

1. E nyilatkozat alapján az ügyfél az öt megillető jogokkal élhet. Az ügyfél ettől eltérő jogokkal is rendelkezhet, amelyek az Amerikai Egyesült Államokban államoknál, Kanadában tartományonként, a világban pedig országoknál változhatnak.
2. Amennyiben ezen jótállási nyilatkozat egyes részei ellentmondanak a helyi jogszabályoknak, a jótállási nyilatkozatot úgy kell értelmezni, hogy az ellentmondás megszűnjön. Ez esetben a nyilatkozat bizonyos kizárásaival és korlátozásai nem alkalmazhatók az ügyfélre. Például az Amerikai Egyesült Államok néhány állama, valamint az Amerikai Egyesült Államok területén kívül egyes kormányok (beleértve a kanadai tartományokat is)
  - a. eleve megakadályozhatják, hogy a jelen jótállási nyilatkozat kizárásaival és korlátozásai korlátozzák a vásárló törvényes jogait (például az Egyesült Királyságban);
  - b. más módon korlátozhatják a gyártó kizárásokra és korlátozásokra vonatkozó lehetőségeit; vagy
  - c. az ügyfélnek további jótállási jogokat biztosíthatnak, meghatározhatták a beleértektől jótállás időtartamának engedélyezésétől).
3. A JELEN NYILATKOZATBAN BENNEFOGLALT JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK, A TÖRVÉNY ÁLTAL ENGEDÉLYEZETT MÉRTÉK KIVÉTELÉVEL, NEM ZÁRJÁK KI, NEM KORLÁTOZZÁK, ÉS NEM MÓDOSÍTJÁK A HP TERMÉK ELADÁSÁRA VONATKOZÓ KÖTELEZŐ, TÖRVÉNY ÁLTAL SZABÁLYOZOTT JOGOKAT, HANEM AZOK KIEGÉSZÍTESEKÉNT ÉRTELMEZENDŐK.

## HP korlátozott jótállási tájékoztatója

Ön az alábbiakban megtalálja azon HP vállalatok nevét és címét, amelyek az egyes országokban biztosítják a HP mint gyártó által vállalt Korlátozott Jótállást.

**Hungary:** - Hewlett-Packard Magyarország Kft, H-1117 Budapest, Alíz utca 1.  
- Hewlett-Packard Informatikai Kft, H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP Korlátozott Jótállásán Önt a HP terméket Önnel értékesítő kereskedővel szemben megilletik a helyi kötelezetően alkalmazandó és eltérést nem engedő jogszabályok által biztosított szavatossági és jótállási jogok. Az Önre vonatkozó, kötelezetően alkalmazandó és eltérést nem engedő jogszabályban biztosított jogait a HP Korlátozott Jótállási nyilatkozata nem korlátozza.

# HP Officejet 6100

 [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

 [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)



## Vyhladanie ďalších informácií

### Inštalačný leták

Tlačiareň nainštalujte podľa pokynov uvedených v letáku.

### Tlač z mobilných zariadení

Chcete tlačiť z telefónu Smart Phone alebo počítača Tablet PC? Získajte niektorú z tlačových aplikácií od spoločnosti HP – aplikácií, ktoré umožňujú tlačiť dokumenty a fotografie priamo z mobilného zariadenia. Ďalšie informácie nájdete na stránke [www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile\\_printing\\_apps.html](http://www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html). (Táto webová lokalita nemusí byť v súčasnosti dostupná vo všetkých jazykoch.)

### Používateľská príručka

Používateľská príručka (tiež nazývaná Pomocník) sa skopíruje do počítača pri inštalácii odporúčaného softvéru tlačiarne HP.

Táto príručka obsahuje informácie o používaní a riešení problémov, špecifikácie, upozornenia, regulačné informácie, informácie o životnom prostredí a podpore a prepojenia na obsah online.

- **Windows XP®, Windows Vista® a Windows® 7:** kliknite na ponuku **Štart**, vyberte položku **Programy** alebo **Všetky programy**, vyberte položku **HP**, vyberte priečinok pre tlačiareň HP a potom vyberte položku **Pomocník**.
- **Windows® 8:** pravým tlačidlom kliknite na prázdnú oblasť na **domovskej obrazovke**, na paneli aplikácií kliknite na položku **Všetky aplikácie**, kliknite na ikonu s názvom tlačiarne a potom vyberte položku **Pomocník**.
- **Mac OS X v10.6:** vyberte položku **Mac Help** (Pomocník pre systém Mac) z ponuky **Help** (Pomocník). V okne Help Viewer (Zobrazovač Pomocníka) kliknite na tlačidlo Home (Úvod), podržte ho stlačené a potom vyberte Pomocníka pre svoje zariadenie.
- **OS X Lion a OS X Mountain Lion:** vyberte položku **Help Center** (Centrum pomoci) z ponuky **Help** (Pomocník). Kliknite na položku **Help for all your apps** (Pomocník pre všetky aplikácie) (v ľavej spodnej časti ponuky Help viewer (Zobrazovač Pomocníka)) a kliknite na pomocníka pre svoje zariadenie.

 **Poznámka:** Ak nemôžete nájsť používateľskú príručku v počítači, informácie o jej nainštalovaní nájdete na adrese [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Inštalácia softvéru tlačiarne HP

Ak v počítači nie je jednotka na disky CD alebo DVD, môžete si softvér HP prevziať z webovej stránky podpory spoločnosti HP na adrese [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

Ak používate počítač so systémom Windows a inštalačný program sa nespustí automaticky, vyhľadajte jednotku CD v počítači a dvakrát kliknite na súbor **Setup.exe**.

### Súbor Readme

Súbor Readme je k dispozícii na disku CD so softvérom HP dodanom s tlačiarňou. Tento dokument obsahuje najnovšie poznámky, tipy na riešenie problémov a ďalšie užitočné informácie, ktoré nemusia byť k dispozícii v iných častiach softvéru ani dokumentácií.

- **Windows:** vložte do počítača disk CD, dvakrát kliknite na súbor s názvom ReadMe.chm a potom kliknutím vyberte svoj jazyk.
- **OS X:** vložte disk CD do počítača a otvorte priečinok Read Me. Kliknite na tlačidlo Readme vo svojom jazyku.

# Bezdrôtové pripojenie

Tlačiareň ste mali k bezdrôtovej sieti úspešne pripojiť už pri inštalácii softvéru tlačiarne HP. Ak sa vyskytujú problémy, pozrite si časť Riešenie problémov na tejto strane.

Ak ste nainštalovali softvér tlačiarne HP, kedykoľvek môžete zmeniť pripojenie na iný typ. Ďalšie informácie nájdete v používateľskej príručke.

## Ďalšie informácie

Najúplnejšie a aktuálne informácie o bezdrôtovej tlači nájdete na lokalite HP Wireless Printing Center na adrese [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting). (Táto webová lokalita nemusí byť v súčasnosti dostupná vo všetkých jazykoch.)

Táto webová lokalita poskytuje informácie, ktoré vám pomôžu pri príprave bezdrôtovej siete, riešení problémov počas nastavenia bezdrôtovej tlačiarne a riešení problémov týkajúcich sa bezpečnostného softvéru.

## Tlač bez bezdrôtového smerovača

Priama bezdrôtová tlač HP umožňuje bezdrôtovú tlač z počítača, telefónu Smart Phone, počítača Tablet PC alebo iného zariadenia s podporou bezdrôtového pripojenia, a to bez pripojenia k existujúcej bezdrôtovej sieti.

Ďalšie informácie nájdete v používateľskej príručke.

## Riešenie problémov

Ak sa vyskytnú problémy, postupujte podľa nasledujúcich krokov.

### Krok 1: skontrolujte, či svieti indikátor bezdrôtovej komunikácie (802.11)

Ak modrý indikátor v blízkosti tlačidla (↑) (Bezdrôtové) nesveti, bezdrôtové rozhranie je pravdepodobne vypnuté. Bezdrôtové rozhranie zapnete stlačením tlačidla (↑) (Bezdrôtové).

Ak indikátor bezdrôtového rozhrania bliká na modro, znamená to, že tlačiareň nie je pripojená k sieti. Na bezdrôtové pripojenie tlačiarne použite softvér tlačiarne HP.

### Krok 2: skontrolujte, či je počítač pripojený k bezdrôtovej sieti

Skontrolujte, či je počítač pripojený k bezdrôtovej sieti. Ak počítač stále nemožno pripojiť k sieti, obráťte sa na osobu, ktorá nastavila sieť, alebo na výrobcu smerovača. Môže ísť o hardvérový problém so smerovačom alebo počítačom.

### Krok 3: reštartujte súčasti bezdrôtovej siete

Vypnite smerovač a tlačiareň a potom ich znova zapnite v tomto poradí: najprv smerovač a potom tlačiareň.

Niekedy sa problém so sieťovou komunikáciou vyrieší vypnutím zariadení a ich opäťovným zapnutím. Ak stále nie je možné vytvoriť pripojenie, vypnite smerovač, tlačiareň a počítač a potom ich znova zapnite v tomto poradí: najprv smerovač, tlačiareň a potom počítač.

### Krok 4: spusťte test bezdrôtového pripojenia

Ak chcete skontrolovať, či bezdrôtové pripojenie funguje správne, vytlačte správu o teste bezdrôtového pripojenia.

1. Skontrolujte, či je tlačiareň zapnutá a či je v zásobníku vložený papier.
2. Na ovládacom paneli tlačiarne stlačte a podržte tlačidlo ↓ (Pokračovať) a potom stlačte tlačidlo (↑) (Bezdrôtové).

Tlačiareň vytlačí správu s výsledkami testu. Ak test zlyhá, prečítajte si informácie v správe o spôsobe riešenia problému a znova spustite test.

 **Tip:** Ak sa v správe o teste bezdrôtovej siete uvádza, že je slabý signál bezdrôtového pripojenia, skúste presunúť tlačiareň bližšie k bezdrôtovému smerovaču.

 **Poznámka:** Ak problémy pretrvávajú, prejdite na lokalitu HP Wireless Printing Center na adrese [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) a prevezmite nástroj **Print and Scan Doctor** (len pre systém Windows). Tento nástroj vám môže pomôcť vyriešiť problémy s tlačiarňou. (Táto webová lokalita nemusí byť v súčasnosti dostupná vo všetkých jazykoch.)

Ak nie je možné vytvoriť bezdrôtové pripojenie, tlačiareň možno pripojiť k sieti aj pomocou kábla Ethernet.

# Služba HP ePrint

Vďaka službe HP ePrint môžete bezpečne a jednoducho tlačiť dokumenty alebo fotografie prostredníctvom svojho počítača alebo mobilného zariadenia (napríklad telefónu Smart Phone alebo počítača Tablet PC), pričom nie je potrebný žiadny doplnkový softvér tlačiarne.

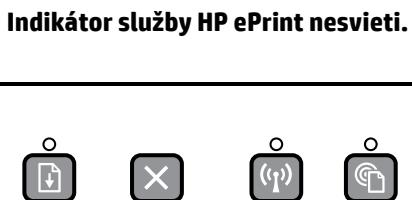
Ak chcete tlačiť pomocou služby HP ePrint, priložte dokumenty alebo fotografie k e-mailovej správe a potom e-mailovú správu odošlite na e-mailovú adresu priradenú tlačiarne pri registrácii. Tlačiareň vytlačí e-mailovú správu aj prílohy.

 **Poznámka:** Ak chcete používať službu HP ePrint, tlačiareň musí byť pripojená k sieti poskytujúcej internetové pripojenie.

Ak chcete začať používať službu HP ePrint, zadáním adresy IP tlačiarne do podporovaného webového prehľadávača otvorte domovskú stránku tlačiarne alebo vstavaného webového servera (servera EWS) v počítači pripojenom k rovnakej sieti. V serveri EWS kliknite na kartu **Webové služby**. V časti **Nastavenia webových služieb** kliknite na položku **Nastavenie**, kliknite na položku **Pokračovať**, podľa pokynov na obrazovke prijmite podmienky používania služby a povolte webové služby.

## Opis indikátorov služby HP ePrint

### Opis indikátora/stav indikátora



### Vysvetlenie a odporúčaný úkon

- Služba HP ePrint nie je nastavená.  
Ak chcete nastaviť službu HP ePrint, stlačte tlačidlo  (HP ePrint) a postupujte podľa pokynov na vytlačenej informačnej strane.
- Služba HP ePrint je nastavená, ale je vypnutá.  
Ak chcete zapnúť službu HP ePrint, stlačte tlačidlo  (HP ePrint).
- Služba HP ePrint je zapnutá, ale nemožno sa k nej pripojiť.  
K službe HP ePrint sa nemožno pripojiť, pravdepodobne pretože je nedostupný server alebo sieť nefunguje správne.  
Ak vaša sieť používa na pripojenie na internet nastavenia servera proxy, uistite sa, že sú zadávané nastavenia servera proxy platné.  
Ďalšie informácie získate od správca IT alebo osoby, ktorá nastavila sieť.  
Stlačte tlačidlo  (HP ePrint) a skúste znova vytvoriť pripojenie.
  - Ak sa tlačiareň pripojí, rozsvieti sa indikátor služby HP ePrint a tlačiareň vytlačí informačnú stranu.
  - Ak sa tlačiareň stále nemôže pripojiť, indikátor služby HP ePrint bliká a potom zhasne a tlačiareň vytlačí informačnú stranu.
- Služba HP ePrint je nastavená, ale je vypnutá, pretože sa neaktualizovala tlačiareň.  
Ak je dostupná povinná aktualizácia tlačiarne, ale nenainštaluje sa, služba HP ePrint sa vypne. Po nainštalovaní aktualizácie sa služba HP ePrint znova zapne.  
Ďalšie informácie o inštalácii aktualizácie tlačiarne získate stlačením tlačidla  (HP ePrint).

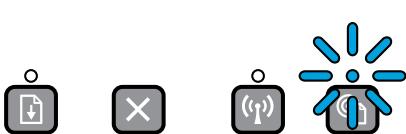
### Indikátor služby HP ePrint svieti.



### • Služba HP ePrint je zapnutá.

Ak tlačidlo  (HP ePrint) stlačíte raz, tlačiareň vytlačí informačnú stranu obsahujúcu e-mailovú adresu, ktorú použijete na tlač dokumentov prostredníctvom služby HP ePrint.  
Ak chcete vypnúť službu HP ePrint, stlačte a podržte tlačidlo  (HP ePrint). Pred vypnutím služby bliká indikátor päť sekúnd.

### Indikátor služby HP ePrint bliká.



### • Pokúša sa o pripojenie k službe HP ePrint.

Ked' zapnete alebo vypnete službu HP ePrint, indikátor služby HP ePrint bliká.

Ak je možné úspešne sa pripojiť k službe HP ePrint, indikátor bliká a potom sa rozsvieti. Ak nie je možné pripojiť sa k službe HP ePrint, indikátor bliká a potom zhasne.

## Ďalšie informácie

Informácie o používaní a správe služby HP ePrint nájdete na lokalite HP Connected na adrese [www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com). (Táto webová lokalita nemusí byť v súčasnosti dostupná vo všetkých jazykoch.)

## Informácie o atramentových kazetách

- **Inštalačné kazety:** keď sa počas inštalácie zobrazí výzva na inštaláciu atramentových kaziet, ubezpečte sa, že používate kazety dodané s tlačiarňou, ktoré sú označené štítkom SETUP (INŠTALÁCIA) alebo SETUP CARTRIDGE (INŠTALAČNÁ KAZETA).
- **Používanie atramentu:** atrament z kaziet sa spotrebúva v procese tlače množstvom rozličných spôsobov vrátane procesu inicializácie, ktorý slúži na prípravu tlačiarne a atramentových kaziet na tlač, a údržby tlačových hláv, ktorá slúži na uchovávanie tlačových dýz v čistote a zabezpečuje tak plynulý prietok atramentu. Okrem toho zostane v kazete po jej spotrebovaní určité zvyškové množstvo atramentu. Ďalšie informácie nájdete na adrese [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).
- **Ukladanie anonymných informácií o používaní:** kazety HP použité v tejto tlačiarne obsahujú pamäťový čip, ktorý pomáha pri používaní tlačiarne a ukladá obmedzené množstvo anonymných informácií o jej používaní. Tieto informácie sa môžu použiť na zlepšenie tlačiarnej HP novej generácie. Ďalšie informácie a pokyny na zakázanie ukladania informácií o používaní nájdete v príslušnej používateľskej príručke.

## Informácie o bezpečnosti

Z dôvodu zníženia rizika úrazu zapríčineného požiarom alebo úrazu elektrickým prúdom vždy pri používaní tejto tlačiarne dodržiavajte základné bezpečnostné preventívne opatrenia.

1. Prečítajte si všetky pokyny uvedené v dokumentácii dodanej s tlačiarňou a oboznámte sa s nimi.
2. Dodržiavajte všetky upozornenia a pokyny vyznačené na tlačiarne.
3. Pred čistením odpojte tlačiareň z elektrických zásuviek.
4. Neinštalujte túto tlačiareň ani ju nepoužívajte v blízkosti vody alebo keď ste mokrí.
5. Tlačiareň inštalujte bezpečne na stabilný povrch.
6. Tlačiareň inštalujte na chránenom mieste, kde nikto nemôže stúpiť na niektorý z linkových káblov alebo oň zakopnúť. Zabránite tak poškodeniu linkového kábla.
7. Ak tlačiareň nefunguje bežným spôsobom, pozrite si používateľskú príručku, ktorá sa po inštalácii softvéru nachádza v počítači.
8. Výrobok neobsahuje žiadne časti, ktorých servis by mohol vykonávať používateľ. Servis prenehajte kvalifikovaným servisným technikom.
9. Používajte výlučne externý napájací adaptér dodaný spolu s tlačiarňou.

## Regulačné upozornenie pre Európsku úniu



Produkty s označením CE spĺňajú jednu alebo viacero nasledujúcich platných smerníc EÚ: smernica pre nízke napätie 2006/95/ES, smernica 2004/108/ES o elektromagnetickej kompatibilite, smernica 2009/125/ES o ekodizajne, smernica R&ETTE 1999/5/ES, smernica o obmedzení používania nebezpečných látok 2011/65/EÚ. Dodržiavanie týchto smerníc sa hodnotí na základe platných európskych harmonizovaných nariadení. Kompletná verzia vyhlásenia o zhode je k dispozícii na webovej stránke [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (Vyhľadávajte podľa názvu modelu produktu alebo regulačného čísla modelu (RMN), ktoré sa môže nachádzať na regulačnom štítku.)

Kontaktné miesto na regulačné záležitosti je:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS:HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, NEMECKO.

### Produkty s externými sieťovými napájacími adaptérami

Súlad s certifikátom CE je platný len v prípade, ak sa produkt napája pomocou správneho napájacieho adaptéra s označením CE dodaného spoločnosťou HP.

### Produkty s funkciou bezdrôtového rozhrania

#### EMF

Tento produkt spĺňa medzinárodné nariadenia (ICNIRP) týkajúce sa vystavenia rádiovému žiareniu. Ak je jeho súčasťou zariadenie vysielajúce a prijímajúce rádiové signály, potom pri bežnom používaní vzdialenosť 20 cm zaručuje, že úroveň vystavenia rádiovému žiareniu splňa požiadavky EÚ.

#### Funkcia bezdrôtového rozhrania v Európe

Tento produkt je navrhnutý na používanie bez obmedzení vo všetkých štátoch EÚ vrátane Islandu, Lichtenštajnska, Nórsku a Švajčiarska.

## Vyhľásenia

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 a Windows 8 sú ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation registrované v USA.

# Vyhľásenie spoločnosti Hewlett-Packard o obmedzenej záruke

Výrobok značky HP	Trvanie obmedzenej záruky
Médiá so softvérom	90 dní
Tlačiareň	1 rok
Tlačové alebo atramentové kazety	Do spotrebovania atramentu HP alebo dátumu „skončenia záručnej lehoty“ vytlačeného na kazete, pričom platí skôršia z udalostí. Táto záruka sa nevzťahuje na atramentové produkty značky HP, ktoré boli opäťovne naplnené, prerobené, renovované, nesprávne používané alebo neodborne otvorené.
Tlačové hlavy (týka sa iba výrobkov s tlačovými hlavami, ktoré smú vymieňať sami zákazníci)	1 rok
Doplňky	1 rok (ak nie je uvedené inak)

## A. Rozsah obmedzenej záruky

- Spoločnosť Hewlett-Packard (HP) zaručuje konečnému používateľovi, že vyššie uvedené produkty značky HP nebudú mať žiadne materiálové ani výrobné chyby počas obdobia uvedeného vyššie, ktoré začína plynúť dátumom zakúpenia produktu zákazníkom.
- Pre softvérové produkty platí obmedzená záruka spoločnosti HP len na zlyhanie pri vykonaní programových príkazov. Spoločnosť HP nezarúčuje, že ľubovoľný produkt bude pracovať nepretržite alebo bezchybne.
- Obmedzená záruka HP sa vzťahuje len na tie chyby, ktoré sa vyskytli pri normálnom používaní produktu, a nevzťahuje sa na žiadne iné problémy vrátane tých, ktoré vznikli v dôsledku:
  - nesprávnej údržby alebo úpravy;
  - používania softvéru, médií, súčiastok alebo spotrebného tovaru, ktoré nedodala spoločnosť HP a pre ktoré neposkytuje podporu;
  - prevádzky nevyhovujúcej špecifikáciám produktu;
  - neoprávnených úprav alebo zneužitia.
- Pri tlačiarenských produktoch značky HP nemá použitie kazety, ktorú nevyrobila spoločnosť HP, alebo opäťovne naplnenej kazety žiadny vplyv ani na záruku pre zákazníka, ani na zmluvu o podpore spoločnosti HP uzavretú so zákazníkom. Ak však zlyhanie alebo poškodenie tlačiarne súvisí s použitím náplne iného výrobcu ako spoločnosti HP, opäťovne naplnenej atramentovej kazety alebo atramentovej kazety s uplynutou zárukou, spoločnosť HP si účtuje štandardné poplatky za strávený čas a materiál dodaný v súvislosti s odstraňovaním konkrétnej chyby alebo poškodenia tlačiarne.
- Ak spoločnosť HP dostane počas príslušnej záručnej lehoty oznámenie o chybe ľubovoľného produktu, na ktorý sa vzťahuje záruka, spoločnosť HP budú opraviť, alebo vymeniť produkt, a to podľa uváženia spoločnosti HP.
- Ak spoločnosť HP nie je schopná opraviť alebo vymeniť chybný produkt, na ktorý sa vzťahuje záruka, spoločnosť HP v primeranej lehote po oznámení chyby vráti kúpnu cenu daného produktu.
- Spoločnosť HP nie je povinná opraviť či vymeniť produkt alebo vrátiť zaň peniaze, kým zákazník nevráti chybný produkt spoločnosti HP.
- Ľubovoľný náhradný produkt môže byť buď nový, alebo ako nový za predpokladu, že jeho funkčnosť je prínajmenešom totožná s funkčnosťou nahradzaného produktu.
- Produkty značky HP môžu obsahovať upravované časti, súčasti alebo materiály z hľadiska výkonu rovnocenné s novými.
- Toto vyhlásenie o obmedzenej záruke spoločnosti HP je platné v každej krajine, v ktorej je predmetný produkt HP distribuovaný spoločnosťou HP. Zmluvy na ďalšie záručné služby, ako napríklad servis u zákazníka, možno získať v každom autorizovanom stredisku služieb spoločnosti HP v krajinách, kde je produkt distribuovaný spoločnosťou HP alebo autorizovaným dovozcom.

## B. Obmedzenia záruky

V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU ANI SPOLOČNOSŤ HP, ANI JEJ DODÁVATELIA NEPOSKYTUJÚ ŽIADNE INÉ ZÁRUKY ANI PODMIENKY AKÉHOKOĽVEK DRUHU, ČI UŽ VÝSLOVNÉ, ALEBO IMPLIKOVANÉ, ANI PODMIENKY OBCHODOVATEĽNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚCEL.

## C. Obmedzenia zodpovednosti

- V rozsahu povolenom miestnou legislatívou sú práva na nápravu udelené v tomto záručnom vyhlásení jedinými a výlučnými právami na nápravu zákazníka.
- V ROZSAHU POVOLENOM MIESTNOU LEGISLATÍVOU S VÝNIMKOU ZÁVÄZKOV ŠPECIFICKY UVEDENÝCH V TOMTO ZÁRUČNOM VYHLÁSENÍ SPOLOČNOSŤ HP ANI JEJ DODÁVATELIA NEBUDÚ V ŽIADNOM PRÍPADE ZODPOVEDAŤ ZA PRIAME, NEPRIAME, ZVLÁŠTNE, NÁHODNÉ ANI NÁSLEDNÉ ŠKODY, ČI UŽ NA ZÁKLADE ZMLUVY, PROTIPRÁVNEHO KONANIA, ALEBO INÉJ PRÁVNEJ TEÓRIE, A TO BEZ OHĽADU NA UPOZORNENIE NA MOŽNOSŤ VZNIKU TAKÝCHTO ŠKÔD.

## D. Miestna legislatíva

- Toto záručné vyhlásenie udeľuje zákazníkovi konkrétné zákonné práva. Zákazník môže mať aj iné práva, ktoré sa menia podľa jednotlivých štátov USA, podľa jednotlivých provincií v Kanade a podľa jednotlivých krajín kdekoľvek inde na svete.
- V takom rozsahu, v akom by bolo toto záručné vyhlásenie v rozpore s miestnou legislatívou, bude platiť to, že toto záručné vyhlásenie sa upraví tak, aby bolo v súlade s danou miestnou legislatívou. Podľa takejto miestnej legislatívy niektoré odmietnutia a obmedzenia tohto záručného vyhlásenia nemusia pre zákazníka platniť. Napr. niektoré štáty v USA, ako aj niektoré vlády mimo USA (vrátane provincií v Kanade), môžu:
  - vylúčiť odmietnutia a obmedzenia v tomto záručnom vyhlásení z obmedzenia zákonných práv zákazníka (napr. spojené kráľovstvo);
  - inak obmedziť schopnosť výrobcu uplatniť takéto odmietnutia alebo obmedzenia;
  - udeliť zákazníkovi ďalšie záručné práva, špecifikovať trvanie ďalších implikovaných záruk, ktoré výrobca nemôžeme odmietnuť, alebo povoliť obmedzenia trvania implikovaných záruk.
- ZÁRUČNÉ PODMIENKY ZAHRNUTÉ DO TOHTO ZÁRUČNEHO VYHLÁSENIA – S VÝNIMKOU ZÁKONOM POVOLENÉHO ROZSAHU – NEVYLUČUJÚ, NEOBMEDZUJÚ ANI NEMENIA, ALE DOPĺNAJÚ ZÁVÄZNÉ ZÁKONNÉ PRÁVA VZŤAHUJÚCE SA NA PREDAJ PRODUKTOV HP ZÁKAZNÍKOM.

## Informácie o obmedzenej záruke HP

V prílohe sú uvedené mená a adresy spoločností skupiny HP, ktoré zabezpečujú plnenia z obmedzenej záruky HP (záruka výrobcu) vo vašej krajine.

**Slovenská republika:** Hewlett-Packard Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 820 02 Bratislava

Pokiaľ máte na základe vašej kúpnej zmluvy voči predávajúcemu práva zo zákona presahujúce záruku výrobcu, také práva nie sú uvedenou zárukou výrobcu dočkнутé.

# HP Officejet 6100

 [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

 [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)



## Găsirea informațiilor suplimentare

### Poster de instalare

Pentru a configura imprimanta, urmați instrucțiunile din posterul furnizat.



### Imprimarea de la dispozitive mobile

Doriți să imprimați de la telefonul intelligent sau de la tabletă? Obțineți una din aplicațiile de imprimare HP – aplicații care vă permit să imprimați documente și fotografii direct de la dispozitivul mobil. Pentru mai multe informații, vizitați [www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile\\_printing\\_apps.html](http://www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html). (În prezent, este posibil ca acest site Web să nu fie disponibil în toate limbile.)

## Ghid pentru utilizator

Ghidul pentru utilizator (denumit și „Ajutor”) va fi copiat pe computer când instalați software-ul imprimantei HP recomandat.

Acest ghid include informații despre utilizare și depanare, specificații, notificări și informații despre mediu, reglementări și asistență, precum și legături către conținut online.

- **Windows XP®, Windows Vista® și Windows® 7:** Faceți clic pe **Start**, selectați **Programe** sau **Toate programele**, selectați **HP**, selectați folderul pentru imprimanta HP, apoi selectați **Ajutor**.
- **Windows® 8:** În ecranul **Start**, faceți clic dreapta pe o zonă goală de pe ecran, faceți clic pe **Toate aplicațiile** de pe bara de aplicații, faceți clic pe pictograma cu numele imprimantei, apoi selectați **Ajutor**.
- **Mac OS X v10.6:** Selectați **Mac Help** (Ajutor Mac) din meniul **Help** (Ajutor). În Help Viewer (Vizualizator ajutor), faceți clic și mențineți indicatorul mouse-ului pe butonul Home (Reședință), apoi alegeți Ajutorul pentru dispozitivul dvs.
- **OS X Lion și OS X Mountain Lion:** Selectați **Help Center** (Centru ajutor) din meniul **Help** (Ajutor). Faceți clic pe **Help for all your apps** (Ajutor pentru toate aplicațiile) din partea din stânga jos a vizualizatorului ajutorului și faceți clic pe Ajutorul pentru dispozitivul dvs.

 **Notă:** Dacă nu găsiți ghidul pentru utilizator pe computer, vizitați [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) pentru informații despre instalarea acestuia.



### Instalarea software-ului pentru imprimanta HP

În cazul în care computerul dvs. nu are o unitate de CD sau de DVD, puteți să descărcați software-ul HP de la site-ul Web de asistență HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).

Dacă utilizați un computer cu Windows și programul de instalare nu pornește automat, accesați unitatea de CD a computerului și faceți dublu clic pe **Setup.exe**.

## Readme

Fisierul Readme este disponibil pe CD-ul cu software HP furnizat cu imprimanta. Acest document conține note de ultimă oră, sfaturi despre depanare și alte informații utile care pot să nu fie disponibile în software sau în documentație.

- **Windows:** Introduceți CD-ul în computer, faceți dublu clic pe fisierul denumit ReadMe.chm, apoi faceți clic pe opțiunea pentru limba dvs.
- **OS X:** Introduceți CD-ul în computer și deschideți folderul Read Me. Faceți clic pe butonul Readme pentru limba dvs.

Când instalați imprimanta HP, trebuie să o conectați cu succes la rețeaua wireless. Dacă întâmpinați probleme, consultați „Rezolvarea problemelor” de pe această pagină.

Dacă ați instalat software-ul pentru imprimanta HP, puteți să comutați pe altă conexiune în orice moment. Pentru mai multe informații, consultați ghidul pentru utilizator.

### Aflați mai multe!

Pentru cele mai complete și recente informații despre imprimarea wireless, vizitați Centrul HP de imprimare wireless ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)). (În prezent, este posibil ca acest site Web să nu fie disponibil în toate limbile.)

Acest site Web furnizează informații care să vă ajute să pregătiți rețeaua wireless, să rezolvați probleme în timpul configurării imprimantei wireless și să rezolvați probleme ale software-ului de securitate.

### Imprimarea fără ruter wireless

Cu funcția de imprimare HP wireless direct puteți imprima wireless de la un computer, de la un telefon inteligent, de la o tabletă sau de la alt dispozitiv cu capacitate wireless, fără a fi necesară conectarea la o rețea wireless existentă.

Pentru mai multe informații, consultați ghidul pentru utilizator.

## Rezolvarea problemelor

Dacă întâmpinați probleme, parcurgeți pașii următori.

### **Pasul 1: Asigurați-vă că indicatorul luminos wireless (802.11) este aprins**

Dacă ledul albastru de lângă butonul  (Wireless) nu este aprins, caracteristica wireless poate fi dezactivată. Pentru a activa caracteristica wireless, apăsați butonul  (Wireless).

Dacă indicatorul luminos albastru wireless clipește, imprimanta nu este conectată la o rețea. Utilizați software-ul imprimantei HP pentru a conecta imprimanta în mod wireless.

### **Pasul 2: Asigurați-vă de conectarea computerului la rețeaua wireless**

Asigurați-vă că ați conectat computerul la rețeaua wireless. Dacă nu puteți să conectați computerul la rețea, contactați persoana care a configurat rețeaua sau producătorul ruterului; este posibil să existe o problemă de hardware la ruter sau la computer.

### **Pasul 3: Reporniți componentele rețelei wireless**

Opriți ruterul și imprimanta, apoi porniți-le din nou în această ordine: mai întâi ruterul, apoi imprimanta.

Uneori, oprirea și repornirea dispozitivelor ajută la rezolvarea problemelor de comunicație în rețea. Dacă tot nu puteți să vă conectați, opriți ruterul, imprimanta și computerul, apoi porniți-le din nou în această ordine: mai întâi ruterul, apoi imprimanta, apoi computerul.

### **Pasul 4: Execuțați testarea wireless**

Pentru a verifica funcționarea corectă a conexiunii wireless, imprimați raportul de testare wireless.

1. Asigurați-vă că imprimanta este pornită și că în tavă este încărcată hârtie.
2. Pe panoul de control al imprimantei, țineți apăsat butonul  (Reluare), apoi apăsați butonul  (Wireless).

Imprimanta imprimă un raport cu rezultatele testului. Dacă testul eșuează, examinați raportul pentru informații referitoare la modul de rezolvare a problemei și efectuați din nou testul.

 **Sfat:** Dacă raportul de test wireless indică faptul că semnalul wireless este slab, încercați să mutați imprimanta mai aproape de ruterul wireless.

 **Notă:** Dacă aveți în continuare probleme, vizitați Centrul HP de imprimare wireless ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) și descărcați **Print and Scan Doctor** (numai pentru Windows). Acest instrument poate ajuta la rezolvarea multor probleme pe care le puteți avea cu imprimanta. (În prezent, este posibil ca acest site Web să nu fie disponibil în toate limbile.) Dacă nu poate fi realizată conexiunea wireless, imprimanta mai poate fi conectată la rețea utilizând un cablu Ethernet.

Cu HP ePrint puteți să imprimați sigur și simplu documente sau fotografii de pe computer sau de pe dispozitivul mobil (precum un telefon intelligent sau o tabletă), fără a fi necesar software de imprimantă suplimentar!

Pentru a imprima utilizând HP ePrint, atașați documentele sau fotografii la un mesaj de e-mail, apoi trimiteți mesajul către adresa de e-mail care a fost atribuită imprimantei dvs. când v-ați înregistrat. Imprimanta imprimă atât mesajul de e-mail, cât și atașările.

 **Notă:** Pentru a utiliza HP ePrint, imprimanta trebuie să fie conectată la o rețea care să asigure o conexiune la Internet.

Pentru a începe cu HP ePrint, deschideți pagina de reședință a imprimantei sau serverul Web încorporat (EWS) de la un computer din aceeași rețea, introducând adresa IP a imprimantei într-un browser Web acceptat. Din EWS, faceți clic pe fila **Servicii Web**. În secțiunea **Setări Servicii Web**, faceți clic pe **Configurare**, faceți clic pe **Continuare**, apoi urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a accepta termenii de utilizare și a activa Serviciile Web.

## Interpretarea indicatorului luminos HP ePrint

### Descriere indicatori luminoși/ Model indicatori luminoși

#### Indicatorul luminos HP ePrint este stins.



### Explicație și acțiune recomandată

- Serviciul HP ePrint nu a fost configurat.  
Pentru a configura HP ePrint, apăsați butonul  (HP ePrint), apoi urmați instrucțiunile de pe pagina informativă care se imprimă.
- Serviciul HP ePrint a fost configurat, dar a fost dezactivat.  
Pentru a activa serviciul HP ePrint, apăsați butonul  (HP ePrint).
- Serviciul HP ePrint este activat, dar nu se poate conecta.  
Serviciul HP ePrint nu se poate conecta, probabil deoarece serverul nu este disponibil sau rețeaua nu funcționează corespunzător.

Dacă rețeaua dvs. utilizează setări proxy când vă conectați la Internet, asigurați-vă că setările proxy pe care le introduceți sunt corecte. Pentru mai multe informații, contactați administratorul IT sau persoana care a configurat rețeaua.

Apăsați butonul  (HP ePrint) pentru a încerca din nou conectarea.

- Dacă imprimanta se poate conecta, indicatorul luminos HP ePrint se aprinde și imprimanta imprimă o pagină informativă.
- Dacă imprimanta tot nu se poate conecta, indicatorul luminos HP ePrint clipește apoi se stingă și imprimanta imprimă o pagină informativă.

- Serviciul HP ePrint a fost configurat, dar a fost dezactivat deoarece imprimanta nu a fost actualizată.

Dacă o actualizare obligatorie este disponibilă pentru imprimantă, dar nu a fost instalată, serviciul HP ePrint este dezactivat. După ce actualizarea a fost instalată, HP ePrint se activează automat.

Pentru mai multe informații despre instalarea actualizării pentru imprimantă, apăsați butonul  (HP ePrint).

#### Indicatorul luminos HP ePrint este aprins.



- Serviciul HP ePrint este activat.

Dacă apăsați o dată butonul  (HP ePrint), imprimanta imprimă o pagină informativă care include adresa de e-mail pe care o veți utiliza pentru imprimarea documentelor utilizând HP ePrint.

Pentru a dezactiva HP ePrint, țineți apăsat butonul  (HP ePrint). Indicatorul luminos clipește cinci secunde înainte să se stingă.

#### Indicatorul luminos HP ePrint clipește.



- HP ePrint încearcă să se conecteze.

Indicatorul luminos HP ePrint clipește când activați sau dezactivați serviciul HP ePrint.

Dacă HP ePrint poate să se conecteze cu succes, indicatorul luminos clipește, apoi se aprinde. Dacă HP ePrint nu se poate conecta, indicatorul luminos clipește apoi se stingă.

### Aflați mai multe!

Pentru a afla cum se utilizează și gestionează HP ePrint, vizitați HP Connected ([www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com)). (În prezent, este posibil ca acest site Web să nu fie disponibil în toate limbile.)

## Informații despre cartușele de cerneală

- Cartușe de configurare:** În timpul configurației, când vi se solicită să instalați cartușe de cerneală, asigurați-vă că utilizați cartușele furnizate cu imprimanta, etichetate „SETUP” (CONFIGURARE) sau „SETUP CARTRIDGE” (CARTUȘ DE CONFIGURARE).
- Utilizarea cernelii:** Cerneala din cartușele de cerneală este utilizată în procesul de imprimare în mai multe moduri, inclusiv în procesul de inițializare, care pregătește imprimanta și cartușele de cerneală pentru imprimare, precum și în procesul de service pentru capul de imprimare, care menține duzele degajate și fluxul de cerneală uniform. În plus, o cantitate de cerneală reziduală este lăsată în cartuș după ce acesta este utilizat. Pentru mai multe informații, consultați [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).
- Stocarea informațiilor anonime despre utilizare:** Cartușele HP utilizate cu această imprimantă conțin un cip de memorie care asistă la funcționarea imprimantei și stochează un set limitat de informații anonime despre utilizarea imprimantei. Aceste informații pot fi utilizate pentru a îmbunătăți viitoarele imprimante HP. Pentru mai multe informații și pentru instrucțiuni privind dezactivarea acestei colectări de informații, consultați ghidul pentru utilizator.

## Informații de siguranță

Respectați întotdeauna măsurile de siguranță minime la utilizarea acestei imprimante, pentru a reduce riscul eventualelor arsuri sau electrocutări.

- Citiți și asigurați-vă că ati înțeles toate instrucțiunile din documentația care însorește imprimanta.
- Respectați toate avertismentele și instrucțiunile marcate pe imprimantă.
- Înainte de curățare, deconectați imprimanta de la priza de perete.
- Nu instalați și nu utilizați această imprimantă lângă apă sau când sunteți ud.
- Instalați imprimanta în siguranță pe o suprafață stabilă.
- Instalați imprimanta într-un loc protejat, unde cablul de alimentare să nu poată fi deteriorat și nimenei să nu aibă posibilitatea să păsească peste cablu sau să se impiedice de acesta.
- Dacă imprimanta nu funcționează normal, consultați ghidul pentru utilizator (disponibil pe computer după ce instalați software-ul).
- În interiorul dispozitivului nu există componente care să necesite intervenții de service din partea utilizatorului. Apelați la serviciile personalului calificat.
- Utilizați numai adaptorul de alimentare extern furnizat cu imprimanta.

## Notă de reglementare pentru Uniunea Europeană



Produsele care poartă marcajul CE se conformează cu una sau mai multe din următoarele Directive UE, după caz: Directiva pentru joasă tensiune 2006/95/EC, Directiva EMC 2004/108/CE, Directiva Ecodesign 2009/125/CE, Directiva R&TTE 1999/5/CE, Directiva RoHS 2011/65/UE. Conformitatea cu aceste directive este evaluată utilizând Standardele europene armonizate aplicabile. Conținutul integral pentru Declarația de conformitate este disponibil pe următorul site Web: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (Căutați cu numele de model al produsului sau cu numărul de model reglementat (RMN – Regulatory Model Number), care poate fi găsit pe eticheta de reglementare.)

Adresa de contact pentru probleme legate de reglementare:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS:HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANIA.

### Produse cu adaptoare de c.a. externe

Conformitatea CE este validă numai dacă este alimentat cu adaptorul c.a. corect, cu marcaj CE, furnizat de HP.

### Produse cu funcționalitate wireless

#### Câmp electromagnetic

Acest produs respectă liniile directoare internaționale (ICNIRP) pentru expunerea la radiație de radiofrecvență. Dacă produsul încorporează un dispozitiv de emisie și recepție radio, atunci, în utilizare normală, o distanță de separare de 20 cm asigură faptul că nivelurile de expunere la radiofrecvență sunt în conformitate cu cerințele UE.

#### Funcționalitatea wireless în Europa

Acest produs este proiectat pentru a fi utilizat fără restricții în toate țările/regiunile din UE și în Islanda, Liechtenstein, Norvegia și Elveția.

## Notificări privind mărcile comerciale

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 și Windows 8 sunt mărci comerciale înregistrate în S.U.A. ale Microsoft Corporation.

# Declarație de garanție limitată Hewlett-Packard

Produs HP	Durata garanției limitate
Suportul software-ului	90 de zile
Imprimantă	1 an
Cartușe de imprimare sau cartușe de cerneală	Până la golirea de cerneală HP sau până la data de „sfârșit al garanției” care este imprimată pe cartuș, indiferent care dintre cele două cazuri apare mai întâi. Această garanție nu acoperă produsele cu cerneală HP care au fost reîncărcate, refăcute, remediate, utilizate în mod neadecvat sau care au fost desfăcute.
Capete de imprimare (se aplică numai la produsele cu capete de imprimare ce pot fi înlocuite de utilizator)	1 an
Accesoriu	1 an, dacă nu se specifică altfel

## A. Domeniul garanției limitate

1. Hewlett-Packard (HP) garantează clientului utilizator final că produsele HP specificate mai sus nu vor prezenta defecțiuni materiale sau de execuție pe durata specificată mai sus, durată care începe de la data achiziționării de către client.
2. Pentru produsele software, garanția limitată HP se aplică numai pentru imposibilitatea de a se executa instrucțiunile de programare. HP nu garantează că funcționarea oricărui produs se va desfășura fără întreruperi sau fără erori.
3. Garanția limitată HP acoperă numai acele defecțiuni care apar în urma utilizării normale a produsului și nu acoperă oricare alte probleme, inclusiv cele rezultate din:
  - a. Întreținere incorectă sau modificare;
  - b. Software, suporțuri, piese de schimb sau componente care nu sunt furnizate sau acceptate de HP;
  - c. Funcționare în afara specificațiilor pentru produs;
  - d. Modificare neautorizată sau utilizare necorespunzătoare.
4. Pentru imprimantele HP, utilizarea unui cartuș care nu provine de la HP sau a unui cartuș reumplut nu afectează nici garanția pentru client, nici contractul de asistență HP cu clientul. Totuși, dacă funcționarea necorespunzătoare sau defectarea imprimantei se datorează utilizării unui cartuș de cerneală care nu provine de la HP, care este reumplut sau care este expirat, HP va aplica tarifa standard și materialele necesare pentru repararea imprimantei după acel eșec în funcționare sau acea defecțiune.
5. Dacă în timpul perioadei de garanție HP primește o notificare despre un defect al oricărui produs care este acoperit de garanția HP, HP va repara sau va înlocui produsul defect, la alegerea făcută de HP.
6. Dacă HP nu poate să repare sau să înlocuiască, după caz, un produs defect care este acoperit de garanția HP, HP va restituire prețul de achiziție al produsului, la un interval de timp rezonabil după notificarea defectului.
7. HP nu are obligația să repare, să înlocuiască sau să restituie prețul până când clientul nu returnează produsul la HP.
8. Oricare produs înlocuitor poate să fie nou sau ca și nou, cu condiția să aibă o funcționalitate cel puțin egală cu a produsului înlocuit.
9. Produsele HP pot să conțină componente sau materiale reconditionate, cu performanțe echivalente cu ale celor noi.
10. Declarația de garanție limitată HP este valabilă în toate țările/regiunile în care produsul specificat în garanția HP este distribuit de HP. Contractele pentru servicii suplimentare de garanție, cum ar fi service la sediul clientului, pot fi disponibile de la oricare centru de service HP din țările/regiunile în care produsul este distribuit de HP sau de un importator autorizat.

## B. Limitări ale garanției

ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGISLAȚIA LOCALĂ, NICI HP ȘI NICI FURNIZORII SĂI TERȚI NU ASIGURĂ ALTE GARANȚII SAU CLAUZE DE ORICE FEL, EXPLICITE SAU IMPLICITE, LEGATE DE VANDABILITATE, DE CALITATEA SATISFĂCĂTOARE ȘI DE POTRIVIREA CU UN SCOP PARTICULAR.

## C. Limitări răspunderii

1. În limita permisă de legislația locală, remediiile din această Declarație de garanție sunt numai ale clientului și sunt exclusive.
2. ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGILE LOCALE, CU EXCEPȚIA OBLIGAȚIILOR STABILITE SPECIAL MAI DEPĂRTE ÎN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, HP SAU FURNIZORII SĂI TERȚI NU VOR FI ÎN NICIUN CAZ RĂSPUNZĂTORI PENTRU DAUNE CU CARACTER DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, ACCIDENTAL SAU PE CALE DE CONSECINȚĂ, INDIFERENT DACĂ SOLICITAREA ACESTORA SE BAZEAZĂ PE CONTRACT, PREJUDICIU SAU ORICARE ALTĂ TEORIE LEGALĂ SAU PE FAPTUL CĂ POSIBILITATEA APARIȚIEI UNOR ASTfel DE DAUNE A FOST ADUSĂ LA CUNOȘTINȚA HP SAU A FURNIZORILOR SĂI.

## D. Legislația locală

1. Această Declarație de garanție îi dă clientului drepturile legale specifice. Clientul poate să aibă și alte drepturi care diferă de la un stat la altul în Statele Unite, de la o provincie la alta în Canada și de la o țară la alta în alte părți ale lumii.
2. În măsura în care această Declarație de garanție este incompatibilă cu legile locale, această Declarație de garanție se va considera modificată pentru a fi compatibilă cu legile locale. Sub asemenea legi locale, anumite negări și limitări din această Declarație de garanție este posibil să nu se aplique clientului. De exemplu, în unele state din Statele Unite, precum și în alte guvernorate din afara Statelor Unite (inclusiv provincii din Canada), sunt posibile:
  - a. Excluderea negărilor și limitărilor din această Declarație de garanție care limitează drepturile statutare ale unui client (de ex. în Marea Britanie);
  - b. În alte privințe se limitează posibilitatea unui producător de a impune asemenea negări sau limitări; sau
  - c. Acordarea unor drepturi suplimentare clientului, legate de garanție, precizarea duratei garanțiilor implicate pe care producătorul nu le poate nega sau precizarea limitărilor privind durata garanțiilor implicate.
3. TERMENII DIN ACEASTĂ DECLARAȚIE DE GARANȚIE, ÎN LIMITA PERMISĂ DE LEGE, NU EXCLUD, NU RESTRICTIONEAZĂ SAU MODIFICĂ, ȘI SUNT SUPLIMENTARI FAȚĂ DE, DREPTURILE STATUTARE OBLIGATORII APLICABILE VĂNZĂRILOR DE PRODUSE HP CĂTRE CLIENTI.

## Garanția Producătorului HP

Mai jos am inclus numele și adresa entitatii HP care este responsabila cu indeplinirea obligatiilor aferente Garantiei Producatorului HP în tara dvs.

**România:** Hewlett-Packard România SRL, Bd. Lascăr Catargiu nr. 47-53, Europe House Business Center, Et 3, Sector 1, București  
Aveti drepturi legale suplimentare impotriva vanzatorului pe baza contractului de achizitie. Aceste drepturi nu sunt afectate de Garantia Producătorului HP. Va rugam sa contactati vanzatorul.

# HP Officejet 6100

 [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

 [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)



## Iskanje dodatnih informacij

### Namestitveni plakat

Za namestitev tiskalnika sledite navodilom na priloženem plakatu.

### Tiskanje iz prenosnih naprav

Ali želite natisniti dokument iz pametnega telefona ali tabličnega računalnika? Prenesite enega od HP-jevih spletnih programov, s katerimi lahko natisnete svoje dokumente in fotografije iz prenosne naprave. Več informacij najdete na spletnem mestu [www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile\\_printing\\_apps.html](http://www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html). (Trenutno to spletno mesto morda ni na voljo v vseh jezikih.)

### Uporabniški priročnik

Ko namestite priporočeno HP-jevo programsko opremo za tiskalnik, bo v vaš računalnik kopiran uporabniški priročnik (imenovan tudi »Pomoč«).

V tem priročniku najdete informacije o uporabi in odpravljanju težav, specifikacije, obvestila, informacije o okoljevarstvenih zahtevah in podpori, predpise ter povezave do vsebine v spletu.

- **Windows XP®, Windows Vista® in Windows® 7:** Kliknite **Start**, izberite **Programi** ali **Vsi programi**, HP, mapo za HP-jev tiskalnik in nato **Pomoč**.
- **Windows® 8:** Na zaslonu **Začetek** z desno tipko miške kliknite prazno območje na zaslonu, v vrstici s programi kliknite **Vsi programi**, kliknite ikono z imenom vašega tiskalnika in nato izberite **Pomoč**.
- **Mac OS X v10.6:** V meniju **Help** (Pomoč) izberite **Mac Help** (Pomoč za Mac). V programu »Help Viewer« (Pregledovalnik pomoči) kliknite in pridržite gumb »Home« (Domov) ter izberite pomoč za svojo napravo.
- **OS X Lion in OS X Mountain Lion:** V meniju **Help** (Pomoč) izberite **Help Center** (Center za pomoč). V spodnjem levem kotu pregledovalnika pomoči kliknite **Help for all your apps** (Pomoč za vse aplikacije) in nato kliknite pomoč za vašo napravo.

 **Opomba:** Če uporabniškega priročnika ne najdete v svojem računalniku, obiščite spletno mesto [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), na katerem najdete informacije o namestitvi priročnika.

### Namestitev programske opreme HP

Če v vašem računalniku ni pogona CD ali DVD, lahko programsko opremo HP prenesete s HP-jevega spletnega mesta za podporo ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).

Če uporabljate računalnik z operacijskim sistemom Windows in se namestitveni program ne zažene samodejno, v računalniku poiščite pogon CD in dvakrat kliknite **Setup.exe**.

### Datoteka »Readme« (Berime)

Datoteka »Readme« (Berime) je na voljo na CD-ju s HP-jevo programsko opremo, ki je priložen tiskalniku. V tem dokumentu so najnovejše opombe, namigi za odpravljanje težav in druge uporabne informacije, ki morda niso na voljo v nobene drugem delu programske opreme ali dokumentaciji.

- **Windows:** V računalnik vstavite CD, dvokliknite datoteko »ReadMe.chm« in nato kliknite možnost za svoj jezik.
- **OS X:** V računalnik vstavite CD in odprite mapo Read Me. Kliknite gumb Readme (Berime) v vašem jeziku.

## Brezžična povezava

Povezavo med tiskalnikom in brezžičnim omrežjem bi morali uspešno vzpostaviti pri namestitvi programske opreme HP. Če prihaja do težav, glejte »Odpravljanje težav« na tej strani.

Če ste namestili programsko opremo HP za tiskalnik, lahko kadar koli preklopite na drugo povezavo. Dodatne informacije najdete v uporabniškem priročniku.

### Več informacij

Najnovejše podrobne informacije o brezžičnem tiskanju najdete na spletnem mestu HP Wireless Printing Center na naslovu ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)). (Trenutno to spletno mesto morda ni na voljo v vseh jezikih.)

Na tem spletnem mestu najdete informacije o pripravi brezžičnega omrežja, odpravljanju težav, do katerih pride med namestitvijo brezžičnega tiskalnika, in odpravljanju težav z varnostjo programske opreme.

### Tiskanje brez brezžičnega usmerjevalnika

S HP-jevo funkcijo neposrednega brezžičnega tiskanja lahko iz računalnika, pametnega telefona, tabličnega računalnika ali druge naprave, ki omogoča brezžično povezavo, tiskate brezžično, pri tem pa vam ni treba vzpostaviti povezave z obstoječim brezžičnim omrežjem. Dodatne informacije najdete v uporabniškem priročniku.

## Odpravljanje težav

Če pride do težav, sledite tem navodilom.

### 1. korak: Preverite, ali sveti lučka brezžične povezave (802.11)

Če modra lučka blizu gumba (↑) (Brezžično) na tiskalniku ne sveti, je brezžična povezava morda izklopljena. Če želite vklopiti brezžično povezavo, pritisnite gumb (↑) (Brezžično).

Če modra lučka utripa, tiskalnik nima vzpostavljene povezave z omrežjem. S HP-jevo programsko opremo za tiskalnik vzpostavite brezžično povezavo s tiskalnikom.

### 2. korak: Preverite, ali ima računalnik vzpostavljeni povezavo z brezžičnim omrežjem

Preverite, ali ima računalnik vzpostavljeni povezavo z brezžičnim omrežjem. Če ne morete vzpostaviti povezave med računalnikom in omrežjem, se obrnite na osebo, ki je nastavila omrežje, ali na proizvajalca usmerjevalnika. Težave morda povzroča strojna oprema usmerjevalnika ali računalnika.

### 3. korak: Znova zaženite komponente brezžičnega omrežja

Izklopite usmerjevalnik in tiskalnik ter ju znova vklopite v tem zaporedju: najprej usmerjevalnik in nato tiskalnik.

Težave s komunikacijo z omrežjem lahko včasih odpravite že s samim izklopom in vnovičnim vklopom naprav. Če še vedno ne morete vzpostaviti povezave, izklopite usmerjevalnik, tiskalnik in računalnik, in jih nato znova vklopite v tem zaporedju: najprej usmerjevalnik, nato tiskalnik in nazadnje računalnik.

### 4. korak: Preskusite brezžično povezavo

Če želite preveriti, ali brezžična povezava deluje pravilno, natisnite poročilo o preskusu brezžične povezave.

1. Prepričajte se, da je tiskalnik vklopljen in da je na pladnju naložen papir.
2. Na nadzorni plošči tiskalnika pritisnite gumb ↓ (Nadaljuj) in ga pridržite ter nato pritisnite gumb (↑) (Brezžično).

Tiskalnik natisne poročilo z rezultati preskusa. Če preskus ne uspe, v poročilu poiščite informacije za odpravljanje težave in znova zaženite preskus.

 **Namig:** Če je v poročilu o preskusu brezžičnega omrežja navedeno, da je signal šibek, poskusite približati tiskalnik brezžičnemu usmerjevalniku.

 **Opomba:** Če težav ne morete odpraviti, obiščite spletno mesto HP Wireless Printing Center ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) in prenesite orodje **Print and Scan Doctor** (samo za Windows). S tem orodjem lahko odpravite številne težave, do katerih morda prihaja s tiskalnikom. (Trenutno to spletno mesto morda ni na voljo v vseh jezikih.)

Če ne morete vzpostaviti brezžične povezave, lahko vzpostavite povezavo med tiskalnikom in omrežjem z ethernetnim kablom.

HP ePrint vam omogoča varno in preprosto tiskanje dokumentov ali fotografij iz računalnika ali prenosne naprave (kot je pametni telefon ali tablični računalnik), pri tem pa vam ni treba namestiti nobene dodatne programske opreme za tiskalnik.

Če želite tiskati s storitvijo HP ePrint, e-poštnemu sporočilu priložite dokumente ali fotografije in nato to e-poštno sporočilo pošljite na e-poštni naslov, ki ste ga med namestitvijo dodelili tiskalniku. Tiskalnik natisne e-poštno sporočilo in priloge.

 **Opomba:** Če želite uporabljati HP ePrint, mora imeti tiskalnik vzpostavljen povezavo z omrežjem, ki omogoča internetno povezavo.

Če želite začeti uporabljati HP ePrint, odprite domačo stran tiskalnika ali vdelanega spletnega strežnika (EWS) v računalniku v istem omrežju, tako da v podprtji spletni brskalnik vnesete naslov IP tiskalnika. V EWS kliknite zavihek **Web Services** (Spletne storitve). V razdelku **Web Services Settings** (Nastavitev spletnih storitev) kliknite **Setup** (Nastavitev) in **Continue** (Nadaljuj) ter nato sledite navodilom na zaslonu, da sprejmete pogoje uporabe in omogočite spletne storitve.

## Pomen lučke storitve HP ePrint

### Opis lučke/vzorec utripanja



### Razlaga in priporočeno ukrepanje

- Storitev HP ePrint ni nastavljena.  
Če želite nastaviti HP ePrint, pritisnite gumb  (HP ePrint) in upoštevajte navodila na strani z informacijami, ki se natisne.
- Storitev HP ePrint je nastavljena, vendar izklopljena.  
Če želite vklopiti HP ePrint, pritisnite gumb  (HP ePrint).
- Storitev HP ePrint je vklopljena, vendar ne more vzpostaviti povezave.  
Storitev HP ePrint ne more vzpostaviti povezave, ker strežnik verjetno ni na voljo ali omrežje ne deluje pravilno.  
Če omrežje za vzpostavitev povezave z internetom uporablja nastavitev namestniškega strežnika, morajo biti te nastavitev ob vnosu veljavne. Več informacij dobite pri skrbniku za IT ali osebi, ki je nastavila vaše omrežje.  
Pritisnite gumb  (HP ePrint), da znova poskusite vzpostaviti povezavo.
  - Če tiskalnik lahko vzpostavi povezavo, lučka HP ePrint začne svetiti, tiskalnik pa natisne stran z informacijami.
  - Če tiskalnik še vedno ne more vzpostaviti povezave, lučka HP ePrint utripa in nato preneha svetiti, tiskalnik pa natisne stran z informacijami.
- Storitev HP ePrint je nastavljena, vendar je izklopljena, ker se tiskalnik ni posodobil.  
Če so na voljo obvezne posodobitve za tiskalnik, ki še niso namešcene, je lučka HP ePrint izklopljena. Po namestitvi posodobitve lučka HP ePrint samodejno začne svetiti.  
Za več informacij o namestitvi posodobitve tiskalnika pritisnite gumb  (HP ePrint).

### Lučka HP ePrint sveti.



### • Storitev HP ePrint je vklopljena.

Če enkrat pritisnete gumb  (HP ePrint), tiskalnik natisne stran z informacijami, na kateri je prikazan e-poštni naslov, ki ga boste uporabljali za tiskanje dokumentov s storitvijo HP ePrint.

Če želite izklopiti storitev HP ePrint, pritisnite in pridržite gumb  (HP ePrint). Lučka utripa pet sekund, preden se izklopi.

### Lučka HP ePrint utripa.



### • Storitev HP ePrint poskuša vzpostaviti povezavo.

Lučka HP ePrint utripa, ko vklopite ali izklopite storitev HP ePrint.

Če storitev HP ePrint uspešno vzpostavi povezavo, lučka utripa in se nato vklopi. Če storitev HP ePrint ne more vzpostaviti povezave, lučka utripa in se nato izklopi.

### Več informacij

Informacije o uporabi in upravljanju storitve HP ePrint najdete na spletnem mestu HP Connected ([www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com)). (Trenutno to spletno mesto morda ni na voljo v vseh jezikih.)

## Informacije o kartušah s črnilom

- **Namestitvene kartuše:** Ko ste med namestitvijo pozvani k namestitvi kartuš z barvilom, uporabite samo kartuše, ki so priložene tiskalniku in na katerih je oznaka »SETUP« (Namestitev) ali »SETUP CARTRIDGE« (Namestitvena kartuš).
- **Poraba črnila:** Črnilo v kartušah se pri tiskanju uporablja na različne načine. Med drugim se uporablja v postopku inicializacije, ki pripravi tiskalnik in kartuše s črnilom za tiskanje, ter med servisiranjem tiskalne glave, kar zagotavlja, da so brizgalne šobe čiste in da je črnilo tekoče. Poleg tega ostane v kartuši nekaj črnila tudi, ko je porabljen. Dodatne informacije najdete na spletnem mestu [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).
- **Shranjevanje anonimnih podatkov o uporabi:** HP-jeve kartuše, ki se uporabljajo s tem tiskalnikom, vsebujejo pomnilniški čip, ki omogoča delovanje tiskalnika in shranjuje omejen nabor anonimnih podatkov o uporabi tiskalnika. HP bo te podatke morda uporabil za izboljšanje svojih prihodnjih tiskalnikov. Dodatne informacije in navodila za onemogočanje zbiranja anonimnih podatkov najdete v uporabniškem priročniku.



## Varnostne informacije

Pri uporabi tiskalnika vedno upoštevajte osnovne previdnostne ukrepe za zmanjšanje nevarnosti poškodb zaradi ognja ali električnega udara.

1. Natančno preberite vsa navodila v dokumentaciji, ki je priložena tiskalniku.
2. Upoštevajte vsa opozorila in navodila na tiskalniku.
3. Pred čiščenjem tiskalnika izključite napajalni kabel iz vtičnice.
4. Tiskalnika ne smete namestiti ali uporabljati v bližini vode ali če ste mokri.
5. Tiskalnik namestite na stabilno podlogo, da bo stal trdno.
6. Tiskalnik namestite na varno mesto, kjer ne more nihče stopiti na kabel ali se spotakniti obenj in ga poškodovati.
7. Če tiskalnik ne deluje normalno, si oglejte uporabniški priročnik (ki je na voljo v računalniku po namestitvi programske opreme).
8. Naprava ne vsebuje delov, ki bi jih lahko popravil uporabnik. Servisiranje prepustite usposobljenim serviserjem.
9. Uporabljajte samo zunanjji napajalnik, ki je priložen napravi.

## Upravno obvestilo za Evropsko unijo



Izdelki, ki imajo oznako CE, so skladni z eno ali več spodnjih direktiv EU: Direktiva 2006/95/ES o nizki napetosti, Direktiva 2004/108/ES o elektromagnetni združljivosti, Direktiva 2009/125/ES o okoljsko primerni zasnovi, Direktiva 1999/5/ES o radijski in telekomunikacijski terminalske opremi (R&TTE), Direktiva 2011/65/EU o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi (RoHS). Skladnost s temi direktivami je ocenjena z veljavnimi evropskimi usklajenimi standardi. Celotno izjavo o skladnosti najdete na tem spletnem mestu: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (Iščite po modelu izdelka ali njegovi upravni številki modela (RMN), ki jo najdete na upravni nalepki.)

Podjetje za stik za upravna vprašanja je:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS:HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, NEMČIJA.

### Izdelki z zunanjimi napajalniki

Skladnost tega izdelka s CE je veljavna le, če se izdelek napaja z ustreznim napajalnikom HP za izmenični tok z oznako CE.

### Izdelki z brezžičnimi funkcijami

#### EMF

Ta izdelek ustreza mednarodnim smernicam (ICNIRP) glede izpostavljenosti radijskemu sevanju. Če je opremljen z napravo za prenašanje in sprejemanje radijskih valov, pri običajni uporabi razdalja 20 centimetrov zagotavlja, da raven izpostavljenosti radijskemu sevanju ustreza zahtevam EU.

#### Brezžične funkcije v Evropi

Ta izdelek je oblikovan za uporabo brez omejitev v vseh državah EU ter na Islandiji, v Lichtenštajnu, na Norveškem in v Švici.

## Obvestila

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 in Windows 8 so blagovne znamke družbe Microsoft Corporation, registrirane v ZDA.

# Izjava družbe Hewlett-Packard o omejeni garanciji

HP izdelek	Trajanje omejene garancije
Mediji s programsko opremo	90 dni
Tiskalnik	1 leto
Tiskalne kartuše ali kartuše s črnilom	Dokler HP črnilo ni porabljeno ali do datuma izteka garancije, ki je natisnjen na kartuši - kar nastopi prej. Garancija ne zajema izdelkov s HP črnilom, ki so bili ponovno napolnjeni, predelani, obnovljeni, napačno uporabljeni ali drugače spremenjeni.
Tiskalne glave (velja samo za izdelka s tiskalnimi glavami, ki jih lahko stranke zamenjajo)	1 leto
Pripomočki	1 leto, če ni drugače navedeno

## A. Obseg omejene garancije

1. Hewlett-Packard (HP) zagotavlja končnemu uporabniku, da bodo zgoraj navedeni HP izdelki brez napak v materialih in izdelavi v zgoraj navedenih časovnih obdobjih, ki se začnejo z datumom nakupa.
2. Pri programski opremi velja HP-jeva omejena garancija samo za neizvrševanje programskih ukazov. HP ne jamči, da bo izdelek deloval brez prekinitve ali napak.
3. HP-jeva omejena garancija zajema samo napake, ki nastanejo kot posledica običajne uporabe izdelka, in ne velja za:
  - a. nepravilno vzdrževanje ali spremembe;
  - b. programsko opremo, nosilce tiska, dele ali potrošni material, ki jih ne zagotavlja in jih ne podpira HP;
  - c. uporabo zunaj specifikacij izdelka;
  - d. nepooblaščeno spremenjanje ali napačno uporabo.
4. Uporaba ne-HP-jeve ali ponovno napolnjene kartuše v HP-jevih tiskalnikih ne vpliva na garancijo niti na katero koli HP-jevo podporno pogodbo s kupcem. Če pa okvaro ali poškodbo tiskalnika povzroči uporaba ponovno napolnjene kartuše, kartuše drugega izdelovalca ali iztrošene kartuše, HP izstavi račun za popravilo tiskalnika po običajnih cenah dela in materialov.
5. Če HP v garancijskem obdobju HP garancije prejme obvestilo o napaki v katerem koli izdelku, ki je vključen v HP garancijo, HP po svoji presoji popravi ali zamenja izdelek.
6. Če HP ne more popraviti ali zamenjati pokvarjenega izdelka, ki ga pokriva HP garancija, bo v razumnem času po prejemu obvestila o napaki povrnil kupcu nakupno ceno izdelka.
7. Dokler kupec ne vrne pokvarjenega izdelka, HP ni dolžan izvesti popravila, zamenjave ali vračila kupnine.
8. Nadomestni izdelek je lahko nov ali kot nov, vendar pa mora biti vsaj tako funkcionalen kot izdelek, ki ga zamenjuje.
9. HP izdelki lahko vsebujejo predelane dele, komponente ali materiale, ki so po delovanju enakovredni novim.
10. HP izjava o omejeni garanciji velja v vseh državah, kjer HP izdelek prodaja HP. V državah, kjer izdelke distribuira HP ali pooblaščeni uvoznik, je morda pri pooblaščenih HP serviserjih mogoče skleniti dodatne garancijske pogodbe, npr. za servisiranje na mestu.

## B. Omejitve garancije

V OBSEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NE DAJEJO NOBENE DRUGE GARANCIJE ALI KAKRŠNIH KOLI POGOJEV, IZRAŽENIH IZRECNO ALI POSREDNO, ZA TRŽNO KAKOVOST BLAGA, SPREJEMLJIVO KAKOVOST IN PRIMEROST ZA DOLOČEN NAMEN.

## C. Omejitve odškodninske odgovornosti

1. V obsegu, ki ga določa lokalna zakonodaja, velja, da so kupcu na voljo izključno pravna sredstva, navedena v tej garancijski izjavi.
2. V OBSEGU, KI GA DOLOČA LOKALNA ZAKONODAJA, VEDNO (RAZEN V PRIMERU OBVEZNOSTI, KI SO IZRECNO NAVEDENE V TEJ GARANCIJSKI IZJAVI) VELJA, DA NITI HP NITI NEODVISNI DOBAVITELJI NISO V NOBENIH OKOLIŠČINAH ODŠKODNINSKO ODGOVORNI ZA NEPOSREDNO, POSREDNO, POSEBNO, NAKLJUČNO ALI POSLEDIČNO ŠKODO NA OSNOVI POGODEBE, KRŠITVE ALI DRUGEGA PRAVNEGA NAČELA, KAR VELJA TUDI V PRIMERIH, KO SO VEDELI ZA MOŽNOST NASTANKA TAKŠNE ŠKODE.

## D. Lokalna zakonodaja

1. Ta garancijska izjava daje kupcu določene zakonske pravice. Kupec ima lahko tudi druge pravice, ki se razlikujejo od države do države v ZDA, od province do province v Kanadi in od države do države drugod po svetu.
2. Če je ta garancijska izjava v katerem delu neskladna z lokalno zakonodajo, se ta del prilagodi, da postane skladen s to zakonodajo. Takšne lokalne zakonodaje lahko določajo, da posamezne zavrnitve ali omejitve iz te garancijske izjave ne veljajo za kupca. V nekaterih državah v ZDA in pri lokalnih oblasteh zunaj ZDA, vključno s kanadskimi provincami, velja:
  - a. da prepovedujejo, da bi zavrnitve in omejitve iz te garancijske izjave omejevale zakonite pravice potrošnika (npr. Velika Britanija);
  - b. da drugače omejujejo možnost proizvajalca, da bi uveljavil takšne zavrnitve ali omejitve;
  - c. da dajo kupcu dodatne garancijske pravice, določijo trajanje posrednih garancij, ki jih izdelovalec ne more zanikati, ali ne omogočijo njihove omejitve.
3. DOLOČILA TE GARANCIJSKE IZJAVE, RAZEN V OBSEGU, KI GA DOVOLJUJE ZAKON, NE IZKLJUČUJEJO, OMEJUJEJO ALI SPREMINJajo OBVEZNIH ZAKONSKIH PRAVIC, KI VELJAO ZA PRODAJO HP-JEVIH IZDELKOV KUPCEM, AMPAK TE ZAKONSKE PRAVICE DOPOLNUJEJO.

## Informacije o HP-jevi omejeni garanciji

V prilogi vam pošiljammo imena in naslove HP-jevih skupin, pri katerih lahko v svoji državi uveljavljate HP-jevo omejeno garancijo (garancijo proizvajalca).

**Slovenija:** Hewlett - Packard d.o.o., Tivolska cesta 48, 1000 Ljubljana, Slovenija

Poleg garancije proizvajalca imate lahko na osnovi nakupne pogodbe tudi z zakonom predpisane pravice do prodajalca, ki jih ne omejuje ta garancija proizvajalca.

# HP Officejet 6100

 [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

 [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)



## Откриване на допълнителна информация

### Листовка за инсталациране

За да инсталирате принтера, следвайте указанията в предоставената листовка.

## Печатане от мобилни устройства

Искате да печатате от смартфон или таблет? Вземете едно от приложенията на HP за печат – приложения, които ви позволяват да отпечатвате документи и снимки направо от мобилното си устройство. За повече информация посетете [www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile\\_printing\\_apps.html](http://www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html). (Към момента този уеб сайт може да не е наличен на всички езици.)

## Ръководство за потребителя

Ръководството за потребителя (наричано още „Помощ“) ще се копира на вашия компютър, когато инсталирате препоръчания софтуер на принтера на HP.

Това ръководство съдържа информация за употреба и отстраняване на неизправности, спецификации, бележки и информация за опазване на околната среда, нормативни разпоредби и поддръжка, както и връзки към онлайн съдържание.

- Windows XP®, Windows Vista® и Windows® 7:** Щракнете върху **Start** (Старт), изберете **Programs** (Програми) или **All Programs** (Всички програми), изберете **HP**, изберете папката за вашия принтер на HP, след което изберете **Help** (Помощ).
- Windows® 8:** На **стартовия** еcran щракнете с десен бутон върху празна област на екрана, щракнете върху **All Apps** (Всички приложения) на лентата с приложения, щракнете върху иконата с името на принтера и след това изберете **Help** (Помощ).
- Mac OS X v10.6:** Изберете **Mac Help** (Помощ за Mac) от меню **Help** (Помощ). В „Help Viewer“ (Визуализатор на помощта) щракнете върху бутона „Home“ (Начало) и го задръжте, след което изберете помощта за вашето устройство.
- OS X Lion и OS X Mountain Lion:** Изберете **Help Center** (Помощен център) от меню **Help** (Помощ). Щракнете върху **Help for all your apps** (Помощ за всички ваши приложения) (най-долу, вляво от „Help Viewer“ (Визуализатор на помощта)) и щракнете върху помощта за вашето устройство.

 **Забележка:** Ако не можете да намерите ръководството за потребителя на компютъра си, посетете [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) за информация относно инсталацирането му.

## Readme файл

Readme файлът се намира на компактдиска със софтуера на HP, предоставен с принтера ви. Този документ съдържа най-новите бележки, съвети за отстраняване на неизправности и друга полезна информация, която може да не е налична в други части на софтуера или документацията.

- Windows:** Поставете компактдиска в компютъра, щракнете два пъти върху файла с име ReadMe.chm и след това щракнете върху опцията за вашия език.
- OS X:** Поставете компактдиска в компютъра и отворете папката „Read Me“ (Прочети ме). Щракнете върху бутона Readme за вашия език.

# Безжична връзка

Трябва да сте свързали успешно принтера към безжичната мрежа при инсталацирането на софтуера на принтера на HP. Ако срещнете проблеми, вж. „Решаване на проблеми“ на тази страница.

Ако сте инсталирали софтуера на принтера на HP, можете да смените на друга връзка по всяко време. За повече информация вж. ръководството за потребителя.

## Научете повече!

За най-пълна, актуална информация за безжичен печат посетете сайта на Центъра за безжичен печат на HP ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)). (Към момента този уеб сайт може да не е наличен на всички езици.)

Този уеб сайт предоставя информация, която да ви помогне при подготовка на вашата безжична мрежа, решаване на проблеми по време на настройка на безжична връзка на принтер и разрешаване на проблеми със софтуера за защита.

## Отпечатване без безжичен маршрутизатор

С директния безжичен печат на HP можете да печатате безжично от компютър, смартфон, таблет или друго устройство с възможност за безжична връзка – без да е необходимо да се свързвате към съществуваща безжична мрежа.

За повече информация вж. ръководството за потребителя.

## Решаване на проблеми

Ако срещнете проблеми, изпълнете следните стъпки.

### Стъпка 1: Уверете се, че индикаторът за безжична връзка (802.11) свети

Ако синият индикатор до бутона  (Безжична връзка) на принтера не свети, безжичната връзка може да е изключена. За да я включите, натиснете бутона  (Безжична връзка).

Ако синият индикатор на безжична връзка мига, това означава, че принтерът не е свързан към мрежа. Използвайте софтуера на принтера на HP, за да свържете принтера безжично.

### Стъпка 2: Уверете се, че компютърът ви е свързан към безжичната мрежа

Уверете се, че компютърът ви е свързан към безжичната мрежа. Ако не можете да свържете компютъра към мрежата, свържете се с лицето, което е настроило мрежата ви, или с производителя на маршрутизатора; възможно е да има хардуерен проблем с маршрутизатора или компютъра.

### Стъпка 3: Рестартирайте компонентите на безжичната мрежа

Изключете маршрутизатора и принтера, след което ги включете отново в следния ред: първо маршрутизатора, а след това принтера.

Понякога изключването на устройства и повторното им включване може да отстрани проблеми с мрежовата комуникация. Ако все още не можете да се свържете, изключете маршрутизатора, принтера и компютъра, след което ги включете отново в този ред: първо маршрутизатора, след това принтера и после компютъра.

### Стъпка 4: Изпълнете теста на безжичната връзка

За да проверите дали безжичната връзка работи правилно, отпечатайте отчета от теста на безжичната връзка.

1. Уверете се, че принтерът е включен и в тавата има хартия.
2. На контролния панел на принтера натиснете и задръжте бутона  (Възобновяване), а след това натиснете бутона  (Безжична връзка).

Принтерът отпечатва отчет с резултатите от теста. Ако тестът е неуспешен, прегледайте отчета за информация как да коригирате проблема и изпълнете отново теста.

 **Съвет:** Ако отчетът от теста на безжичната връзка покаже, че сигналът на безжичната връзка е слаб, опитайте да преместите принтера по-близо до безжичния маршрутизатор.

 **Забележка:** Ако все още имате проблеми, посетете сайта на Центъра за безжичен печат на HP ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) и изтеглете **Print and Scan Doctor** (Програма за отстраняване на проблеми при печат и сканиране) (само за Windows). Този инструмент може да помогне при решаването на много проблеми, които може да имате с принтера. (Към момента този уеб сайт може да не е наличен на всички езици.)

Ако не може да се установи безжична връзка, принтерът може да бъде свързан към мрежата и с Ethernet кабел.



С HP ePrint можете сигурно и лесно да отпечатвате документи и снимки от вашия компютър или мобилно устройство (като смартфон или таблет) – не е необходим допълнителен софтуер!

За печат с помощта на HP ePrint, прикачете документите или снимките към имейл съобщение и след това изпратете имейл съобщението на имейл адреса, зададен на принтера при регистрацията. Принтерът отпечатва както имейл съобщението, така и прикачените файлове.

**Забележка:** За да използвате HP ePrint, принтерът трябва да е свързан към мрежа, която осигурява връзка с интернет.

За да започнете работа с HP ePrint, отворете началната страница на принтера или вградения уеб сървър (EWS) от компютър в същата мрежа чрез въвеждане на IP адреса на принтера в поддържания уеб браузър. От вградения уеб сървър (EWS), щракнете върху раздела **Web Services** (Уеб услуги). В раздела **Web Services Settings** (Настройки на уеб услуги), щракнете върху **Setup** (Настройка), щракнете върху **Continue** (Продължи) и след това следвайте инструкциите на екрана, за да приемете условията за използване и да разрешите уеб услугите.

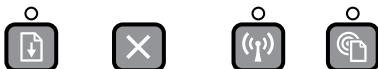
## Научете повече!

За да научите как да използвате и управлявате HP ePrint, посетете HP Connected ([www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com)). (Към момента този уеб сайт може да не е наличен на всички езици.)

## Описание на индикатора за HP ePrint

Описание на индикатора/начин на светене **Обяснение и препоръчително действие**

### Индикаторът HP ePrint е изключен.



- Функцията HP ePrint не е конфигурирана.  
За да конфигурирате HP ePrint, натиснете бутона (HP ePrint), след което следвайте инструкциите на страницата с информация, която се отпечатва.
- Функцията HP ePrint е конфигурирана, но е изключена.  
За да включите HP ePrint, натиснете бутона (HP ePrint).
- Функцията HP ePrint е включена, но не може да се осъществи връзка.  
Функцията HP ePrint не може да осъществи връзка най-вероятно защото сървърът не е наличен или мрежата не работи правилно.  
Ако вашата мрежа използва прокси настройки за свързване към интернет, проверете дали прокси настройките, които въвеждате, са валидни. За повече информация се консултирайте с ИТ администратора или с лицето, настроило мрежата.  
Натиснете бутона (HP ePrint), за да опитате повторно свързване.
  - Ако принтерът успее да се свърже, индикаторът на HP ePrint се включва и се отпечатва страница с информация.
  - Ако принтерът все още не може да се свърже, индикаторът на HP ePrint премигва и се изключва, след което се отпечатва страница с информация.
- Функцията HP ePrint е конфигурирана, но е изключена, тъй като принтерът не е актуализиран.  
Ако задължителна актуализация за принтера е налична, но не е инсталирана, функцията HP ePrint се изключва. След като актуализацията е инсталирана, функцията HP ePrint ще се включи автоматично.  
За повече информация относно инсталациите на актуализации на принтера натиснете бутона (HP ePrint).

### Индикаторът на HP ePrint свети.



- Функцията HP ePrint е включена.  
Ако натиснете бутона (HP ePrint) веднъж, принтерът ще отпечатва страница с информация, която включва имейл адреса, който ще ползвате за отпечатване на документи с помощта на HP ePrint.  
За да изключите HP ePrint, натиснете и задръжте бутона (HP ePrint).  
Индикаторът мига за пет секунди, преди да се изключи.

### Индикаторът на HP ePrint мига.



- Функцията HP ePrint се опитва да осъществи връзка.  
Индикаторът на HP ePrint мига, когато включвате или изключвате HP ePrint.  
Ако функцията HP ePrint успее да осъществи връзка, индикаторът премигва и се включва. Ако функцията HP ePrint не успее да осъществи връзка, индикаторът премигва и се изключва.



## Информация за касетите с мастило

- Инсталиране на касети:** По време на инсталациране, когато получите подкана да инсталирате касети с мастило, уверете се, че използвате касетите с обозначение „SETUP” (Инсталационна) или „SETUP CARTRIDGE” (Инсталационна касета), предоставени с принтера.
- Употреба на мастило:** Мастилото в касетите с мастило се използва по няколко различни начина по време на печат, включително по време на процеса на инициализиране, който подготвя принтера и касетите с мастило за печатане, както и при поддръжката на печатащите глави, която пази мастилените дюзи чисти и мастилото преминава безпроблемно. Освен това, след използване на печатащите касети в тях остава известно количество мастило. За допълнителна информация вж. [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).
- Съхраняване на анонимна информация за използване:** Касетите на HP, използвани с този принтер, съдържат чип с памет, която подпомага работата на принтера и съхранява ограничен набор от анонимна информация за използването на принтера. Тази информация може да се използва за подобряване на бъдещи принтери на HP. За повече информация и указания за забраняване на събиране на информация за използване вж. ръководството за потребителя.



## Информация за безопасността

Когато използвате този принтер, винаги спазвайте основните мерки за безопасност, за да намалите риска от нараняване при пожар или електрически удар.

- Прочетете и разберете всички инструкции в документацията, придружаваща принтера.
- Спазвайте всички предупреждения и указания, означени върху принтера.
- Преди почистване изключвайте принтера от електрическите контакти.
- Не инсталирайте и не използвайте принтера в близост до вода или когато сте мокри.
- Поставете принтера надеждно върху стабилна повърхност.
- Поставяйте принтера на защитено място, където никой не може да настъпи или да се спъне в захранващия кабел, както и където захранващият кабел не може да бъде повреден.
- Ако принтерът не работи нормално, вж. ръководството за потребителя (което е достъпно на компютъра след инсталациране на софтуера).
- В продукта няма части, които да се подменят от потребителя. За сервиз се обръщайте към квалифициран сервизен техник.
- Използвайте само външния захранващ адаптер, предоставен с принтера.

## Декларация за нормативни положения на Европейския съюз



Продукти с маркировката CE отговарят на изискванията на една или повече от следните директиви на ЕС, които може да са приложими: Директива за ниско напрежение 2006/95/EO, Директива за електромагнитна съвместимост 2004/108/EO, Директива за екодизайн 2009/125/EO, Директива относно радионавигационното оборудване и далекосъобщителното крайно оборудване 1999/5/EO, Директива относно ограничението за употребата на определени опасни вещества 2011/65/EC. Съответствието с тези директиви се оценява с помощта на приложими хармонизирани европейски стандарти. Пълната декларация за съответствие можете да намерите на следния уеб сайт: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (Търсете с името на модела на продукта или неговия нормативен номер на модел (RMN), които можете да откриете върху нормативния етикет.)

За въпроси, свързани с нормативната уредба, пишете на адрес:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS:HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, ГЕРМАНИЯ.

### Продукти с външни променливотокови адаптери

CE съответствието на този продукт е валидно само, ако същият се захранва с точния маркиран с CE мрежов адаптер, осигурен от HP.

### Продукти с безжична функционалност

#### Електромагнитни полета

Този продукт отговаря на международните насоки (ICNIRP) за излагане на радио честотно излъчване. Ако той включва радио предавателно и приемно устройство, тогава при нормална употреба отстояние от 20 см осигурява нива на излагане на радио честотно излъчване, които съответстват на изискванията на ЕС.

#### Безжична функционалност в Европа

Този продукт е проектиран за употреба без ограничения във всички страни в ЕС плюс Исландия, Лихтенщайн, Норвегия и Швейцария.

## Уведомление

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 и Windows 8 са регистрирани търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ.

# Условия на ограничената гаранция на Hewlett-Packard

Продукт HP	Период на ограничената гаранция
Софтуерни носители	90 дни
Принтер	1 година
Печатащи касети или касети с мастило	Докато свърши мастилото на HP или докато настъпи крайната дата на гаранцията, отпечатана на печатащата касета - което от двете настъпи първо. Тази гаранция не покрива ползваващи мастило HP продукти, които са били повторно пълнени, възстановени, подновени, неправилно използвани или обработвани.
Печатащи глави (важи само за продукти със сменяеми от клиента печатащи глави)	1 година
Аксесоари	1 година, освен ако е указан друг период

## A. Обхват на ограничената гаранция

1. Hewlett-Packard (HP) гарантира на клиента - краен потребител, че посочените по-горе продукти на HP няма да покажат дефекти на вложените материали и изработката за описания по-горе срок, като за начало на срока се счита датата на закупуването от клиента.
2. По отношение на софтуерните продукти, ограничената гаранция на HP покрива само неспособността на продукта да изпълнява програмните инструкции. HP не гарантира, че работата на който и да е продукт ще бъде непрекъсната или без грешки.
3. Ограничната гаранция на HP покрива само онези дефекти, които възникват в резултат на нормално ползване на Продукта, и не обхваща други проблеми, включително онези, които възникват в следствие на:
  - а. неправилна поддръжка или модификации;
  - б. софтуер, носители, части или консумативи, които не са доставени или не се поддържат от HP;
  - в. експлоатация извън рамките на спецификациите на продукта;
  - г. неразрешени модификации или неправилна експлоатация.
4. За принтерите на HP използвана на касета, която не е произведена от HP, или на повторно пълнена касета не се засяга никојо гаранцията за клиента, никојо евентуален договор за поддръжка между HP и клиента. Ако обаче отказът или повредата на принтера се дължат на използваната на касета с мастило, която не е произведена от HP, или на повторно пълнена касета, HP ще приложи стандартните си тарифи за време и материали за ремонта на конкретния отказ или повреда на принтера.
5. Ако по време на гаранционния срок HP бъде уведомени за дефект в който и да е продукт, покрит от гаранцията на HP, HP по свое усмотрение ще ремонтира или ще замени дефектния продукт.
6. Ако HP не бъде в състояние да ремонтира или съответно замени дефектен продукт, който е покрит от гаранцията на HP, в рамките на разумен срок, след като бъде уведен от дефекта, HP ще възстанови покупната цена на продукта.
7. HP няма задължението да ремонтира, заменя или да възстановява сумата, преди клиентът да е върнал дефектния продукт на HP.
8. Всеки заменящ продукт може да бъде нов или като нов, при условие че притежава функционалност, най-малко равностойна на продукта, който трябва да бъде заменен.
9. Продуктите на HP могат да съдържат регенериирани части, компоненти или материали, равностойни по качество на новите.
10. Условията на ограничената гаранция на HP са валидни във всяка страна/регион, където покритият от гаранцията продукт на HP се разпространява от HP. Договори за допълнителни гаранционни услуги, например обслужване на място, могат да бъдат предлагани от всеки оторизиран сервис на HP в страни/регионы, където продуктът се разпространява от HP или оторизиран вносител.

## B. Ограничения на гаранцията

В РАМКИТЕ НА ПОЗВОЛЕНОТО ОТ МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, НИТО HP, НИТО НЕГОВИ ДИСТРИБУТОРИ - ТРЕТИ СТРАНИ, ИМАТ ПРАВО ДА ДАВАТ КАКВИТО И ДА Е ДРУГИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ОТ КАКВОВТО И ДА Е РОД, БИЛО ТО ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, УДОВЛЕТВОРителНО КАЧЕСТВО И ПРИГОДНОСТ ЗА КОНКРЕТНА ЦЕЛ.

## C. Ограничения по отношение на отговорността

1. Доколко е позволено от местното законодателство, средствата на правна защита, предвидени в тези Гаранционни условия, се отнасят единствено и изключително до потребителя.
2. В РАМКИТЕ НА ПОЗВОЛЕНОТО ОТ МЕСТНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ИЗРИЧНО ПОСОЧЕННИТЕ В ТЕЗИ ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ ЗАДЪЛЖЕНИЯ, НР ИЛИ НЕГОВИ ДИСТРИБУТОРИ - ТРЕТИ СТРАНИ, ПО НИКАКЪВ НАЧИН НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ПОВРЕДИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОВА ДАЛИ СЕ БАЗИРАТ НА ДОГОВОР, ПРАВОНАРУШЕНИЕ ИЛИ КАКВАТО И ДА Е БИЛО ДРУГА ПРАВНА ТЕОРИЯ И НЕЗАВИСИМО ОТ НАЛИЧИЕТО НА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ПОВРЕДИ.

## D. Местно законодателство

1. Гаранционните условия дават на потребителя определени законни права. Потребителят може да има и други права, които варират в различните щати на САЩ, в различните провинции на Канада, както и в различните страни по света.
2. Доколкото тези Гаранционни условия имат несъответствия с местното законодателство, тези Гаранционни условия ще се считат за така изменени, че да съответстват на местното законодателство. Според такова местно законодателство, определени откази от отговорност и ограничения в тези Гаранционни условия може да не важат за потребителя. Например някои щати на САЩ, както и някои държави извън САЩ (включително провинции на Канада), могат:
  - а. да не позволяят отказа от отговорност и ограниченията в Гаранционните условия да ограничат законните права на потребителя (например Обединеното кралство Великобритания);
  - б. да ограничат по друг начин възможността производителят да приложи подобни откази от отговорност или ограничения; или
  - в. да предоставят на потребителя допълнителни права по гаранцията, да определят срока на подразбиращите се гаранции, които производителят не може да отхвърли, или да позволят ограничения върху срока на подразбиращите се гаранции.
3. УСЛОВИЯТА В ТАЗИ ГАРАНЦИЯ, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА РАЗРЕШЕНОТО ОТ ЗАКОНА, НЕ ИЗКЛЮЧВАТ, ОГРАНИЧАВАТ ИЛИ ИЗМЕНЯТ, А СА В ДОПЪЛНЕНИЕ КЪМ ЗАДЪЛЖИТЕЛНИТЕ ЗАКОННИ ПРАВА, ПРИЛОЖИМИ ЗА ПРОДАЖБАТА НА ПРОДУКТИ НР НА ТАКИВА ПОТРЕБИТЕЛИ.

## Гаранция на HP

Долу ще намерите името и адреса на дружеството във Вашата страна, отговорно за предоставянето на Гаранционната поддръжка в рамките на Ограничната Гаранция предоставяна от Хюлет-Пакард /НР.

**Хюлет-Пакард България ЕООД, с ЕИК 121909024, със седалище и адрес на управление:** София 1766, р-н Младост, ул. Околовръстен път № 258

Вие имате допълнителни законови права пред продавача на продукта в съответствие с договора Ви за покупко-продажба.

Тези права по-никакъв начин не се ограничават от Ограничната Гаранция предоставяна от НР.

При необходимост, моля да се обърнете към продавача на продукта.

# HP Officejet 6100

 [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

 [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)



## Dodatne informacije

### Brošura za postavljanje

Da biste postavili pisač, pratite upute na priloženome plakatu.

### Ispis s mobilnih uređaja

Želite ispisivati s pametnog telefona ili tablet računala? Nabavite jednu od HP-ovih ispisnih aplikacija, odnosno aplikacija koje vam omogućavaju ispis dokumenata i fotografija izravno s mobilnog uređaja. Dodatne informacije potražite na adresi [www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile\\_printing\\_apps.html](http://www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html). (Web-mjesto trenutno možda nije dostupno na svim jezicima.)

### Korisnički priručnik

Vodič za korisnike (naziva se i "Pomoć") kopirat će se na vaše računalo nakon instalacije HP-ova softvera za ispis.

Ovaj vodič sadrži informacije o korištenju i otklanjanju poteškoća, specifikacije, obavijesti te informacije o zaštiti okoliša, propisima i podršci, kao i veze do internetskog sadržaja.

- **Windows XP®, Windows Vista® i Windows® 7:** kliknite **Start**, zatim odaberite **Programi** ili **Svi programi**, potom **HP** te napisljeku odaberite **Pomoć**.
- **Windows® 8:** desnom tipkom miša kliknite prazno područje na **početnom** zaslonu , pa **Sve aplikacije** na traci aplikacija, potom kliknite ikonu s nazivom pisača i na posljeku odaberite **Pomoć**.
- **Mac OS X v10.6:** odaberite **Mac Help** (Pomoć za Mac) na izborniku **Help** (Pomoć). U programu Help Viewer (Preglednik pomoći) kliknite i držite gumb Home (Polazno), a potom odaberite pomoć za svoj uređaj.
- **OS X Lion i OS X Mountain Lion:** odaberite **Help Center** (Centar za pomoć) na izborniku **Help** (Pomoć). Kliknite **Help for all your apps** (Pomoć za sve aplikacije) (u donjem lijevom dijelu preglednika pomoći) pa kliknite pomoć za svoj uređaj.

 **Napomena:** ako na računalu ne možete pronaći vodič za korisnike, posjetite web-mjesto [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) gdje ćete pronaći informacije o njegovojoj instalaciji.

### Instalacija softvera za HP-ov pisač

Ako vaše računalo nema CD ili DVD pogon, preuzmite HP-ov softver s HP-ova web-mjesta za podršku ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).

Ako koristite računalo sa sustavom Windows, a instalacijski se program ne pokreće automatski, idite na CD pogon računala i dvokliknite **Setup.exe**.

### Datoteka Readme

Datoteka Readme dostupna je na CD-u s HP-ovim softverom koji ste dobili s pisačem. Ovaj dokument sadrži najnovije upute, savjete za rješavanje problema i ostale korisne informacije koje možda nisu dostupne u drugim područjima softvera ili dokumentacije.

- **Windows:** u računalo umetnите CD, dvokliknite datoteku pod nazivom ReadMe.chm, a potom kliknite mogućnost za svoj jezik.
- **OS X:** umetnите CD u računalo i otvorite mapu Read Me. Kliknite gumb Readme na svom jeziku.



Pri instalaciji softvera za HP-ov pisač trebali ste uspješno povezati pisač s bežičnom mrežom. Ako se pojave problemi, pogledajte odjeljak "Rješavanje problema" na ovoj stranici.

Ako ste instalirali softver za HP-ov pisač, u bilo kojem trenutku možete prijeći na drugu vezu. Dodatne informacije potražite u vodiču za korisnike.

## Saznajte više!

Najnovije i najpotpunije informacije o bežičnom ispisu potražite u HP-ovu centru za bežični ispis ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)). (Web-mjesto trenutno možda nije dostupno na svim jezicima.)

To web-mjesto pruža informacije koje vam pomažu pripremiti bežičnu mrežu, riješiti probleme tijekom postavljanja bežične veze pisača te razriješiti probleme sa sigurnosnim softverom.

## Ispis bez bežičnog usmjerivača

HP-ova usluga direktnog bežičnog ispisa omogućuje bežični ispis s računala, pametnog telefona, tablet računala ili drugog uređaja s podrškom za bežične veze bez povezivanja s postojećom bežičnom mrežom.

Dodatne informacije potražite u vodiču za korisnike.

## Rješavanje problema

Ako nađete na probleme, pratite sljedeće korake.

### 1. korak: provjerite je li žaruljica za bežičnu mrežu (802.11) uključena

Ako plava žaruljica pored gumba (↑) (Bežična veza) pisača ne svjetli, bežična je veza možda isključena. Da biste uključili bežičnu vezu, pritisnite gumb (↑) (Bežična veza).

Ako plava žaruljica bežične mreže trepće, to znači da pisač nije povezan s mrežom. Koristite softver HP-ova pisača da biste bežično povezali pisač.

### 2. korak: provjerite je li računalo povezano s bežičnom mrežom

Provjerite je li računalo povezano s bežičnom mrežom. Ako računalo ne možete povezati s mrežom, obratite se osobi koja je postavljala mrežu ili proizvođaču usmjerivača; mogao bi postojati hardverski problem s usmjerivačem ili računalom.

### 3. korak: ponovno pokrenite komponente bežične mreže

Isključite usmjerivač i pisač, a zatim ih ponovno uključite ovim redoslijedom: najprije usmjerivač, a zatim pisač.

Problem s mrežnom komunikacijom katkad se može riješiti isključivanjem i ponovnim uključivanjem uređaja. Ako i dalje ne možete uspostaviti vezu, isključite usmjerivač, pisač i računalo, a zatim ih ponovno uključite sljedećim redoslijedom: najprije usmjerivač, zatim pisač, a potom računalo.

### 4. korak: pokrenite testiranje bežične veze

Da biste provjerili funkcionira li bežična veza ispravno, ispišite izvješće o testiranju bežične veze.

1. Provjerite je li pisač uključen te ima li u ladici papira.
2. Na upravljačkoj ploči pisača pritisnite i držite gumb ↓ (Nastavi), a zatim pritisnite gumb ↑ (Bežična veza).

Pisač ispisuje izvješće s rezultatima testiranja. Ako test ne uspije, u izvješću potražite informacije o otklanjanju problema, pa ponovno pokrenite test.

**Savjet:** ako izvješće o testiranju bežične mreže pokaže da je signal bežične mreže slab, pokušajte pisač približiti bežičnom usmjerivaču.

**Napomena:** ako i dalje imate problema, posjetite HP-ove centar za bežični ispis ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) pa preuzmite alat **Print and Scan Doctor** (Otklanjanje poteškoća s ispisom i skeniranjem) (samo za sustav Windows). Ovaj alat može pomoći u otklanjanju brojnih poteškoća koje biste mogli imati s pisačem. (Web-mjesto trenutno možda nije dostupno na svim jezicima.)

Ako nije moguće uspostaviti bežičnu vezu, pisač je s mrežom moguće povezati pomoću Ethernet kabela.

Uz pomoć alata HP ePrint možete sigurno i jednostavno ispisivati dokumente ili fotografije s računala ili mobilnog uređaja (primjerice, pametnog telefona ili tablet računala) bez dodatnog softvera pisača!

Da biste koristili HP ePrint, dokumente ili fotografije priložite poruci e-pošte pa je pošaljite na adresu e-pošte dodijeljenu pisaču prilikom prijave za uslugu. Pisač ispisuje poruku e-pošte i privitke.

 **Napomena:** da biste mogli koristiti HP ePrint, pisač je potrebno povezati s mrežom koja omogućava internetsku vezu.

Da biste počeli koristiti HP ePrint, na računalu koje se nalazi na istoj mreži otvorite početnu stranicu pisača ili ugrađeni web-poslužitelj (EWS) tako da u podržani web-preglednik unesete IP adresu pisača. U EWS-u kliknite karticu **Web-servisi**. U odjeljku **Postavke web-servisa** kliknite **Postavke** pa **Nastavi**, a potom slijedite zaslonske upute da biste prihvatali uvjete korištenja i omogućili web-servise.

### Saznajte više!

Da biste saznali kako koristiti HP ePrint i upravljati njime, posjetite web-mjesto HP Connected ([www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com)). (Web-mjesto trenutno možda nije dostupno na svim jezicima.)

## Svjetlosni signal funkcije HP ePrint

### Opis žaruljice/obrazac žaruljice

**Žaruljica servisa HP ePrint je isključena.**



### Objašnjenje i preporučeni postupak

- HP ePrint nije postavljen.  
Da biste postavili HP ePrint, pritisnite gumb  (HP ePrint), a potom slijedite upute na stranici s informacijama koja će se ispisati.
- HP ePrint je postavljen, ali je isključen.  
Da biste uključili HP ePrint, pritisnite gumb  (HP ePrint).
- HP ePrint je uključen ali se ne može povezati.  
HP ePrint se ne može povezati jer je poslužitelj možda nedostupan ili mreža ne funkcioniira ispravno.  
Ako vaša mreža koristi proxy postavke pri povezivanju s internetom, provjerite jeste li upisali valjane proxy postavke. Dodatne informacije zatražite od IT administratora ili osobe koja je postavila mrežu.  
Pritisnite gumb  (HP ePrint) da biste se ponovno pokušali povezati.
  - Ako se pisač može povezati, žaruljica servisa HP ePrint se uključuje, a pisač ispisuje stranicu s informacijama.
  - Ako se pisač i dalje ne može povezati, žaruljica servisa HP ePrint trepće i potom se isključuje, a pisač ispisuje stranicu s informacijama.
- HP ePrint je postavljen, ali je isključen jer pisač nije ažuriran.  
Ako je obavezno ažuriranje za pisač dostupno, ali nije instalirano, HP ePrint se isključuje. Nakon instalacije ažuriranja HP ePrint automatski se uključuje.  
Dodatne informacije o instalaciji ažuriranja pisača potražite pritiskom na gumb  (HP ePrint).

**Žaruljica servisa HP ePrint svjetli.**



- HP ePrint je uključen.  
Ako gumb  (HP ePrint) pritisnete jednom, pisač ispisuje stranicu s informacijama koja sadrži adresu e-pošte koju ćete koristiti za ispis dokumenata putem servisa HP ePrint.  
Da biste isključili HP ePrint, pritisnite i držite gumb  (HP ePrint). Žaruljica svjetli pet sekundi prije no što se isključi.

**Žaruljica servisa HP ePrint trepće.**



- HP ePrint se pokušava povezati.  
Žaruljica servisa HP ePrint trepće kada uključite i isključite HP ePrint.  
Ako se HP ePrint uspješno povezuje, žaruljica trepće, a potom se uključuje. Ako se HP ePrint ne može povezati, žaruljica trepće, a potom se isključuje.

## Informacije o spremniku s tintom

- Spremnići s tintom za prvo korištenje:** tijekom instalacije, kada se od vas zatraži da umetnete spremnike s tintom, provjerite koristite li spremnike koje ste dobili s pisačem, a koji nose oznaku "SETUP" (Za prvo korištenje) ili "SETUP CARTRIDGE" (Spremnik za prvo korištenje).
- Korištenje tinte:** tinta iz spremnika koristi se u postupku ispisa na nekoliko različitih načina, uključujući početni postupak kojim se pisač i spremnici s tintom pripremaju za ispis te održavanje ispisne glave, čime se održavaju čistoća ispisnih mlaznica i nesmetan protok tinte. Određena količina tinte ostaje i u potrošenom spremniku. Dodatne informacije potražite na web-mjestu [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).
- Pohrana anonimnih podataka o korištenju:** HP-ovi spremnici koji se koriste u ovom pisaču opremljeni su memorijskim čipom koji pomaže u radu pisača te pohranjuje određene anonimne podatke o korištenju pisača.  
Ti se podaci mogu koristiti za poboljšanje budućih HP-ovih pisača. Dodatne informacije i upute o onemogućivanju takvog prikupljanja podataka potražite u vodiču za korisnike.



## Sigurnosne informacije

Prilikom korištenja ovog pisača pridržavajte se osnovnih mjera opreza da biste smanjili rizik od ozljeda izazvanih požarom ili električnim udarom.

1. Pročitajte s razumijevanjem sve upute u dokumentaciji koju ste dobili uz pisač.
2. Pridržavajte se svih upozorenja i uputa označenih na pisaču.
3. Pisač prije čišćenja isključite iz zidne utičnice.
4. Pisač nemojte instalirati ni koristiti u blizini vode ili dok ste mokri.
5. Pisač instalirajte na čvrstoj podlozi tako da bude posve stabilan.
6. Pisač postavite na zaštićeno mjesto na kojem nitko ne može nagaziti linijski kabel ili zapeti za njega, odnosno mjesto na kojem se kabel neće oštetiti.
7. Ako pisač ne funkcioniра kao inače, pogledajte vodič za korisnike (koji će biti dostupan na računalu nakon instalacije softvera).
8. Unutar uređaja ne postoje dijelovi koje korisnik može sam održavati. Održavanje prepustite stručnom osoblju.
9. Koristite samo vanjski prilagodnik napajanja koji se isporučuje uz pisač.

## Zakonska obavijest Europske unije



Proizvodi koji nose oznaku CE sukladni su europskoj direktivi ili direktivama koje se primjenjuju: Direktiva o niskom naponu 2006/95/EC, Direktiva EMC 2004/108/EC, Direktiva Ecodesign 2009/125/EC, Direktiva o radijskoj opremi i telekomunikacijskoj terminalnoj opremi 1999/5/EC, Direktiva o ograničenju upotrebe opasnih tvari 2011/65/EU. Usklađenost s tim direktivama procjenjuje se prema odgovarajućim harmoniziranim europskim normama. Cjelokupna izjava o sukladnosti dostupna je na sljedećem web-mjestu: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (pretražujte prema nazivu modela proizvoda ili regulatornom broju modela (RMN-u) koji je naveden na regulatornoj naljepnici).

U slučaju pitanja vezanih uz propise obratite se na adresu

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS:HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, NJEMAČKA.

### Proizvodi s vanjskim prilagodnicima za izmjenični napon

Usklađenost s normom CE ovog uređaja važeća je ako se uređaj napaja putem odgovarajućeg HP-ova prilagodnika za izmjenični napon s oznakom CE.

### Proizvodi s bežičnom funkcijom

#### EMF

Proizvod zadovoljava međunarodne smjernice (ICNIRP) o izloženosti radiofrekvencijskom zračenju. Obuhvaća uređaj za slanje i primanje radijskih signala pri uobičajenoj upotrebi, udaljenost od 20 cm jamči da su razine izloženosti radiofrekvenciji u skladu s propisima EU.

#### Bežična funkcija u Europi

Proizvod je osmišljen za korištenje bez ograničenja u svim državama EU-a te Islandu, Lihtenštajnu, Norveškoj i Švicarskoj.

## Korišteni nazivi proizvoda

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 i Windows 8 zaštitni su znakovi tvrtke Microsoft Corporation registrirani u SAD-u.

# Izjava o ograničenom jamstvu za Hewlett-Packard

HP proizvod	Trajanje ograničenog jamstva
Medij softvera	90 dana
Pisač	1 godina
Spremniči ili ulošci s tintom	Dok se ne potroši HP tinta ili do kraja jamstvenog datuma utisnutog na ulošku - što već dođe prvo. Ovo jamstvo ne pokriva proizvode s HP tintom koji su bili ponovno punjeni, prerađeni pogrešno rabljeni ili na bilo koji način mijenjani.
Glave pisača (odnosi se samo na proizvode sa zamjenjivim glavama pisača od strane korisnika)	1 godina
Dodatni pribor	1 godina, ako drugačije nije rečeno

## A. Pokrivanja ograničenog jamstva

1. Hewlett-Packard (HP) krajnjem korisniku jamči da će gore navedeni HP proizvodi biti bez grešaka u materijalu i izvedbi za vrijeme gore navedenog razdoblja, koje započinje datumom kupovine.
2. Za softverske proizvode, HP ograničeno jamstvo se primjenjuje samo na greške u izvršavanju programskih naredbi. HP ne jamči neprekidan rad ili rad bez pogrešaka za bilo koji od svojih proizvoda.
3. HP ograničeno jamstvo pokriva samo greške nastale kao rezultat uobičajene uporabe proizvoda i ne pokriva druge probleme, uključujući i one nastale kao rezultat:
  - a. Neispravnog održavanja ili izmjena;
  - b. Softvera, medije, dijelova ili pribora koje nisu HP proizvodi, niti su podržani od strane HP;
  - c. Rada izvan navedenih uvjeta rada proizvoda;
  - d. Nedozvoljene izmjene ili zloupорabe.
4. Za HP pisače, uporaba spremnika koji nisu HP proizvodi ili ponovno punjenih spremnika, ne utječe na jamstvo ili bilo koji HP ugovor o podršci korisnika. No, ako je greška pisača ili oštećenje uzrokovoano uporabom spremnika s tintom koji nisu HP proizvod ili su ponovno punjeni ili im je istekao rok valjanosti, HP će zaračunati uobičajenu cijenu vremena i materijala utrošenih u servisiranju pisača u otklanjanju iste greške ili oštećenja.
5. Ako HP zaprimi tijekom važećeg jamstvenog perioda obavijest o grešci u bilo kojem proizvodu pokrivenom HP jamstvom, HP će ili popraviti ili zamijeniti proizvod, prema nahođenju HP-a.
6. Ako HP nije u mogućnosti popraviti ili zamijeniti, već prema slučaju, oštećeni proizvod koji je pokriven HP jamstvom, HP će u razumnom vremenu po prijemu prijave o grešci, vratiti novac po prodajnoj cijeni proizvoda.
7. HP neće imati obvezu popraviti, zamijeniti ili vratiti novac dok korisnik ne vrati oštećeni proizvod u HP.
8. Svi zamjeni proizvodi mogu biti novi ili kao-novi, uz uvjet da imaju funkcionalnost koja je barem jednaka onoj proizvoda koji se zamjenjuje.
9. HP proizvodi mogu sadržavati prerađene dijelove, komponente ili materijale koji su identični novim po učinku.
10. HP ograničeno jamstvo je važeće u bilo kojoj državi, gdje se proizvod pokriven jamstvom, distribuira od strane HP-a. Ugovori za dodatne jamstvene usluge, poput servisiranja na licu mjesta, mogu biti dostupni kod bilo kog HP servisa u državi gdje HP ili ovlašteni uvoznik distribuira taj proizvod.

## B. Ograničenja jamstva

DO MJERE DOZVOLJENE LOKALNIM ZAKONIMA, HP I NJEGOVI NEZAVISNI ISPORUČITELJI NE DAJU NIKAKVA DRUGA JAMSTVA ILI UVJETE BILO KOJE VRSTE, IZRIČITE ILI PODRAZUMIJEVANE, JAMSTVA ILI UVJETE PRODAJE, ZADOVOLJAVAĆE KVALITETE, TE PRIKLADNOSTI ODREĐENOJ NAMJENI.

## C. Ograničenja odgovornosti

1. Do granice dozvoljene lokalnim zakonom, pravni lijekovi iz ovog Jamstva jedini su i isključivi pravni lijekovi za korisnika.
2. DO MJERE DOZVOLJENE LOKALNIM ZAKONIMA, OSIM OBAVEZA IZRIČITO NAVEDENIH U OVOJ JAMSTVENOJ IZJAVI, HP I NJEGOVI ISPORUČITELJI NEĆE NITI U KOM SLUČAJU BITI ODGOVORNIZA DIREKTNA, INDIREKTNA, POSEBNA, SLUČAJNA ILI POSLJEDIČNA OŠTEĆENA, BILO TEMELJEM UGOVORA, KRIVNJE ILI BILO KOJE DRUGE PRAVNE TEORIJE, ODNOŠNO BILO SAVJETOVANI O MOGUĆNOSTI POSTOJANJA OVAKVIH GREŠAKA.

## D. Lokalni zakoni

1. Ovo Jamstvo daje korisniku određena zakonska prava. Korisnik može imati i druga prava koja se razlikuju ovisno od države u Sjedinjenim Američkim Državama, od provincije u Kanadi, te od države na drugim mjestima u svijetu.
2. Do granice do koje je ovo Jamstvo u neskladu s lokalnim zakonima, ovo Jamstvo smatraće se izmijenjenim glede postizanja dosljednosti s lokalnim zakonima. Pod takvim lokalnim zakonima, neka odricanja i ograničenja odgovornosti iz ovog Jamstva se možda neće odnositi na korisnika. Primjerice, neke države u Sjedinjenim Američkim Državama, kao i neke vlade izvan SAD-a (uključujući provincije u Kanadi), mogu:
  - a. Spriječiti da odricanja i odgovornosti iz ovog Jamstva ograniče statusna prava korisnika (npr. u Velikoj Britaniji);
  - b. Na neki drugi način ograničiti odgovornost proizvođača da nameću takva odricanja ili ograničenja; ili
  - c. Dodijeliti korisniku dodatna jamstvena prava, odrediti trajanje podrazumijevanih jamstava kojih se proizvođač ne može odreći ili omogućiti ograničenja u trajanju podrazumijevanih jamstava.
3. UVJETI U OVOM JAMSTVU, OSIM DO ZAKONSKI DOZVOLJENE GRANICE, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU ILI MIJENJAJU, I DODATAK SU OBVEZNIM STATUSNIM PRAVIMA PRIMJENJIVANIM NA PRODAJU HP PROIZVODA TIM KORISNICIMA.

## HP-ovo ograničeno jamstvo

Naziv i adresa HP-ovog subjekta koji je odgovoran za ispunjenje HP-ovog Ograničenog jamstva u Vašoj zemlji su:

Hewlett-Packard d.o.o.  
Radnička cesta 41  
10000 Zagreb  
01/60 60 200

Na temelju svog kupoprodajnog ugovora, možete imati dodatna zakonska prava u odnosu na prodavatelja. Ovo HP-ovo Ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe na ta dodatna prava.

# HP Officejet 6100

 [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

 [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)



## Pronalaženje više informacija

### Poster za podešavanje

Da biste podesili štampač, pratite uputstva sa priloženog postera.

### Štampanje sa mobilnih uređaja

Želite da štampate sa pametnog telefona ili tablet računara? Preuzmite jednu od HP aplikacija za štampanje – aplikacija koje vam omogućavaju da štampate dokumente i fotografije direktno sa mobilnog uređaja. Više informacija potražite na lokaciji [www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile\\_printing\\_apps.html](http://www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html). (Ova veb lokacija trenutno možda nije dostupna na svim jezicima.)

### Vodič za korisnike

Vodič za korisnike (naziva se i „Pomoć“) kopiraće se na računar kad instalirate preporučeni HP softver štampača.

Ovaj vodič uključuje informacije o upotrebi i rešavanju problema, specifikacije, obaveštenja, kao i informacije o životnoj sredini, propisima i podršci i veze ka sadržaju na mreži.

- **Windows XP®, Windows Vista® i Windows® 7:** Kliknite na dugme **Start**, izaberite stavke **Programi** ili **Svi programi**, izaberite stavku **HP**, izaberite fasciklu za svoj HP štampač, a zatim izaberite stavku **Pomoć**.
- **Windows® 8:** Na početnom ekranu kliknite desnim tasterom miša na praznu površinu, na traci sa aplikacijama izaberite stavku **Sve aplikacije**, kliknite na ikonu sa imenom štampača, a zatim izaberite stavku **Pomoć**.
- **Mac OS X v10.6:** Odaberite stavku **Pomoć za Mac** u meniju **Pomoć**. U okviru „Prikazivač pomoći“ kliknite na dugme „Početak“ i zadržite ga, a zatim odaberite pomoć za svoj uređaj.
- **OS X Lion i OS X Mountain Lion:** Odaberite stavku **Centar za pomoć** u meniju **Pomoć**. Izaberite stavku **Pomoć za sve aplikacije** (u donjem levom delu prikazivača pomoći) i izaberite pomoć za svoj uređaj.

 **Napomena:** Ako ne možete da pronadete vodič za korisnike na računaru, posetite lokaciju [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) da biste dobili informacije o instaliranju.

### Instaliranje softvera HP štampača

Ako vaš računar nema CD ili DVD jedinicu, HP softver možete preuzeti sa HP veb lokacije za podršku ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).

Ako koristite računar koji radi pod operativnim sistemom Windows i instalacioni program se ne pokrene automatski, potražite CD jedinicu računara i kliknite dvaput na datoteku **Setup.exe**.

### Datoteka „Readme“ (Pročitaj me)

Datoteka „Readme“ (Pročitaj me) dostupna je na CD-u sa HP softverom koji ste dobili uz štampač. Ovaj dokument sadrži najnovije napomene, savete za rešavanje problema i druge korisne informacije koje možda neće biti dostupne ni u jednoj drugoj oblasti softvera ili dokumentacije.

- **Windows:** Ubacite CD u računar, kliknite dvaput na datoteku ReadMe.chm, a zatim izaberite opcije za svoj jezik.
- **OS X:** Ubacite CD sa softverom u računar i otvorite fasciklu „Read Me“ (Pročitaj me). Kliknite na dugme „Readme“ (Pročitaj me) na svom jeziku.

## Bežična veza

Kad instalirate softver za HP štampač, trebalo bi da ste uspešno povezali štampač sa bežičnom mrežom. Ako dođe do problema, pogledajte odeljak „Rešavanje problema“ na ovoj stranici.

Ako ste instalirali softver za HP štampač, možete se prebaciti na drugu vezu u bilo kom trenutku. Za više informacija pogledajte vodič za korisnike.

### Saznajte više!

Da biste dobili sveobuhvatne i ažurne informacije o bežičnom štampanju, posetite HP centar za bežično štampanje ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)). (Ova veb lokacija trenutno možda nije dostupna na svim jezicima.)

Ova veb lokacija pruža informacije koje će vam pomoći da pripremite bežičnu mrežu, rešite probleme tokom instalacije bežičnog štampača i rešite probleme sa bezbednosnim softverom.

### Štampanje bez bežičnog mrežnog skretnica

HP wireless direct štampanje vam omogućava da štampate bežično sa računara, pametnog telefona ili drugog uređaja omogućenog za bežičnu vezu ne povezujući se sa postojećom bežičnom mrežom.

Za više informacija pogledajte vodič za korisnike.

## Rešavanje problema

Ako nađete na probleme, izvršite sledeće korake.

### 1. korak: provera da li je uključena lampica bežične mreže (802.11)

Ako plava lampica u blizini dugmeta  (Bežična mreža) na štampaču ne svetli, bežična mreža je isključena. Da biste uključili bežičnu mrežu, pritisnite dugme  (Bežična veza).

Ako plava lampica bežične mreže treperi, to znači da je štampač povezan sa mrežom. Koristite softver HP štampača da biste se jednostavno povezali sa štampačem.

### 2. korak: provera da li je računar povezan sa bežičnom mrežom

Uverite se da je računar povezan sa bežičnom mrežom. Ako ne možete da povežete računar sa mrežom, обратите se osobi koja vam je podesila mrežu ili proizvođaču mrežna skretnica; možda postoji hardverski problem sa mrežna skretnica ili računaram.

### 3. korak: ponovno pokretanje komponenti bežične mreže

Isključite mrežna skretnica i štampač, a zatim ih uključite ovim redosledom: prvo mrežna skretnica, a zatim štampač.

Ponekad se isključivanjem napajanja i ponovnim uključivanjem otklanja problem u vezi sa mrežnom komunikacijom. Ako i dalje ne možete da se povežete, isključite mrežna skretnica, štampač i računar, a zatim ih ponovo uključite ovim redosredom: prvo mrežna skretnica, zatim štampač i na kraju računar.

### 4. korak: pokretanje testiranja bežične mreže

Da biste proverili da li bežična veza radi ispravno, odštampajte izveštaj o testiranju bežične mreže.

1. Uverite se da je štampač uključen i da u ležištu ima papira.
2. Na kontrolnoj tabli štampača pritisnite i zadržite dugme  (Nastavi), a zatim pritisnite  (Bežična veza).

Štampač štampa izveštaj sa rezultatima testiranja. Ako testiranje ne uspe, u izveštaju potražite informacije o tome kako da rešite problem i ponovo pokrenite testiranje.

 **Savet:** Ako izveštaj o testiranju bežične mreže pokazuje da je bežični signal slab, probajte da približite štampač bežičnom mrežna skretnica.

 **Napomena:** Ako i dalje nailazite na probleme, posetite HP centar za bežično štampanje ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) i preuzmite alatku **Print and Scan Doctor** (samo za Windows). Ova alatka može da vam pomogne u rešavanju velikog broja problema sa štampačem na koje možete naići. (Ova veb lokacija trenutno možda nije dostupna na svim jezicima.)

Ako nije moguće uspostaviti bežičnu vezu, štampač može da se poveže sa mrežom i pomoći Ethernet kabla.

Pomoću funkcije HP ePrint možete bezbedno i jednostavno da štampate dokumente ili fotografije sa računara ili mobilnog uređaja (na primer, sa pametnog telefona ili tablet računara) – bez potrebe za dodatnim softverom za štampač!

Da biste štampali pomoću funkcije HP ePrint, priložite dokumente ili fotografije e-poruci, a zatim pošaljite e-poruku na e-adresu koja je dodeljena štampaču kad ste se prijavili. Štampač štampa e-poruku i priloge.

 **Napomena:** Da biste mogli da koristite HP ePrint, štampač mora da bude povezan sa mrežom koja obezbeđuje internet vezu.

Da biste počeli da radite sa funkcijom HP ePrint, otvorite matičnu stranicu štampača ili ugrađeni veb server (EWS) sa računara koji se nalazi na istoj mreži tako što ćete uneti IP adresi štampača u podržani veb pregledač. Sa EWS-a izaberite karticu **Web usluge**. U odeljku **Postavke web usluga** izaberite stavku **Podešavanje**, izaberite **Nastavi**, a zatim pratite uputstva na ekranu da biste prihvatili uslove korišćenja i omogućili veb usluge.

### Saznajte više!

Da biste saznali kako da koristite funkciju HP ePrint i upravljate njom, posetite lokaciju HP Connected ([www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com)). (Ova veb lokacija trenutno možda nije dostupna na svim jezicima.)

## Svetleći taster „Razumevanje funkcije HP ePrint“

### Opis lampice/Ponašanje lampice

#### Lampica HP ePrint je isključena.



#### Objašnjenje i preporučena radnja

- Usluga HP ePrint nije podešena.  
Da biste podešili HP ePrint, pritisnite taster  (HP ePrint), a zatim pratite uputstva na stranici sa informacijama koja je odštampana.
- Usluga HP ePrint je podešena ali je isključena.  
Da biste uključili HP ePrint, pritisnite dugme  (HP ePrint) taster.
- Usluga HP ePrint je uključena ali ne može da se poveže.  
Usluga HP ePrint ne može da se poveže, verovatno zato što server nije dostupan ili mreža ne funkcioniše pravilno.  
Ako mreža koristi proxy postavke prilikom povezivanja sa internetom, uverite se da su proxy postavke koje unosite važeće. Za više informacija обратите se IT administratoru ili osobi koja je podešila mrežu.  
Pritisnite  (HP ePrint) taster da biste pokušali da se ponovo povežete.
  - Ako štampač može da se poveže, lampica HP ePrint se uključuje, a štampač štampa stranu sa informacijama.
  - Ako štampač i dalje ne može da se poveže, lampica HP ePrint trepće, a štampač štampa stranu sa informacijama.
- Usluga HP ePrint je podešena ali je isključena jer nije instalirana ispravka za štampač.  
Ako je dostupna obavezna ispravka za štampač, ali nije instalirana, usluga HP ePrint se isključuje. Kada se ispravka instalira, HP ePrint se automatski uključuje.  
Više informacija o instaliranju ispravki za štampač, pritisnite taster  (HP ePrint).

#### Lampica HP ePrint je uključena.



#### Lampica HP ePrint trepće.

- HP ePrint je uključen.

Ako jedanput pritisnete taster , štampač će odštampati stranicu sa informacijama koja uključuje e-adresu koju ćete koristiti za štampanje dokumenata pomoću usluge HP ePrint.

Da biste isključili uslugu HP ePrint, pritisnite i zadržite taster  (HP ePrint). Lampica trepće pet sekundi pre nego što se isključi.

- Usluga HP ePrint pokušava da se poveže.  
Lampica HP ePrint trepće kada uključujete ili isključujete uslugu HP ePrint.  
Ako usluga HP ePrint može uspešno da se poveže, lampica trepće, a zatim se uključi. Ako usluga HP ePrint ne može da se poveže, lampica trepće, a zatim se isključi.

## Informacije o kertridžu sa mastilom

- Podešavanje kertridža:** Tokom instalacije, kada od vas bude zatraženo da instalirate kertridže sa mastilom, uverite se da koristite kertridže koje ste dobili uz štampač sa oznakom „PODEŠAVANJE“ ili „KERTRIDŽ ZA PODEŠAVANJE“.
- Upotreba mastila:** Mastilo iz kertridža se u procesu štampanja koristi na nekoliko različitih načina, uključujući proces pokretanja, koji priprema štampač i kertridž za štampanje, i servisiranje glave štampača, koje održava raspršivače mastila čistim i omogućava nesmetan tok mastila. Pored toga, u kertridžu ostaje malo mastila kada se on iskoristi. Više informacija potražite na lokaciji [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).
- Skladište anonimnih informacija o upotrebi:** HP kertridži koji se koriste sa ovim štampačem sadrže memorijski čip koji pomaže u radu štampača i skladišti ograničeni skup anonimnih informacija o korišćenju štampača. Ove informacije mogu da se koriste za poboljšanje budućih HP štampača. Pogledajte vodič za korisnike da biste dobili više informacija i uputstava za onemogućavanje prikupljanja informacija o upotrebi.



## Informacije o bezbednosti

Uvek sledite osnovne bezbednosne predostrožnosti prilikom korišćenja ovog štampača da biste smanjili rizik od povrede usled požara ili električnog udara.

1. Pročitajte sa razumevanjem sva uputstva u dokumentaciji koja se dobija uz štampač.
2. Poštujte sva upozorenja i uputstva označena na štampaču.
3. Isključite ovaj štampač iz utičnica u zidu pre čišćenja.
4. Nemojte instalirati ili koristiti ovaj štampač blizu vode ili kada ste mokri.
5. Instalirajte ovaj štampač čvrsto na stabilnoj površini.
6. Instalirajte štampač na zaštićenoj lokaciji gde нико не može da nagazi kabl za napajanje ili se saplete o njega i gde se kabl za napajanje ne može oštetiti.
7. Ako štampač ne radi na uobičajen način, pogledajte vodič za korisnike (koji je dostupan na računaru kada instalirate softver).
8. Unutra ne postoje delovi koje može servisirati korisnik. Servisiranje prepustite kvalifikovanim serviserima.
9. Koristite samo adapter za spoljno napajanje koji ste dobili uz štampač.

## Obaveštenje o propisima Evropske unije



Proizvodi koji nose oznaku CE u skladu su sa nekim od sledećih EU direktiva kao što se može primeniti: Direktiva o niskom naponu 2006/95/EC, EMC direktiva 2004/108/EC, Ecodesign direktiva 2009/125/EC, R&TTE direktiva 1999/5/EC, RoHS direktiva 2011/65/EU. Usklađenost sa ovim direktivama ispituje se pomoću primenljivih evropskih standarda za harmonizovanje. Deklaracija o usklađenosti može se pronaći na sledećoj veb lokaciji: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (Pretražite pomoću imena modela proizvoda ili regulatornog broja modela (RMN) koji se nalaze na regulatornoj oznaci.)

Kontakt za pitanja o propisima je:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS:HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY.

### Proizvodi sa spoljnim AC adapterima

CE usaglašenost ovog proizvoda zadržava važnost samo ako se napaja putem ispravnog HP adaptera za naizmeničnu struju koji ima ispravnu oznaku CE.

### Proizvodi sa bežičnom funkcionalnošću

#### EMF

Ovaj proizvod ispunjava međunarodne smernice (ICNIRP) za izloženost radiofrekventnom zračenju. Ako uključuje uređaj za radio prenos i prijem, onda rastojanje od 20 cm pri normalnoj upotrebi obezbeđuje usklađenost nivoa izloženosti radiofrekvenciji sa EU zahtevima.

#### Bežična funkcionalnost u Evropi

Ovaj proizvod je dizajniran za upotrebu bez ograničenja u svim EU državama uključujući Island, Lihtenštajn, Norvešku i Švajcarsku.

## Potvrde

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 i Windows 8 su registrovani žigovi korporacije Microsoft u SAD.

# Hewlett-Packard izjava o ograničenoj garanciji

HP proizvod	Trajanje ograničene garancije
Softverski mediji	90 dana
Štampač	1 godina
Kertridž za štampanje ili kertridž sa mastilom	Dok se ne istroši HP mastilo ili dostigne datum „kraj garancije“ odštampan na kertridžu, šta god da se prvo dogodi. Ova garancija ne obuhvata HP proizvode sa mastilom koji su ponovo punjeni, prerađivani, obnavljani, nepravilno korišćeni ili neovlašćeno izmenjeni.
Glave štampača (primenjuje se samo na proizvode sa glavama štampača koje korisnik može zameniti)	1 godina
Pribor	1 godina ukoliko nije drugačije navedeno

## A. Producenje ograničene garancije

1. Hewlett-Packard (HP) garantuje krajnjem korisniku da gorenavedeni HP proizvodi neće imati oštećenja materijala ili izrade u gorenavedenom roku, koji za kupca počinje od datuma kupovine.  
2. Za softverske proizvode ograničena garancija preduzeća HP se primenjuje samo na nemogućnost izvršavanja programskih uputstava. HP ne garantuje da će rad bilo kog proizvoda biti bez prekida ili grešaka.  
3. Ograničena garancija preduzeća HP obuhvata samo ona oštećenja koja nastaju kao rezultat normalne upotrebe proizvoda i ne obuhvata druge probleme, uključujući one koji su nastali kao rezultat:
  - a. Neodgovarajućeg održavanja ili izmene;
  - b. Softvera, medija, delova ili pribora koje HP ne isporučuje ili podržava;
  - c. Rada koji je izvan specifikacija proizvoda;
  - d. Neovlašćene izmene ili nepravilne upotrebe.  
4. Za HP štampače, upotreba kertridža koji nije proizvelo preduzeće HP ili dopunjenoj kertridža ne utiče na garanciju za korisnika niti ugovor HP podrške sa korisnikom. Međutim, ako se otkazivanje ili oštećenje štampača može pripisati upotrebi kertridža koji nije proizvelo preduzeće HP, upotrebi dopunjenoj kertridža ili kertridža sa mastilom kojem je istekao rok, HP će naplatiti standardno vreme i troškove materijala za servisiranje štampača zbog određene greške ili oštećenja.  
5. Ako HP dobije, tokom važećeg perioda garancije, obaveštenje o oštećenju nekog proizvoda koji je obuhvaćen garancijom preduzeća HP, HP će po sopstvenom nahođenju popraviti ili zameniti proizvod.  
6. Ako HP ne može da popravi ili zameni oštećeni proizvod koji je obuhvaćen garancijom preduzeća HP, HP će u razumnom vremenskom roku – od trenutka obaveštenja o oštećenju – refundirati kupovnu cenu proizvoda.  
7. HP neće imati obavezu da izvrši popravku, zamenu ili refundaciju dok korisnik ne vrati oštećeni proizvod preduzeću HP.  
8. Svaki zamenski proizvod može biti nov ili poput novog, pod uslovom da poseduje istu funkcionalnost kao i proizvod koji se zamenjuje.  
9. HP proizvodi mogu sadržati prerađene delove, komponente ili materijale koji su po performansama jednaki novima.  
10. HP izjava o ograničenoj garanciji važi u svim zemljama u kojima HP distribuira HP proizvod pokriven garancijom.  
Ugovori za dodatne usluge garancije, na primer servis na lokaciji, mogu biti dostupni od strane ovlašćenog HP centra za usluge u zemljama u kojima HP ili ovlašćeni uvoznik isporučuju proizvod.

## B. Ograničenja garancije

U MERI U KOJOJ JE TO DOZVOLJENO LOKALNIM ZAKONOM, HP NI NJEGOVI NEZAVISNI DOBAVLJAČI NE DAJU DRUGE GARANCIJE NI USLOVE, IZRIČITE ILI PODRAZUMEVANE GARANCIJE ILI USLOVE ZA MOGUĆNOST PRODAJE, ZADOVOLJAVAĆI KVALITET I POGODNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU.

## C. Ograničenja odgovornosti

1. U meri u kojoj je to dozvoljeno lokalnim zakonom, pravni lekovi navedeni u ovoj izjavi predstavljaju jedine isključive pravne lekove za kupca.
2. U MERI U KOJOJ JE TO DOZVOLJENO LOKALNIM ZAKONOM, ISKLJUČUJUĆI OBAVEZE POSEBNO NAVEDENE U OVOJ IZJAVI, NI U KOM SLUČAJU HP NI NJEGOVI NEZAVISNI DOBAVLJAČI NEĆE BITI ODGOVORNI ZA DIREKTNU, INDIREKTNU, POSEBNU, SLUČAJNU ILI POSLEDIČNU ŠTETU, BILO DA SE TO ZASNIVA NA UGOVORU, DELIKTU ILI BILO KOJU DRUGOJ PRAVNOJ TEORIJI I BEZ OBZIRA NA TO DA LI JE MOGUĆNOST TAKVE ŠTETE SAOPŠTENA.

## D. Lokalni zakon

1. Ova izjava o garanciji pruža kupcu određena zakonska prava. Kupac može imati i druga prava koja se u SAD razlikuju u zavisnosti od države, odnosno od pokrajine (u Kanadi) ili u zavisnosti od zemlje bilo gde u svetu.
2. U meri u kojoj ova izjava o garanciji nije usklađena sa lokalnim zakonom, ova izjava o garanciji će biti preinačena u cilju usklađenosti sa lokalnim zakonom. U okviru lokalnog zakona, određena odricanja i ograničenja ove izjave o garanciji možda se neće odnositi na kupca. Na primer, neke države u SAD, kao i neke vlade izvan SAD (uključujući pokrajine u Kanadi) mogu:
  - a. Sprečiti odricanja i ograničenja u ovoj izjavi od ograničavanja ustavnih prava potrošača (npr. Ujedinjeno Kraljevstvo);
  - b. Na neki drugi način ograničiti mogućnost proizvođača da nametne takva odricanja ili ograničenja; ili
  - c. Datи kupcu dodatna prava na garanciju, navesti trajanje impliciranih garancija koje proizvođač ne može da odbaci ili dozvoliti ograničenja trajanja impliciranih garancija.
3. ODREDBE U OVOJ IZJAVI O GARANCIJI, IZUZEV U MERI U KOJOJ JE TO ZAKONOM DOZVOLJENO, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU NITI MENJAJU OBVEZNA ZAKONSKA PRAVA KOJA VAŽE ZA PRODAJU HP PROIZVODA KUPCIMA, VEĆ PREDSTAVLJAJU DODATAK NJIMA.

**HP ograničena garancija**

# HP Officejet 6100

 [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

 [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)



## Daha fazla bilgiye ulaşma

### Kurulum Posteri

Yazıcıyı kurmak için, sağlanan posterdeki yönergeleri izleyin.

### Mobil aygıtlardan yazdırma

Akıllı telefonunuzdan veya tabletinizden yazdırma ister misiniz? HP'nin yazdırma uygulamalarından birini edinin—uygulamalar belgelerinizi ve fotoğraflarınızı doğrudan mobil aygıtdan yazdırmanıza imkan tanır. Daha fazla bilgi için, [www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile\\_printing\\_apps.html](http://www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html) adresini ziyaret edin. (Bu web sitesi şu anda tüm dillerde mevcut olmayabilir.)

### Kullanıcı Kılavuzu

Kullanıcı kılavuzu ("Yardım" da denilir), önerilen HP yazıcı yazılımını yüklerken bilgisayarınıza kopyalanacaktır.

Bu kılavuz, çevrimiçi içeriklere bağlantıların yanı sıra, kullanım ve sorun giderme bilgileri, belirtimler, bildirimler ve çevresel, yasal düzenleme ve destek bilgileri içerir.

- **Windows XP®, Windows Vista® ve Windows® 7: Başlat**'ı tıklatın, **Programlar**'ı veya **Tüm Programlar**'ı seçin, HP'yi seçin, HP yazıcınızın klasörünü seçin, sonra da **Yardım**'ı seçin.
- **Windows® 8: Başlangıç** ekranında, ekran üzerinde boş bir alanı sağ tıklatın, uygulama çubuğuunda **Tüm uygulamalar**'ı tıklatın, yazıcının adını içeren simgeyi tıklatın, sonra da **Yardım**'ı seçin.
- **Mac OS X v10.6: Help** (Yardım) menüsünden **Mac Help**'ı (Mac Yardımı) seçin. Help Viewer'da (Yardım Görüntüleyici), Giriş düğmesini basılı tutun, sonra da aygıtnıza yönelik Help'i (Yardım) seçin.
- **OS X Lion ve OS X Mountain Lion: Help** (Yardım) menüsünden **Help Center**'ı (Yardım Merkezi) seçin. Help Viewer'in (Yardım Görüntüleyici) sol alt kısmında yer alan **Help for all your apps**'ı (Tüm uygulamalarınız için yardım) tıklatın ve aygıtnıza yönelik Help'i (Yardım) tıklatın.

 **Not:** Kullanıcı kılavuzunu bilgisayarınızda bulamıyorsanız, yükleme konusunda bilgi için [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) adresini ziyaret edin.

### Benioku dosyası

Benioku dosyası, yazıcınızla birlikte sağlanan HP yazılım CD'sinde bulunabilir. Bu belge en son bilgileri, sorun giderme ipuçlarını ve yazılımin veya belgelerin diğer kısımlarında bulamayabileceğiniz diğer yararlı bilgileri içerir.

- **Windows:** CD'yi bilgisayarınıza takın, ReadMe.chm adlı dosyayı çift tıklatın, sonra da dilinize yönelik seçeneği tıklatın.
- **OS X:** CD'yi bilgisayarınıza takın ve Read Me (Beni Oku) klasörünü açın. Dilinizdeki Readme (Benioku) düğmesini tıklatın.

HP yazıcı yazılımını yüklediğinizde, yazıcıyı başarıyla kablosuz ağa bağlamış olmalısınız. Sorunlarla karşılaşırsanız, bu sayfadaki "Sorunları Çözme" başlığına bakın.

HP yazıcı yazılımını yüklediyseniz, dilediğiniz zaman farklı bir bağlantıya geçiş yapabilirsiniz. Daha fazla bilgi için kullanıcı kılavuzuna bakın.

### Daha fazlasını öğrenin!

Kablosuz yazdırma hakkında en ayrıntılı ve en güncel bilgiler için HP Kablosuz Yazdırma Merkezi'ni ziyaret edin ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)). (Bu web sitesi şu anda tüm dillerde mevcut olmayıpabilir.)

Bu web sitesi, kablosuz ağınıza hazırlamanıza, kablosuz yazıcı kurulumu sırasında yaşanan sorunları çözmenize ve güvenlik yazılımı sorunlarını çözümlemenize yardımcı olacak bilgiler sağlar.

### Kablosuz yönlendirici olmadan yazdırma

HP kablosuz doğrudan yazdırma ile bilgisayardan, akıllı telefondan, tabletten veya diğer kablosuz özellikli aygıtlardan, var olan bir kablosuz ağa bağlanmaksızın kablosuz yazdırabilirsiniz.

Daha fazla bilgi için kullanıcı kılavuzuna bakın.

## Sorunları Çözme

Sorunlarla karşılaşırsanız, aşağıdaki adımları tamamlayın.

### 1. Adım: Kablosuz (802.11) ışığının yandığından emin olun

Yazıcının (↑) (Kablosuz) düğmesinin yanındaki mavi ışık yanmıyorsa, kablosuz kapalı olabilir. Kablosuz özelliğini açmak için, yazıcı kontrol panelindeki Giriş ekranından (↑) (Kablosuz) düğmesine basın.

Mavi kablosuz ışığı yanıp sönenyorsa, yazıcı bir ağa bağlı değil demektir. Yazıcıyı kablosuz bağlamak için HP yazıcı yazılımını kullanın.

### 2. Adım: Bilgisayarın kablosuz ağa bağlı olduğunu emin olun

Bilgisayarınızın kablosuz ağınıza bağlı olduğunu emin olun. Bilgisayarı ağa bağlayamıyorsanız, ağınızı kuran kişiyle görüşün veya yönlendiricinizin üreteticisine başvurun; yönlendiriciyle veya bilgisayarla ilgili bir donanım sorunu olabilir.

### 3. Adım: Kablosuz ağını bileşenlerini yeniden başlatın

Yönlendiriciyi ve yazıcıyı kapatın, ardından bunları şu sırayla tekrar açın: önce yönlendirici, ardından yazıcı.

Bazen gücü kapatıp açmak ağ iletişimini sorunlarını çözmeye yardımcı olabilir. Hala bağlanamıyorsanız yönlendiriciyi, yazıcıyı ve bilgisayarı kapatın, ardından bunları şu sırayla tekrar açın: önce yönlendirici, sonra yazıcı, son olarak da bilgisayar.

### 4. Adım: Kablosuz sınamasını çalıştırın

Kablosuz bağlantının düzgün çalıştığından emin olmak için, kablosuz sınaması raporu yazdırın.

1. Yazıcının açık ve tepsİYE kağıt yüklü olduğunu emin olun.
2. Yazıcı kontrol panelinde,  (Sürdürücü) düğmesini basılı tutun, sonra da (↑) (Kablosuz) düğmesine basın.

Yazıcı, sınamanın sonuçlarını gösteren bir rapor yazdırır. Sınama başarısız olursa, sorunun nasıl çözülebileceğine ilişkin bilgi için raporu inceleyin ve sınamayı yeniden çalıştırın.

 **İpucu:** Kablosuz sınaması raporu, kablosuz sinyalinin zayıf olduğunu gösteriyorsa, yazıcıyı kablosuz yönlendiriciye yaklaştırmayı deneyin.

 **Not:** Sorunlar sürüyorsa, HP Kablosuz Yazdırma Merkezi'ni ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) ziyaret edin ve **Yazdırma ve Tarama Doktoru**'nu (yalnızca Windows) indirin. Bu araç, yazıcıda yaşayabileceğiniz birçok sorunu çözmenize yardımcı olabilir. (Bu web sitesi şu anda tüm dillerde mevcut olmayıpabilir.)  
Kablosuz bağlantı yapılmıyorsa, yazıcı ağa Ethernet kablosu kullanılarak bağlanmış da olabilir.

HP ePrint ile, bilgisayarınızdaki veya mobil aygıtınızdaki (akıllı telefon veya tablet gibi) belgeleri veya fotoğrafları güvenle ve kolayca yazdırabilirsiniz—hiçbir ekstra yazıcı yazılımı gerekmey!

HP ePrint kullanarak yazdırmak için, belge veya fotoğrafları e-posta mesajına ekleyin, sonra da e-posta mesajını kaydolurken yazıcınıza atanmış olan e-posta adresine gönderin. Yazıcı, hem e-posta mesajını hem de eklentileri yazdırır.

 **Not:** HP ePrint'i kullanmak için, yazıcının Internet erişimi sağlayan bir ağa bağlı olması gereklidir.

HP ePrint kullanmaya başlamak için, aynı ağıdaki bir bilgisayardan, yazıcının IP adresini desteklenen bir web tarayıcıya girerek, yazıcının giriş sayfasını veya katıştırılmış web sunucusunu (EWS) açın. EWS'de, **Web Hizmetleri** sekmesini tıklatın. **Web Hizmetleri Ayarları** kısmında, **Kurulum'u** tıklatın, **Devam'**ı tıklatın, sonra da ekrandaki yönergeleri izleyerek kullanım şartlarını kabul edin ve Web Hizmetleri'ni etkinleştirin.

## HP ePrint ışığını anlama

### Işık tanımlaması/Işık düzeni

#### HP ePrint ışığı yanmıyor.



### Açıklama ve önerilen eylem

- HP ePrint kurulu değildir.  
HP ePrint'i kurmak için,  (HP ePrint) düğmesine basın, sonra da yazdırılan bilgi sayfasındaki yönergeleri izleyin.
- HP ePrint kurulu ancak kapalıdır.  
HP ePrint'i açmak için,  (HP ePrint) düğmesine basın.
- HP ePrint açıktır ancak bağlanamıyor.  
Muhtemelen sunucunun kullanılabilir olmaması veya ağın düzgün çalışmaması sebebiyle, HP ePrint bağlanamıyor.  
Ağınız Internet'e bağlanırken proxy ayarları kullanıyorsa, girdiğiniz proxy ayarlarının geçerli olduğunu emin olun. Daha fazla bilgi için BT yöneticisine veya ağınızı kuran kişiye başvurun.  
Tekrar bağlanmayı denemek için  (HP ePrint) düğmesine basın.
  - Yazıcı bağlanabilirse, HP ePrint ışığı yanar ve yazıcı bir bilgi sayfası yazdırır.
  - Yazıcı halen bağlanamıysa, HP ePrint ışığı yanıp söner ve ardından kapanır ve yazıcı bir bilgi sayfası yazdırır.
- HP ePrint kuruluudur ancak yazıcı güncellenmediğinden kapatılmıştır.  
Yazıcı için zorunlu bir güncelleştirme sunulmuş ancak yüklenmemişse, HP ePrint kapatılır. Güncelleme yüklenikten sonra HP ePrint yeniden açılır.  
Yazıcı güncelleştirmelerinin yüklenmesi hakkında daha fazla bilgi almak için,  (HP ePrint) düğmesine basın.

#### HP ePrint ışığı yanıyor.



#### HP ePrint ışığı yanıp sönyör.



### Daha fazlasını öğrenin!

HP ePrint'i nasıl kullanacağınızı ve yöneteceğinizi öğrenmek için, HP Connected'ı ziyaret edin ([www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com)). (Bu web sitesi şu anda tüm dillerde mevcut olmayabilir.)

## Mürekkep kartușu bilgileri

- Kurulum kartuşları:** Kurulum sırasında mürekkep kartuşlarını takmanız istendiğinde, yazıcı ile birlikte sağlanan ve 'SETUP' (kurulum) veya 'SETUP CARTRIDGE' (kurulum kartușu) etiketine sahip kartuşları kullandığınızdan emin olun.
- Mürekkep kullanımı:** Mürekkep kartuşunda bulunan mürekkep, yazdırma sırasında bir dizi farklı biçimde kullanılır; bunlar arasında yazıcıyı ve mürekkep kartuşlarını yazdırmaya hazırlayan başlangıç işlemi ile püskürme uçlarını temiz tutan ve mürekkebin düzgün akmasını sağlayan yazıcı kafası servisi de vardır. Ayrıca, kullanıldıktan sonra kartusta bir miktar mürekkep kalabilir. Daha fazla bilgi için, bkz. [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).
- Anonim kullanım bilgilerinin depolanması:** Bu yazıcıda kullanılan HP kartuşları, yazıcının çalışmasına yardımcı olan ve yazıcının kullanımına ilişkin sınırlı bir anonim bilgi kümesini depolayan bir bellek çipi içermektedir. Bu bilgiler, gelecekte HP yazıcılarını geliştirmek için kullanılabilirler. Kullanım bilgilerinin toplanmasını devre dışı bırakma konusunda daha fazla bilgi almak ve yönergelere erişmek için, kullanıcı kılavuzuna bakın.

## Güvenlik bilgileri

Yangın ya da elektrik çarpması riskini azaltmak için, bu yazıcıyı kullanırken daima temel güvenlik önlemlerine uyun.

- Yazıcıyla birlikte gelen belgelerdeki tüm talimatları okuyup anlayın.
- Yazıcının üzerindeki tüm uyarıları ve talimatları dikkate alın.
- Temizlemeden önce yazıcının fişini elektrik prizinden çıkarın.
- Bu yazıcıyı suya yakın yerlerde veya ıslak olduğunuzda kurmayın veya kullanmayın.
- Yazıcıyı sabit bir yüzeye güvenli duracak şekilde kurun.
- Yazıcıyı kimsenin elektrik hat kablosuna basmayaceği veya takılmayacağı ve kablonun zarar görmeyeceği korumalı bir yere kurun.
- Yazıcı normal şekilde çalışmıyorsa, yazılımı yükledikten sonra bilgisayarınızda bulabileceğiniz kullanıcı kılavuzuna bakın.
- Ürünün içinde kullanıcının bakım veya onarım yapabileceği parça bulunmamaktadır. Servisle ilgili konularda yetkili servis personeline başvurun.
- Yalnızca yazıcıyla birlikte verilen harici güç bağıdaştırıcısını kullanın.

## Avrupa Birliği düzenleyici bildirimi



CE işaretini taşıyan ürünler, ürün için geçerli olabilecek aşağıdaki AB Direktiflerinden biri veya daha fazlası ile uyumludur: Düşük Voltaj Direktifi 2006/95/AT, EMC Direktifi 2004/108/AT, Ecodesign Direktifi 2009/125/AT, R&TTE Direktifi 1999/5/AT, RoHS Direktifi 2011/65/AB. Bu direktiflere uyum, yürürlükteki Avrupa Uyumluluştırılmış Standartları kullanılarak değerlendirilmektedir. Uygunluk Beyanı, aşağıdaki web sitesinde bulunabilir: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (Ürün model adı veya ürünün yasal düzenleme etiketi üzerinde bulunabilecek olan Yasal Düzenleme Model Numarası (RMN) ile aratın.)

Yasal düzenleme konularında iletişim noktası:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS:HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, ALMANYA'dır.

### Harici AC Bağıdaştırıcısına sahip ürünler

Bu ürünün CE uyumu, sadece HP tarafından sağlanan doğru CE işaretli AC bağıdaştırıcısı ile kullanılması durumunda geçerlidir.

### Kablosuz işlevsellüğüne sahip ürünler

#### EMF

Bu ürün, uluslararası radyo frekansı radyasyonuna maruz kalma şartlarını (ICNIRP) karşılamaktadır. Bir radyo verici ve alıcı aygıtı içeriyorsa, normal kullanımında 20 cm.lik bir mesafe AB gerekliliklerine uyan radyo frekansına maruz kalma düzeyleri sağlamaktadır.

### Avrupa'da kablosuz işlevselligi

Bu ürün, tüm AB ülkelerinin yanı sıra İzlanda, Liechtenstein, Norveç ve İsviçre'de kısıtlama olmaksızın kullanım için tasarlanmıştır.

## Bildirimler

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 ve Windows 8, Microsoft Corporation kuruluşunun ABD'de tescilli ticari markalarıdır.

## Hewlett-Packard sınırlı garanti bildirimi

HP ürünü	Sınırlı garanti süresi
Yazılım Ortamı	90 gün
Yazıcı	1 yıl
Yazıcı veya mürekkep kartuşları	HP mürekkebi bitene veya kartuş üzerinde yazılı olan "garanti sonu" tarihine kadar ve bunlardan hangisi daha önceyse. Bu garanti, yeniden doldurulmuş, yeniden üretilmiş, üzerinde değişiklik yapılmış, kötü kullanılmış veya herhangi bir şekilde değişiklik yapılmış HP mürekkep ürünlerini içermez.
Yazıcı kafaları (yalnızca müşteri tarafından değiştirilebilen yazıcı kafalarının kullanıldığı ürünler için geçerlidir)	1 yıl
Aksesuarlar	Aksi belirtilmemişde 1 yıl

### A. Sınırlı garanti kapsamı

1. Hewlett-Packard (HP) son kullanıcı müşteriye yukarıda belirtilen ürünlerde, müşteri tarafından satın alınmaları tarihinden başlayarak yine yukarıda belirtilen süre boyunca malzemeler ve işçilik yönünden hata veya kusur bulunmayacağını garanti eder.
2. Yazılım ürünlerinde HP'nin sınırlı garantisini yalnızca programlama komutlarının yerine getirilmemesi durumu için geçerlidir. HP ürünlerinin, kesintisiz ve hatasız çalışacağını garanti etmez.
3. HP'nin sınırlı garantisini yalnızca ürünün normal kullanımı sonucunda oluşan kusurlar için geçerli olup, aşağıda sıralanan durumlardan kaynaklananlar dahil olmak üzere diğer sorunları kapsamaz:
  - a. Doğru olmayan veya yetersiz bakım ve değişiklik;
  - b. HP tarafından sağlanmayan veya desteklenmeyen yazılım, ortam, parça veya sarf malzemeleri;
  - c. Ürünün belirtimleri dışında kullanılması;
  - d. Yetkisiz değişiklik veya yanlış kullanım.
4. HP yazıtı üretenlerde, HP üretimi olmayan veya yeniden doldurulmuş kartuş kullanılması, müşteriye verilen garantiyi veya müşteriyile yapılan herhangi bir HP destek sözleşmesini etkilemez. Ancak, yazıcındaki arıza veya hasar HP ürünü olmayan veya yeniden doldurulmuş ya da kullanım süresi dolmuş bir mürekkep kartuşunun kullanımından kaynaklıyorsa, HP söz konusu arıza veya hasar için yazıcının onarım servisi karşılığında standart saat ve malzeme ücretini alır.
5. İlgili garanti süresi içinde HP garantisini kapsamındaki bir ürüne ilişkin HP'ye kusur bildiriminde bulunulması durumunda, kendi seçimine bağlı olarak HP, ürünü onarır veya yeni ile değiştirir.
6. HP'nin onarım yapamaması veya ürünü değiştirememesi durumunda HP garantisini kapsamındaki kusurlu ürünün satın alma ücreti, kusurun bildirilmesinden başlayarak makul bir süre içinde HP tarafından geri ödenir.
7. Kusurlu ürün müşteri tarafından HP'ye iade edilene kadar HP'nin söz konusu ürünü onarmaya, değiştirmeye veya ücretini geri ödemeye ilişkin hiçbir yükümlülüğü bulunmaz.
8. En azından değiştirilen ürünün işlevlerine eşit işlevleri olması kaydıyla, değiştirilen ürün yeni veya yeni gibi olabilir.
9. HP ürünlerinde performans açısından yeni ürüne eşit veya yeniden üretilmiş parçalar, bileşenler veya malzemeler bulunabilir.
10. HP'nin Sınırlı Garanti Bildirimi, kapsamındaki HP ürününün HP tarafından dağıtımının yapıldığı tüm ülkelerde geçerlidir. Yerinde servis sağlamak gibi ek garanti hizmetleri için olan sözleşmeler, ürünün yetkili ithalatçı veya HP tarafından da tümünün yapıldığı ülkelerde tüm yetkili HP servisleri tarafından sağlanabilir.

### B. Garanti sınırlamaları

YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE HP VEYA ÜÇUNCÜ TARAF TEDARİKÇİLERİ AÇIK VEYA DOLAYLI BAŞKA HİCBİR GARANTİ VЕYA KOŞUL SAĞLAMAZ YA DA TİCARİ OLARAK SATILABİLİRLİK, YETERLİ KALİTE VЕ BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK İLE İLGİLİ HİCBİR KOŞUL VEYA GARANTİ VERMEZ.

### C. Sorumluluk sınırlamaları

1. Yerel yasaların izin verdiği ölçüde işbu garanti bildirimi ile sağlanan tazminatlar müşterinin yegane ve özel tazminatlarıdır.
2. YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE İŞBU GARANTİDE ÖZELLİKLE BELİRTİLEN YÜKÜMLÜLKLER SAKLI KALMAK KAYDIYLA HP VEYA ÜÇUNCÜ TARAF TEDARİKÇİLERİ SÖZ KONUSU ZARARLARIN OLASILIĞINDAN HABERDAR EDİLMİŞ OLSALAR DAHİ HİCBİR ŞEKİLDE DOĞRUDAN, ÖZEL, ARIZA VEYA DOLAYLI OLARAK ORTAYA ÇIKAN SÖZLEŞME KAPSAMINDA, KASITLI YA DA BAŞKA HUKUK SİSTEMİNE GÖRE OLUŞAN ZARAR VE ZİYANLARDAN SORUMLU TUTULAMAZ.

### D. Yerel yasalar

1. İşbu Garanti Bildirimi ile müşteriye özel yasal haklar sağlanmaktadır. Bunlar dışında müşterinin ABD'de eyaletlere, Kanada'da bölgelere ve dünyadaki diğer yerlerde ülkelere göre değişen başka hakları da olabilir.
2. Uyumsuz olduğu ölçüde bu Garanti Bildirimi söz konusu yerel yasalara uyacak biçimde değiştirilmiş kabul edilecektir. Bu yerel yasalar uyarınca Garanti Bildirimi'ndeki bazı feragat bildirimleri ve sınırlamalar müşteriler için geçerli olmayıabilir. Örneğin, ABD dışındaki bazı ülkeler (Kanada'daki bölgeler dahil olmak üzere) ve ABD'deki bazı eyaletler şunları yapabilir:
  - a. Bu Garanti Bildirimi'ndeki feragat bildirimlerinin ve sınırlamaların tüketicinin yasal haklarını kısıtlamasına izin vermeyebilir (ör., İngiltere);
  - b. Üreticinin söz konusu feragat bildirimlerini veya sınırlamaları uygulamasını kısıtlayabilir veya
  - c. Müşteriye ek garanti hakları sağlanabilir, üreticinin itiraz edemeyeceği koşulsuz garanti süresi belirleyebilir veya koşulsuz garanti süresine sınırlama getirilmesine izin verebilir.
3. BU GARANTİ BİLDİRİMİ HÜKÜMLERİ, YASAL OLARAK İZİN VERİLENLERİN DIŞINDA, HP ÜRÜNLERİNİN SATIŞI İÇİN GEÇERLİ OLAN ZORUNLU YASAL HAKLARA EK OLUP BUNLARI HARIÇ TUTMAZ, SINIRLAMAZ VEYA DEĞİŞİRTMEZ.

# HP Officejet 6100

 [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

 [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)



## Дополнительная информация

### Инструкции по установке

Чтобы установить принтер, следуйте инструкциям на прилагающейся листовке.

## Печать с мобильных устройств

Нужно распечатать файл со смартфона или планшетного ПК? Установите одно из приложений HP, позволяющих печатать документы и фотографии прямо с мобильного устройства. Дополнительную информацию см. на веб-сайте [www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile\\_printing\\_apps.html](http://www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html). (в настоящее время веб-сайт доступен не на всех языках).

## Руководство пользователя

Руководство пользователя (или «Справка») копируется на компьютер при установке программного обеспечения принтера HP.

Руководство включает информацию об эксплуатации, устранении неполадок, технические характеристики, примечания, нормативную информацию, сведения о поддержке и воздействии на окружающую среду, а также ссылки на сетевые ресурсы.

- **Windows XP®, Windows Vista® и Windows® 7.** Нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Программы** или **Все программы**, **HP**, выберите папку принтера HP и нажмите **Справка**.
- **Windows® 8.** Щелкните правой кнопкой мыши по любой области **начального** экрана, выберите **Все приложения** на панели приложений, щелкните по значку нужного принтера и нажмите **Справка**.
- **Mac OS X версии 10.6.** Выберите **Справка Mac** из меню **Справка**. В окне просмотра справки нажмите и удерживайте кнопку «Начало», а затем выберите справку для нужного устройства.
- **OS X Lion и OS X Mountain Lion.** Выберите **Центр справки** из меню **Справка**. Щелкните **Справка для всех приложений** (в левой нижней части окна просмотра справки) и выберите справку для нужного устройства.

 **Примечание.** Если вам не удается найти руководство пользователя на компьютере, посетите сайт [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), чтобы получить информацию по его установке.

## Установка программного обеспечения принтера HP

Если компьютер не оснащен устройством чтения компакт-дисков или DVD, программное обеспечение можно загрузить с веб-сайта HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)).

Если вы используете компьютер на базе Windows и программа установки не запускается автоматически, перейдите в папку устройства чтения компакт-диска и дважды щелкните **Setup.exe**.

## Файл Readme

Файл Readme находится на компакт-диске с программным обеспечением HP, прилагающимся к принтеру. Данный документ содержит наиболее последние замечания и рекомендации по устранению неисправностей, а также другую полезную информацию, которая может присутствовать в других частях программного обеспечения или документации.

- **Windows.** Вставьте компакт-диск в дисковод, дважды щелкните по файлу **ReadMe.chm** и выберите нужный язык.
- **OS X.** Вставьте компакт-диск в ваш компьютер и откройте папку **Read Me**. Щелкните кнопку **Readme** на нужном языке.

# Беспроводное подключение

После установки ПО для принтера HP устройство легко подключить к беспроводной сети. При возникновении проблем см. раздел «Устранение неполадок» на этой странице.

После установки программного обеспечения HP можно в любое время изменить способ подключения. Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя.

## Узнать больше!

Самую полную и обновленную информацию о беспроводной печати см. на странице центра беспроводной печати HP ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)(в настоящее время этот веб-сайт доступен не на всех языках)).

На данном веб-сайте содержится информация по подготовке беспроводной сети, устранению неполадок при настройке беспроводного соединения с принтером и проблемам безопасности.

## Печать без беспроводного маршрутизатора

Функция прямой беспроводной печати HP позволяет печатать удаленно с компьютера, смартфона, планшетного ПК или других устройств с возможностью беспроводного подключения — без подключения к существующей беспроводной сети.

Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя.

## Устранение неполадок

В случае возникновения проблем выполните следующие действия.

### Шаг 1. Проверьте, горит ли индикатор беспроводного соединения (802.11)

Если синий индикатор рядом с кнопкой  (беспроводное соединение) принтера не светится, соединение может быть выключено. Чтобы включить беспроводное соединение, нажмите кнопку  (Беспроводная сеть).

Если синий индикатор мигает, принтер не подключен к беспроводной сети. Воспользуйтесь программным обеспечением принтера HP, чтобы установить беспроводное соединение.

### Шаг 2. Убедитесь, что компьютер подключен к беспроводной сети

Убедитесь, что компьютер подключен к беспроводной сети. Если вы не можете подключить компьютер к сети, обратитесь к лицу, ответственному за настройку сети, или изготовителю маршрутизатора. Причиной неполадки могут быть аппаратные проблемы с маршрутизатором или компьютером.

### Шаг 3. Перезапустите компоненты беспроводной сети

Выключите маршрутизатор и принтер, а затем включите их снова в следующем порядке: сначала маршрутизатор, затем принтер. Иногда выключение и включение питания позволяет устранить проблему сетевого соединения. Если подключение по-прежнему невозможно, выключите маршрутизатор, принтер и компьютер, а затем снова включите их в следующем порядке: маршрутизатор, принтер, компьютер.

### Шаг 4. Запустите тестирование беспроводного соединения

Чтобы убедиться, что беспроводное соединение работает normally, выполните печать отчета о проверке беспроводной сети.

1. Убедитесь, что принтер включен, и в лоток загружена бумага.
2. На панели управления принтером нажмите и удерживайте кнопку  (Возобновить), затем нажмите кнопку  (Беспроводная сеть).

Принтер напечатает отчет, содержащий результаты проверки. Если проверка завершилась неудачно, просмотрите отчет для получения информации о решении проблем и повторно запустите проверку.

 **Совет.** Если отчет о проверке беспроводной сети содержит сведения о слабом сигнале, попробуйте переместить принтер ближе к беспроводному маршрутизатору.

 **Примечание.** Если проблема не устранена, посетите центр беспроводной печати HP по адресу [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting) и загрузите программу **Print and Scan Doctor** (только для Windows). Это средство поможет устранить ряд проблем, которые могут возникнуть при работе с принтером (в настоящее время веб-сайт доступен не на всех языках).

Если беспроводное соединение установить не удается, принтер можно подключить к сети с помощью кабеля Ethernet.



HP ePrint позволяет легко и безопасно печатать документы и фотографии с компьютера или мобильных устройств (например, смартфона или планшетного ПК) без установки дополнительного программного обеспечения. Чтобы выполнить печать с помощью HP ePrint, прикрепите документы или фотографии к сообщению электронной почты и отправьте его по адресу, который назначен принтеру. Принтер напечатает сообщение вместе с вложениями.

**Примечание.** Для работы с HP ePrint принтер должен быть подключен к сети Интернет.

Чтобы начать работу с HP ePrint, откройте на компьютере, находящемся в той же сети, стартовый экран принтера или встроенный веб-сервер (EWS), введя соответствующий IP-адрес в поддерживаемом веб-браузере. В EWS выберите вкладку **Веб-службы**. В разделе **Параметры веб-служб** выберите **Настройка** и нажмите **Продолжить**. Следуйте инструкциям на экране, чтобы принять условия использования и включить веб-службы.

## Сведения об индикаторе HP ePrint

### Сигналы индикаторов

### Значение и рекомендуемые действия

**Индикатор HP ePrint не светится.**

- Служба HP ePrint не настроена.

Чтобы настроить HP ePrint, нажмите кнопку (HP ePrint) и следуйте инструкциям, приведенным на напечатанной информационной странице.

- Служба HP ePrint настроена, но не включена.

Чтобы включить HP ePrint, нажмите кнопку (HP ePrint).

- Служба HP ePrint включена, но не подключена.

HP ePrint не удастся установить подключение из-за недоступности сервера или неправильной работы сети.

Если для подключения к сети Интернет используется прокси-сервер, проверьте правильность соответствующих настроек. За дополнительной информацией обратитесь ИТ-администратору или специалисту, выполнявшему настройку сети.

Нажмите кнопку (HP ePrint), чтобы повторить попытку подключения.

- Если подключение установлено, индикатор HP ePrint загорится, а принтер напечатает информационную страницу.
- Если подключение по-прежнему не установлено, индикатор HP ePrint мигает и выключается, а принтер напечатает информационную страницу.

- Служба HP ePrint настроена, но не включена, поскольку не установлено обновление для принтера.

Если обязательное обновление для принтера доступно, но не установлено, служба HP ePrint отключится. После установки обновления служба HP ePrint включится автоматически.

Для получения дополнительной информации по установке обновлений для принтера нажмите кнопку (HP ePrint).

**Светится индикатор HP ePrint.**

- Служба HP ePrint включена.

Если нажать кнопку (HP ePrint) один раз, принтер напечатает информационную страницу с адресом электронной почты, который используется для печати документов с помощью службы HP ePrint.

Чтобы отключить HP ePrint, нажмите и удерживайте кнопку (HP ePrint). Индикатор будет мигать в течение пяти секунд, затем выключится.

**Индикатор HP ePrint мигает.**

- Выполняется подключение службы HP ePrint.

Индикатор HP ePrint мигает при включении и отключении службы HP ePrint.

Если служба HP ePrint подключена, индикатор мигает и загорается. Если служба HP ePrint не подключена, индикатор мигает и выключается.

Узнать больше!

Чтобы узнать больше о работе с ePrint, посетите веб-сайт HP Connected ([www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com) (в настоящее время веб-сайт доступен не на всех языках)).

## Информация о картриджах

- **Картриджи с меткой SETUP.** При запросе установить картриджи во время установки принтера необходимо использовать картриджи с меткой SETUP или SETUP CARTRIDGE, поставляемые вместе с принтером.
- **Использование чернил.** Чернила в картриджах используются в процессе печати различными способами, в том числе в процессе инициализации (для подготовки принтера и картриджей к печати) и при обслуживании печатающей головки (для очистки сопел и обеспечения равномерной подачи чернил). Кроме того, после использования картриджа в нем остается небольшое количество чернил. Дополнительные сведения см. по адресу [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).
- **Хранение анонимной информации об использовании.** Картриджи HP, используемые с данным принтером, содержат микросхему памяти, которая помогает при эксплуатации принтера и хранит ограниченный набор анонимных сведений о его использовании. Эта информация может применяться для совершенствования принтеров HP в будущем. Дополнительные сведения об отключении сбора этой информации находятся в руководстве пользователя.



## Информация о безопасности

Для снижения риска получения ожогов или поражения электрическим током всегда соблюдайте основные меры предосторожности при использовании данного принтера.

1. Внимательно прочтите все инструкции, которые содержатся в прилагаемой к принтеру документации.
2. Соблюдайте все предупреждения и инструкции, указанные на принтере.
3. Перед очисткой принтера отсоедините его от электрической розетки.
4. Не устанавливайте и не используйте принтер рядом с водой, а также не прикасайтесь к нему влажными руками.
5. Устанавливайте принтер на устойчивой поверхности.
6. Не устанавливайте принтер в таком месте, где кабель питания может быть поврежден, а также в местах, где можно споткнуться или наступить на кабель питания.
7. При неправильной работе принтера см. руководство пользователя (доступно на компьютере после установки программного обеспечения).
8. Внутри устройства нет компонентов, предназначенных для обслуживания пользователем. Обслуживание должно выполняться только квалифицированным специалистом.
9. Используйте только внешний адаптер питания, входящий в комплект поставки принтера.

## Уведомление о соответствии нормам в странах Европейского Союза



Устройства, отмеченные маркировкой CE, соответствуют следующим директивам ЕС: Директива по низковольтным устройствам 2006/95/ЕС, Директива EMC 2004/108/ЕС, Директива Ecodesign 2009/125/ЕС, Директива R&TTE 1999/5/ЕС, Директива RoHS 2011/65/EU. Соответствие указанным директивам оценивается по применимым Европейским гармонизированным стандартам. Кроме того, можно ознакомиться с полной декларацией соответствия на следующем веб-сайте: [www.hp.com/go/certificates](http://www.hp.com/go/certificates) (выполните поиск по названию модели продукта или его нормативному коду модели, который можно найти на наклейке с указанием стандарта).

По всем вопросам о соответствии нормам обращайтесь по адресу:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS:HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, ГЕРМАНИЯ.

### Устройства с внешними адаптерами переменного тока

Соответствие данного устройства требованиям CE обеспечивается только при использовании подходящего адаптера переменного тока с маркировкой CE, предоставленного HP.

### Устройства с поддержкой беспроводной связи

#### EMF

Это устройство соответствует международным нормативам (Международная комиссия по защите от неионизирующих излучений), регулирующим подверженность радиочастотному облучению. Если оно содержит приемник и передатчик, то при обычном использовании расстояние 20 см обеспечивает прием и передачу в диапазоне частот, соответствующем требованиям ЕС.

#### Функции беспроводной связи в Европе

Это устройство предназначено для использования без ограничений во всех странах ЕС, а также Исландии, Лихтенштейне, Норвегии и Швейцарии.

## Товарные знаки

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 и Windows 8 являются зарегистрированными в США товарными знаками корпорации Майкрософт.

# Ограниченнaя гарантia Hewlett-Packard

Продукт HP	Срок ограниченной гарантии
Носитель с программным обеспечением	90 дней
Принтер	1 год
Печатающие картриджи или картриджи с чернилами	До первого из следующих событий: момента, когда в картридже закончатся чернила HP, или даты окончания гарантии, указанной на картридже. Данная гарантия не распространяется на изделия HP, которые подвергались перезарядке, доработке, процедурам восстановления работоспособности, а также на изделия, подвергавшиеся неправильной эксплуатации или нерегламентированным воздействиям.
Печатающие головки (относится только к продуктам с печатающими головками, заменяемыми пользователем)	1 год
Дополнительные принадлежности	1 год, если не указано иное

## A. Условия ограниченной гарантии

- Компания Hewlett-Packard (HP) гарантирует конечному пользователю, что в вышеуказанных изделиях HP отсутствуют дефекты, связанные с качеством материалов или изготовления, в течение вышеуказанного срока, который отсчитывается с момента покупки изделия пользователем.
- В отношении программного обеспечения ограниченная гарантия HP распространяется только на сбои при выполнении программных инструкций. Компания HP не гарантирует бесперебойной и безошибочной работы любой программы.
- Ограниченная гарантия HP распространяется только на те дефекты, которые возникли в результате нормальной эксплуатации изделия, и не распространяется на любые другие неполадки, включая неполадки, причиной которых является:
  - техническое обслуживание или модификация изделия с нарушением инструкции по эксплуатации;
  - использование программного обеспечения, материалов для печати, деталей и принадлежностей, не поставляемых или не поддерживаемых компанией HP;
  - случай эксплуатации, не соответствующий техническим характеристикам изделия;
  - несанкционированная модификация или использование не по назначению.
- Установка в принтеры HP картриджей других изготовителей или повторно заправленных картриджей не влияет ни на гарантийное соглашение с пользователем, ни на какие-либо соглашения компании HP с пользователем относительно технической поддержки. Однако в том случае, если вероятной причиной конкретного сбоя или повреждения принтера является установка картриджа другого изготовителя или повторно заправленного картриджа либо использование картриджа с истекшим сроком службы, компания HP взимает плату за время и материалы, необходимые для устранения этого сбоя или повреждения, по стандартным расценкам.
- Если в течение действующего гарантийного периода компания HP получит уведомление о дефекте в изделии, на которое распространяется гарантия HP, компания HP обязуется по своему выбору либо отремонтировать, либо заменить изделие.
- Если компания HP окажется не в состоянии отремонтировать или заменить дефектное изделие, на которое распространяется гарантия HP, компания HP обязуется в течение приемлемого срока после получения уведомления о дефекте возместить продажную стоимость изделия.
- Компания HP не принимает на себя никаких обязательств по ремонту, замене или возмещению стоимости до тех пор, пока пользователь не вернет дефектное изделие компании HP.
- Любое изделие, на которое заменяется дефектное изделие, может быть новым либо равноценным новому, при условии, что его функциональные возможности по крайней мере равны возможностям заменяемого изделия.
- Изделия компании HP могут содержать восстановленные детали, компоненты или материалы, эквивалентные новым по своим характеристикам.
- Ограниченная гарантия HP действительна в любой стране или регионе, в котором компания HP продает изделия, на которые распространяется данная гарантия. Контракты на дополнительное гарантийное обслуживание, например, на обслуживание по месту установки, могут заключаться любым уполномоченным обслуживающим предприятием HP в странах, где сбыт изделий осуществляется HP или уполномоченными импортерами.

## B. Ограничения гарантии

В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, НИ КОМПАНИЯ HP, НИ СТОРОННИЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ ДАЮТ НИКАКИХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

## B. Ограничение ответственности

- В пределах, допускаемых местным законодательством, возмещение ущерба, определяемое настоящей гарантией, является единственным и исключительным возмещением ущерба, предоставляемым пользователю.
- В ТОЙ СТЕПЕНИ, В КОТОРОЙ ЭТО ДОПУСКАЕТСЯ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ОСОБО ОГОВОРЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ГАРАНТИЙНОМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВЕ, НИ КОМПАНИЯ HP, НИ ЕЕ НЕЗАВИСИМЫЕ ПОСТАВЩИКИ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКИЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ОСОБЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ВОСПОСЛЕДОВАВШИЕ УБЫТКИ, ПОНЕСЕННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ КОНТРАКТНЫХ, ГРАЖДАНСКИХ И ИНЫХ ПРАВОВЫХ ОТНОШЕНИЙ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, БЫЛИ ЛИ ОНИ ОПОВЕЩЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

## Г. Местное законодательство

- Настоящая гарантия дает пользователю определенные юридические права. Покупатель может иметь и другие права, которые варьируются в зависимости от штата на территории Соединенных Штатов Америки, от провинции на территории Канады и от страны в других регионах мира.
- В части гарантии, не соответствующей местному законодательству, ее следует считать измененной в соответствии с местным законодательством. В соответствии с местным законодательством некоторые ограничения ответственности производителя и ограничения условий настоящей гарантии могут не относиться к заказчику. Например, некоторые штаты США, а также другие государства (включая провинции Канады), могут:
  - исключить действие оговорок и ограничений, упомянутых в настоящем положении о гарантии, как ограничивающие установленные в законном порядке права потребителей (например, в Великобритании);
  - каким-либо иным образом ограничить возможность производителя применять такие оговорки или ограничения;
  - предоставить пользователю дополнительные права на гарантийное обслуживание, указать длительность действия предполагаемых гарантий, от которых производитель не может отказаться, либо не допустить ограничения срока действия предполагаемых гарантий.
- УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ПОЛОЖЕНИЯ О ГАРАНТИИ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ РАЗРЕШЕННЫХ НА ЗАКОННОМ ОСНОВАНИИ, НЕ ИСКЛЮЧАЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ ИЗМЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЯЮТ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ПРАВА, УСТАНОВЛЕННЫЕ ПО ЗАКОНУ И ПРИМЕНИМЫЕ К ПРОДАЖЕ ПРОДУКТОВ HP ТАКИМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ.

## Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

# HP Officejet 6100

 [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

 [www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)



## Қосымша ақпарат табу

### Постерді орнату

Принтерді орнату үшін берілген постердегі нұсқауларды орындаңыз.

### Мобильді құрылғылардан басып шығару

Смартфон немесе планшеттен басып шығарғының келеді ме? Құжаттарыңызды және суреттеріңізді тікелей мобильді құрылғылардан басып шығаруға мүмкіндік беретін бағдарламалар - HP басып шығару бағдарламаларының біреуін алғызыз. Қосымша ақпарат алу үшін мына сайтқа кіріңіз [www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile\\_printing\\_apps.html](http://www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html). (Бұл уақытта осы веб-сайт барлық тілде қол жетімді болмауы мүмкін).

### Пайдалануышы нұсқаулығы

Пайдалануышы нұсқаулығы (сондай-ақ “Анықтама” деп аталады) ұсынылған HP принтерінің бағдарламалық құралын орнатқан кезде компьютеріңізге көшіріледі.

Бұл нұсқаулық пайдалану және ақауларды жою туралы ақпарат, сипаттамалар, ескертүлер, қоршаған орта туралы ақпарат, реттеулер және қызмет көрсету ақпараты, сонымен қатар онлайн контентке сілтемелерді қамтиды.

- **Windows XP®, Windows Vista® және Windows® 7: Пуск**  
(Бастау) түймешігін басып, **Программы** (Бағдарламалар) **Все программы** (Барлық бағдарламалар) **HP қойындысын** және HP принтеріне арналған қалтаны таңдаңыз да, **Справка** (Анықтама) түймешігін басыңыз.
- **Windows® 8: Пуск** (Бастау) экранында, экранның бос жеріне тінтуірдің оң жақ түймешігін басыңыз, бағдарлама панелінде **Все программы** (Барлық бағдарламалар) параметрін басып, принтер атауы бар белгіні басыңыз, содан кейін **Справка** (Анықтама) түймесін басыңыз.
- **Mac OS X v10.6: Справка** (Анықтама) мәзірінен **Справка Mac** (Мак анықтамасы) бөлімін таңдаңыз. Анықтаманы қарап шығу құралы терезесінде Басты түймешігін басып, ұстап тұрыңыз, одан кейін қажет құрылғының анықтамасын таңдаңыз.
- **OS X Lion және OS X Mountain Lion: Справка** (Анықтама) мәзірінен **Центр справки** (Анықтама орталығы) бөлімін таңдаңыз. **Справка для всех приложений** (Барлық бағдарламаларға арналған анықтама) (Анықтаманы қарап шығу терезесінің төмөнгі сол жағында) бөлімін басыңыз және құрылғының анықтамасын.

 **Ескертү:** Егер компьютеріңізде пайдалануышы нұсқаулығын таба алмасаңыз, орнату туралы ақпарат алу үшін [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) сайтына кіріңіз.

### Мәліметтер файлы

Мәліметтер файлы принтермен бірге берілген HP бағдарламалық құралының ықшам дискінде қол жетімді. Бұл құжатта соңғы түсken жазбалар, ақауларды жою кеңестері және бағдарламалық құралдың немесе құжаттаманың басқа аймақтарында қол жетімді болмауы мүмкін басқа да пайдалы мәліметтер қамтылған.

- **Windows:** ықшам дискіні компьютеріңізге енгізіңіз, ReadMe.chm атапатын файлды екі рет басып, ез тілінде арналған опцияны басыңыз.
- **OS X:** ықшам дискіні компьютерге енгізіп, Мәліметтер қалтасын ашыңыз. Өз тілінде арналған Мәліметтер түймешігін басыңыз.

# Сымсыз байланыс

HP принтері бағдарламалық құралын орнатқан кезде принтер сымсыз желіге сәтті байланыстырылды. Мәселелер туындаса, осы беттегі “Мәселелерді шешу” бөлімін қараңыз.

HP бағдарламалық құралын орнатқаннан кейін қалаған кезде басқа қосылымға өзгертуге болады. Қосымша мәлімет алу үшін пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.

## Қосымша мәліметтер!

Сымсыз басып шығару туралы толық және жаңартылған ақпарат алу үшін ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) мекенжайында орналасқан HP сымсыз басып шығару орталығына өтіңіз. (Бұл уақытта осы веб-сайт барлық тілде қол жетімді болмауы мүмкін).

Бұл веб-сайт сымсыз желіні дайындауда көмектесуге, принтерге сымсыз байланыс орнатылу кезінде мәселелерді шешуге және қауіпсіздік бағдарламалық құралының мәселелерін шешуге қажетті ақпараттенн қамтамасыз етеді.

## Сымсыз маршрутизатордың басып шығару

HP сымсыз тікелей басып шығарумен бірге сіз компьютерден, смарт телефондан, тақтадан немесе сымсыз жұмыс істейтін құрылғыдан сымсыз түрде басып шығара аласыз—бар сымсыз желіге қосылмай-ақ.

Қосымша мәлімет алу үшін пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.

## Мәселелерді шешу

Егер ақаулар туындаса, келесі қадамдарды орындаңыз.

### 1-қадам: (802.11) сымсыз байланыс шамының қосылыштың түрғанын тексеру

Егер принтердің жанындағы көк шам болса (Сымсыз байланыс) түймешігі жанбаса, («↑») сымсыз байланыс өшірүлі болуы мүмкін. Сымсыз байланысты қосу үшін, («↑») (Сымсыз байланыс) түймешігі.

Егер көк сымсыз байланыс шамы жыпылықтаса, принтер желіге қосылмаған. Принтерді сымсыз байланыспен қосу үшін HP принтер бағдарламалық құралын пайдаланыңыз.

### 2-қадам: Компьютердің сымсыз желіге қосылғанын тексеріңіз

Компьютердің сымсыз желіге қосылғанын тексеріңіз. Егер компьютерді желіге қоса алмасаңыз, желіні орнатқан адамға немесе маршрутизатор өндірушісіне хабарласыңыз. Маршрутизатор немесе компьютердің аппараттық ақауы болуы мүмкін.

### 3-қадам: Сымсыз желі компоненттерін қайта іске қосу

Маршрутизатор мен принтерді ажыратып, келесі ретпен оларды қайта қосыңыз: алдымен маршрутизатор, одан кейін принтер.

Кейде құрылғыны өшіріп, қайта қосу желі байланысының мәселелерін шешуге көмектеседі. Әлі де қосылу мүмкін болмаса, маршрутизаторды, принтерді және компьютерді өшіріп, мына ретпен кері қосыңыз: алдымен маршрутизатор, кейін принтер және соңында компьютер.

### 4-қадам: Сымсыз байланыс сынағын орындаңыз

Сымсыз байланыс дұрыс жұмыс істеп түрғанын тексеру үшін сымсыз байланыс сынақ есебін басып шығарыңыз.

1. Принтердің қосылыштың түрғанын және науаға қағаздың жүктелгенін тексеріңіз.
2. Принтердің басқару тақтасында  (Жалғастыру) түймесін басып ұстап тұрыңыз, кейін («↑») (Сымсыз байланыс) түймесін басыңыз.

Принтер сынақтың нәтижесі бар есепті басып шығарады. Сынақ орындалмаса, ақауды жою жолы бойынша ақпараттың есебін қарап шығып, сынаққа қайтып оралыңыз.

 **Кеңес:** Сымсыз байланыс сынағының есебі сигналдың нашар екендігін анықтаса, принтерді сымсыз байланыс маршрутизаторына жақынрақ жылжытып көріңіз.

 **Ескерту:** Егер ақаулар жойылмаса, HP сымсыз басып шығару орталығына ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) кіріп, Print and Scan Doctor (тек Windows үшін) құралын жүктөңіз. Бұл құрал принтерде кездесетін бірнеше ақауларды жоюға көмектеседі. (Бұл уақытта осы веб-сайт барлық тілде қол жетімді болмауы мүмкін).

Егер сымсыз байланысқа қосылу мүмкін болмаса, принтерді желіге Ethernet кабелі арқылы қосуға болады.



HP ePrint арқылы құжаттарыңыз бен суреттеріңізді компьютерден немесе мобилді құрылғыдан (смартфон немесе планшет сияқты) қауіпсіз және онай басып шығара аласыз, ешқандай қосымша принтер бағдарламалық құралы қажет емес!

HP ePrint пайдалану арқылы басып шығару үшін құжаттар немесе суреттерді электрондық пошта хабарына тіркеп, электрондық пошта хабары тіркелген кезде принтеріңізге тағайындалған электрондық пошта мекенжайына жіберіңіз. Бұл принтер электрондық пошта хабарын да, тіркемелерді де басып шығарады.

**Ескерту:** HP ePrint пайдалану үшін принтер Интернет байланысын қамтамасыз ететін желіге қосылуы керек.

HP ePrint қосу үшін, принтердің басты бетін немесе сол желіде принтердің IP мекенжайын қолдау көрсетілген веб-шолғышқа енгізу арқылы компьютерден ендірілген веб-серверді (EWS) ашиқызы. Ендірілген веб-серверден (EWS) **Веб-услуги** (Веб-қызметтер) қойындысын басыңыз. **Параметры веб-услуг** (Веб-қызметтер параметрлері) бөлімінен, **Настройка** (Орнату) түймесін, **Продолжить** (Жалғастыру) түймесін басып, пайдалану шарттарын қабылдау және Веб-қызметтерді қосу үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

## HP ePrint шамы туралы түсінік

### Шамның сипаттамасы/Шам үлгісі

#### HP ePrint шамы өшірілді.



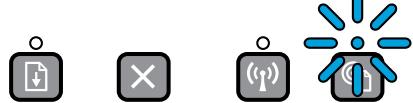
#### Түсініктеме немесе ұсыналатын әрекет

- HP ePrint орнатылмаған.  
HP ePrint қызметін орнату үшін (HP ePrint) түймесін басып, содан соң басып шығарылатын ақпараттық беттегі нұсқауларды орындаңыз.
- HP ePrint қызметі орнатылды, бірақ өшірүлі.  
HP ePrint қызметін қосу үшін (HP ePrint) түймесін басыңыз.
- HP ePrint қызметі қосылды, бірақ қосылмайды.  
HP ePrint қосылмайды, себебі сервер қол жетімді емес немесе желі дұрыс жұмыс істеп тұрған жоқ.  
Интернетке қосылғанда желі прокси параметрлерін қолданатын болса, енгізіліп жатқан прокси параметрлерінің дұрыстығын тексеріңіз: Қосымша ақпарат алу үшін ақпараттық технология әкімшісімен немесе желі орнатқан маманмен тексеріңіз.  
Қайта қосып көру үшін (HP ePrint) түймесін басыңыз.
  - Егер принтер қосылса, HP ePrint шамы жанып, принтер ақпараттық бетті басып шығарады.
  - Егер принтер әлі де қосылмаса, HP ePrint шамы жыптылықтан барып өshedі, сонан соң принтер ақпараттық бетті басып шығарады.
- HP ePrint қызметі орнатылды, бірақ өшіп қалды, себебі принтер жаңартылмаған.  
Егер принтерге арналған міндетті түрде жаңарту қол жетімді болып орнатылмаған болса, HP ePrint қызметі өшіріледі.  
Жаңарту орнатылғаннан кейін HP ePrint қызметі автоматты түрде қосылады.  
Принтер жаңартуын орнату туралы толық ақпарат алу үшін (HP ePrint) түймесін басыңыз.
- HP ePrint қызметі қосулы.  
Егер (HP ePrint) түймесін бір рет бассаңыз, принтер HP ePrint пайдаланып құжаттарды басып шығару үшін пайдаланылатын электрондық пошта мекенжайы бар ақпараттық беттерді басып шығарады.  
HP ePrint қызметін өшіру үшін (HP ePrint) түймесін басып ұстап тұрыңыз. Шам өшпестен бұрын бес секундтай жыптылықтайды.
- HP ePrint қызметі қосылып жатыр.  
HP ePrint қызметін қосқан немесе өшірген кезде HP ePrint шамы жыптылықтайды.  
Егер HP ePrint қызметі сәтті қосылса, шам жыптылықтан барып жанады.  
Егер HP ePrint қызметі қосылмаса, шам жыптылықтан барып өshedі.

#### HP ePrint шамы қосылды.



#### HP ePrint шамы жыптылықтан тұр.



## Сия картриджі ақпараты

- Картридждерді орнату:** Орнату кезінде сия картридждерін орнату сұралған кезде 'SETUP' (орнату) немесе 'SETUP CARTRIDGE' (картрижді орнату) белгісі бар принтермен берілген картридждерді пайдаланғаныңға көз жеткізіңіз.
- Сияны пайдалану:** Сия картридждеріндегі сия әртүрлі әдістегі басып шығару процесінде пайдаланылады, олар басып шығаруға принтер мен картриджді дайындайтын, басып шығару саңылауларының таза болуын және сияның тегіс ағуын қамтамасыз ететін басып шығару басының қызметтің қамтиды. Қосымша, қалдық сия қолданылғаннан кейін картриджда қалып қояды. Қосымша ақпаратты [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage) сайтынан қараңыз.
- Анонимді пайдалану ақпаратты сақтау орны:** Осы принтермен бірге пайдаланылатын HP картриджі принтер жұмысына көмектесетін және принтерді пайдалану туралы анонимді ақпараттың шектеулі жиынтығын сақтайтын жад чипі болады. Бұл ақпарат болашақ HP принтерлерді жақсарту үшін пайдаланылуы мүмкін. Пайдалану ақпаратын жинауға тыйым салатын қосымша ақпарат және нұсқаулар үшін пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.

## Қауіпсіздік ақпараты

Өрттен немесе электр тогының соғуынан зақымдануды азайту үшін осы принтерді пайдаланған кезде әрқашан негізгі қауіпсіздік шараларын орындаңыз.

1. Принтермен бірге берілетін құжаттағы барлық нұсқауларды оқып шығып, түсініңіз.
2. Принтерде белгіленген барлық ескертулер мен нұсқауларды орындаңыз.
3. Тазаламас бұрын үлғиқ принтерді қабырғадағы электр розеткаларынан ажыратыңыз.
4. Принтерді судың жаңында немесе өзіңіз су болғанда орнатпаңыз немесе қолданбаңыз.
5. Принтерді тұрақты беткейге нық орнатыңыз.
6. Принтерді желі сымын ешкім баспайтын немесе ол арқылы сүрініп кетпейтін және желі сымын зақымданбайтын қорғалған орынға орнатыңыз.
7. Принтер қалыпты жұмыс іstemесе, пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз (ол бағдарламалық құралды орнатқаннан кейін компьютерде қол жетімді болады).
8. Ішінде пайдаланушыға қызмет көрсететін ешбір бөлігі жоқ. Жөндеу жұмыстарын орындау үшін қасіби білікті маманға жүгініңіз.
9. Принтермен бірге берілген сыртқы қуат адаптерін ғана қолданыңыз.

## Еуропа одағына арналған заңды хабарлама



CE белгісімен белгіленген өнімдер қолданылуы мүмкін келесі бір немесе бірнеше EU директиваларымен үйлесімді: Төменгі кернеулі құрылғылар бойынша директива 2006/95/EC, EMC директива 2004/108 /EC, Экологиялық қауіпсіз құрастыру директивасы 2009/125/EC, R&TTE директива 1999/5/EC, RoHS директива 2011/65/EU. Осы директиваларға сәйкес Еуропалық сәйкестендірілген стандарттар арқылы есептеледі. Толық сәйкестік декларациясын келесі веб-сайттан табуға болады: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (өнім үлгісінің атавы арқылы немесе заңды белгісінде табуға болатын оның заңды үлгі нөмірі (RMN) арқылы ізденіз.)

Құқықтық реттеу мәселелері бойынша байланысу нұктесі:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS:HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, ГЕРМАНИЯ

### Сыртқы АТ адаптерлері бар өнімдер

Осы өнімнің CE сәйкестігі тек қана дұрыс CE белгісімен таңбаланған HP компаниясы шығарған адаптермен зарядтағанда ғана қамтамасыз етіледі.

### Сымсыз функционалдылығы бар өнімдер

#### EMF

Бұл өнім радиожиілікті сәулеленудің әсері үшін халықаралық стандарттарға (ICNIRP) сай. Егер оның құрамына радио тарату және қабылдау құрылғысы кірсе, онда қалыпты пайдалану жағдайларында жоғары жиілікті радио әсерлер ЕС стандарттарына сәйкес келетін минималды аралық 20 см-ді құрауы тиіс.

#### Еуропадағы сымсыз функционалдылық

Бұл өнім барлық ЕС елдерінде, сондай-ақ Исландияда, Лихтенштейнде, Норвегия мен Швейцарияда шектеусіз пайдалануға арналып жасалған.

## Ресми мәлімдемелер

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 және Windows 8 — Microsoft корпорациясының АҚШ мемлекетінде тіркелген сауда белгілері.

## Hewlett-Packard принтері үшін шектеулі кепілдік мәлімдемесі

HP өнімі	Шектеулі кепілдіктің қолдану мерзімі
Бағдарламалық құрал тасығышы	90 күн
Принтер	1 жыл
Принтерге арналған немесе сиялары бар картридждер	HP сиясы біткенде немесе картриджде көрсетілген «кеңілдік мерзім» біткенде, олардың қайсысы бірінші болып туследі. Осы кепілдіктің күші қайта толтырылған, қайта өндөлген, жөндөлген, дұрыс пайдаланылған немесе қолдан жасалған HP сия өнімдеріне қатысты қолданылмайды.
Басып шығарғыш бөліктер (тұтынушы арқылы аудыстырылатын басып шығарғыш бөліктері бар өнімдерге ғана қатысты қолданылады)	1 жыл
Керек-жарақтар	егер басқаша айтылмаса, 1 жыл

### A. Шектеулі кепілдіктің мерзімін ұзарту

1. Hewlett-Packard (HP) компаниясы жоғарыда аталған HP өнімдерінде материал немесе сапа тарапынан жоғарыда аталған кепілдік мерзімі (мерзім тұтынушы сатып алғаннан бері басталады) барысында қауалықтар болмайтынына кепілдік береді.
2. Бағдарламалық құрал өнімдерін пайдалану кезінде HP компаниясының шектеулі кепілдігі бағдарламалуа жөніндегі нұсқауларды іске асыру мүмкін болмаган жағдайға ғана қатысты қолданылады. HP компаниясы кез келген өнімнің жұмысынан кедерігі көлтірілмейді немесе қате тұындағайды деп кепілдік бермейді.
3. HP компаниясының шектеулі кепілдігінің күші өнімді қалыпты қолдану себебінен тұындаған қауалықтарға ғана қатысты қолданылады:
  - а. Техникалық қызметті дұрыс көрсетпеу немесе өзгерту;
  - б. HP компаниясы арқылы ұсынылған немесе қолдау көрсетілмейтін бағдарламалық құралдар, медиа, бөлшектер немесе бөліктер;
  - с. Өнімді оның сипаттамасына сәйкес пайдаланбау;
  - д. Рұқсат етілмеген өзгерту немесе дұрыс пайдаланбау.
4. HP принтерлерді пайдалану кезінде, HP емес картридж немесе қайта толтырылған картридж қолданылған жағдайда бұл тұтынушыға арналған кепілдіктің күшіне немесе тұтынушыға HP компаниясының қолдау қызметін көрсету жөніндегі келисімшарттың күшіне асер етпейді. Алайда, егер HP емес картридж, қайта толтырылған картридж немесе қолдану мерзімі өткен картридж қолданылған жағдайда принтердің қауалығы орын алса немесе зақым алынса, HP компаниясы принтердің қауалығын не алынған зақымды жою үшін стандарттың еңбек пен материалдық шығындарды төлеуді талап етуі мүмкін.
5. Егер қолданыстағы кепілдік мерзімі барысында HP компаниясы HP кепілдігінің күшіне енетін кез келген өнімдердегі қауалық бар екени туралы ескертпен алса, HP компаниясы өзінің таңдауда бойынша өнімді жөндейді немесе аудыстырады.
6. Егер HP компаниясы HP кепілдігінің күшіне енетін қауалық бар өнімді сәйкесінше жөндей немесе аудыстыра алмаса, өнімдегі қауалық бар екени туралы ескертпен алса, HP компаниясы өзінің таңдауда бойынша өнімді жөндейді немесе аудыстырады.
7. Тұтынушы қауалығы бар өнімді HP компаниясына қайтарғанша HP компаниясы жөндеу, аудыстыру немесе баганы қайтаруга жауапты болмайды.
8. Аудыстыратын қандай да бір өнім жұмыс атқаруы жағынан аудыстыратын өнімге тен болған жағдайда, ол жаңа немесе жаңа үкис болуы мүмкін.
9. HP өнімдерінің құрамында қайта өндөлген бөлшектер, бөліктер немесе жұмыс атқаруы жағынан жаңаға сәйкес пайдаланылған материалдар болуы мүмкін.
10. HP компаниясының Шектеулі кепілдік туралы мәлімдемесі HP компаниясы арқылы HP өнімі жеткізілетін кез келген елде занды құште қалады. Орнату орындағы қызмет сияқты қосымша кепілдік қызметтерін көрсету жөніндегі көлісімшарттарды өнім HP компаниясы немесе рұқсаты бар импорттаушы арқылы жеткізілетін елде рұқсаты бар кез келген HP қызмет орталығында жасауға болады.

### B. Кепілдікті шектеу

ЖЕРГІЛІКТІ ЗАН БОЙЫНША БЕЛГІЛЕНГЕН ЖАҒДАЙЛАРДА, HP КОМПАНИЯСЫ НЕМЕСЕ ОНЫҢ ҮШІНШІ ТАРАП ЖЕТКІЗУШІЛЕРІ ТАУАРДЫҢ СӘЙКЕСТІГІ, ЖЕТКІЛІКТІ САПАСЫ ЖӘНЕ АРНАЙЫ МАҚСАТҚА АРНАЛҒАН СӘЙКЕСТІКТІН ШАМАЛАНГАН КЕПІЛДІКТЕРІН ҚАМТЫТИҢ ЕШҚАНДАЙ КЕПІЛДІКТЕР НЕМЕСЕ ЖАҒДАЙЛАР, АНЫҚ БІЛДІРУЛЕР МЕН ТҰСПАЛДАУЛАРДАН БАС ТАРТАДЫ.

### C. Жауапкершілікті шектеу

1. Жергілікті зан бойынша белгіленген жағдайларда, осы Кепілдік мәлімдесінде ұсынылған шараларды тұтынушының өзі орындауы тиіс.
2. ЖЕРГІЛІКТІ ЗАНДА БЕЛГІЛЕНГЕНДЕЙ, ОСЫ КЕПІЛДІК МӘЛІМДЕМЕСІНДЕ АРНАЙЫ БЕЛГІЛЕНГЕН МІНДЕТТЕМЕЛЕРДЕН БАСҚА, ЕШБІР ЖАҒДАЙДА HP КОМПАНИЯСЫ НЕМЕСЕ ОНЫҢ ҮШІНШІ ТАРАП ЖЕТКІЗУШІЛЕРІ КЕЗ КЕЛГЕН ЗАНДЫ ТЕОРИЯГА НЕГІЗДЕЛГЕН ЖӘНЕ МҮНДАЙ МҮМКІН ШЫҒЫНДАР ТУРАЛЫ ЕСКЕРТІЛГЕН ЖАҒДАЙДА КЕЛТІРІЛГЕН ТІКЕЛЕЙ, ЖАНАМА, АРНАЙЫ, КЕЗДЕЙСОҚ НЕ КЕЛЕСІ ШЫҒЫНДАР ҮШІН ЖАУАПТЫ БОЛМАЙДЫ.

### D. Жергілікті зан

1. Осы Кепілдік мәлімдемесі тұтынушыға ерекше занды құқықтар береді. Тұтынушы Америка Құрама Штаттарында штат пен штаттан, Канадада провинция мен провинциядан және мемлекет пен мемлекеттен айырмашылықтары бар басқа да құқықтарға ие болуы мүмкін.
2. Осы Кепілдік мәлімдемесі мен жергілікті зан арасында айырмашылықтар бар болған жағдайда, сейкес болу үшін осы Кепілдік мәлімдемесіне қажет өзгертулер енгізілуі тиіс. Жергілікті занға сәйкес осы Кепілдік мәлімдемесінің кейір қабылдамау хабарламалары мен шектеулері тұтынушыға қатысты қолданылмауы мүмкін. Мысалы, Америка Құрама Штаттарының кейбіреулері, сондай-ақ Америкадан басқа мемлекеттер (Канада провинцияларын қоса)
  - а. Тұтынушының конституциялық құқықтарын қорғау үшін осы Кепілдік мәлімдемесінің кейір қабылдамау хабарламалары мен шектеулерін қолданбауы; (мысалы, Ұлыбританияда);
  - б. Өндірушінің мүндай қабылдамау хабарламалары мен шектеулерді орындаудын басқа жолмен шектеүі немесе
  - с. Тұтынушыға қосымша кепілдік құқықтарын беруі, өндіруші бас тартпай алмайтын анық кепілдіктердің мерзімін көрсетуі немесе анық кепілдіктердің мерзімін ұзартуға мүмкіндік беруі мүмкін.
3. ОСЫ КЕПІЛДІК МӘЛІМДЕМЕСІНІҢ ШАРТТАРЫ, ЗАНДА БЕЛГІЛЕНГЕН ШЕКТЕУЛЕРДЕН БАСҚА, МҮНДАЙ ТҰТЫНУШЫЛАРҒА САТЫЛҒАН HP ӨNІMДЕRІNE ҚАТЫСТЫ ҚОЛДАНЫЛАТЫН МІНДЕТТІ ЗАНДЫ ҚҰҚЫҚТАРҒА ТЫЙЫМ САЛМАЙДЫ, ШЕКТЕУ ЕҢГІЗБЕЙДІ НЕМЕСЕ ӨЗГЕРТУЛЕРДІ ҚОЙМАЙДЫ, БІРАК ОЛАР ҚОСЫМША РЕТИНДЕ БОЛЫП САНАЛАДЫ.

HP Шектеулі кепілдігі

# HP Officejet 6100



[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

[www.register.hp.com](http://www.register.hp.com)

## Додаткова інформація

### Карта налаштування

Щоб налаштувати принтер, дотримуйтесь інструкцій, наведених у брошуру з комплекту постачання.

### Друк із мобільних пристрійв

Бажаєте виконати друк зі смартфона чи планшета? Установіть одну з програм HP для друку, щоб виконувати друк документів і фотографій безпосередньо з мобільного пристрію. Щоб отримати додаткові відомості, відвідайте веб-сайт [www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile\\_printing\\_apps.html](http://www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html). (Цей веб-сайт наразі може бути доступний не всіма мовами.)

### Посібник користувача

Посібник користувача (також називається "Довідка") буде скопійовано на ваш комп'ютер під час інсталяції рекомендованого програмного забезпечення принтера HP.

Цей посібник містить відомості про використання, засоби виправлення неполадок, технічні характеристики, зауваження, інформацію про захист навколишнього середовища, застосовні нормативні акти та підтримку, а також посилання на пов'язані інтернет-ресурси.

- **Windows XP®, Windows Vista® й Windows® 7:** натисніть **Пуск**, виберіть **Программы** (Программи) або **Все программы** (Усі програми), далі – **HP**, а потім виберіть папку для принтера HP й натисніть **Справка** (Довідка).
- **Windows® 8:** на **початковому** екрані правою кнопкою миші клацніть порожню область, виберіть **Все приложения** (Усі застосунки) на панелі застосунків, а потім натисніть **Справка** (Довідка).
- **Mac OS X v10.6:** у меню **Справка** (Довідка) виберіть **Справка Mac** (Довідка Mac). У програмі перегляду довідки натисніть і утримуйте кнопку головної сторінки, а потім виберіть довідку для свого пристрію.
- **OS X Lion і OS X Mountain Lion:** у меню **Справка** (Довідка) виберіть розділ **Центр справки** (Центр довідки). Натисніть **Справка для всіх приложений** (Довідка для всіх застосунків) унизу ліворуч у програмі перегляду довідки та виберіть довідку для свого пристрію.

**Примітка.** Якщо посібника користувача немає на комп'ютері, відвідайте веб-сайт [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) для отримання відомостей про його встановлення.

### Файл Readme

Файл Readme доступний на диску із програмним забезпеченням HP, що входить у комплект постачання принтера. Цей документ містить останні примітки, поради щодо виправлення неполадок та іншу корисну інформацію, яка може бути відсутня в інших розділах програмного забезпечення чи документації.

- **Windows:** вставте компакт-диск у комп'ютер, двічі натисніть файл ReadMe.chm, а потім виберіть потрібну мову.
- **OS X:** вставте компакт-диск у комп'ютер і відкрийте папку Read Me. Натисніть кнопку Readme, яка відображатиметься вашою мовою.

# Бездротовий зв'язок

Після інсталяції програмного забезпечення принтера HP його має бути успішно підключено до бездротової мережі. Якщо виникнуть проблеми, див. розділ "Вирішення проблем" на цій сторінці.

Якщо встановлено програмне забезпечення принтера HP, змінити тип підключення можна будь-коли. Щоб отримати додаткові відомості, див. посібник користувача.

## Додаткові відомості

Найповнішу й оновлену інформацію про функцію можна отримати в Центрі бездротового друку HP за адресою [www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting). (Цей веб-сайт наразі може бути доступний не всіма мовами.) На цьому веб-сайті наведено відомості, які допоможуть налаштувати бездротову мережу, вирішити проблеми з установленням бездротового зв'язку для принтера, а також усунути неполадки з модулями безпеки.

## Друк без бездротового маршрутизатора

За допомогою прямого бездротового друку HP ви можете виконувати бездротовий друк із комп'ютера, смартфона, планшета й іншого пристрою з підтримкою бездротового зв'язку без під'єднання до наявних бездротових мереж.

Щоб отримати додаткові відомості, див. посібник користувача.

## Вирішення проблем

Якщо у вас виникли проблеми, виконайте наведені нижче дії.

### Крок 1. Переконайтесь, що індикатор бездротового зв'язку (802.11) світиться.

Якщо синій індикатор біля кнопки бездротового зв'язку принтера («») не світиться, імовірно, бездротове з'єднання вимкнено. Щоб увімкнути бездротовий зв'язок, натисніть кнопку («») (бездротовий зв'язок).

Якщо блакитний індикатор бездротового доступу блимає, це означає, що принтер не підключено до мережі. Щоб установити з'єднання з бездротовою мережею, скористайтесь програмним забезпеченням принтера HP.

### Крок 2. Переконайтесь, що комп'ютер підключено до бездротової мережі

Переконайтесь, що встановлено з'єднання з бездротовою мережею. Якщо підключити комп'ютер до мережі не вдається, зверніться до особи, яка налаштовувала мережу, або до виробника маршрутизатора: причина може бути саме в маршрутизаторі чи комп'ютері.

### Крок 3. Перезавантажте компоненти бездротової мережі

Вимкніть маршрутизатор і принтер, а потім увімкніть їх знову в такому порядку: спершу маршрутизатор, а потім – принтер.

Інколи вимкнення й повторне ввімкнення пристрію допомагає вирішити проблеми з підключенням до мережі. Якщо вам усе одно не вдається здійснити підключення, вимкніть маршрутизатор, принтер і комп'ютер, а потім увімкніть їх знову в такому порядку: спершу маршрутизатор, далі – принтер, а потім – комп'ютер.

### Крок 4. Запустіть перевірку бездротового зв'язку

Щоб упевнитися, що підключення функціонує належним чином, надрукуйте звіт про перевірку бездротового зв'язку.

1. Перевірте, чи ввімкнено принтер і чи є папір у лотку.
2. На контрольній панелі принтера натисніть і утримуйте кнопку («») (скидання), а потім натисніть кнопку («») (бездротовий зв'язок).

Принтер надрукує звіт із результатами перевірки. Якщо перевірка матиме негативний результат, знайдіть у звіті інформацію про те, як вирішити проблему, виконайте відповідні дії та ще раз запустіть перевірку.

 **Порада:** якщо звіт про перевірку бездротового зв'язку вказує на слабкий сигнал, спробуйте перемістити принтер більше до бездротового маршрутизатора.

 **Примітка.** Якщо проблему вирішити не вдалося, відвідайте Центр бездротового друку HP ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)) і завантажте програму **Print and Scan Doctor** (лише для Windows). Цей інструмент допоможе вирішити багато проблем, які можуть виникати в роботі принтера. (Цей веб-сайт наразі може бути доступний не всіма мовами.)

Якщо бездротовий зв'язок установити не вдалося, принтер також можна підключити до мережі за допомогою кабелю Ethernet.

За допомогою HP ePrint можна легко й безпечно виконувати друк документів або фотографій із комп'ютера або мобільного пристрою (смартфона чи планшетного ПК). Жодне інше програмне забезпечення встановлювати не потрібно.

Щоб виконати друк за допомогою служби HP ePrint, вкладіть документи або фотографії до електронного листа, а потім надішліть це повідомлення на адресу електронної пошти принтера. Принтер роздрукує саме повідомлення та вкладені файли.

 **Примітка.** Щоб скористатися службою HP ePrint, потрібно підключити принтер до мережі, у якій є доступ до Інтернету.

Щоб розпочати роботу з HP ePrint, відкрийте головну сторінку принтера або вікно вбудованого веб-сервера (EWS) з комп'ютера, підключеного до цієї ж мережі, ввівши IP-адресу принтера в адресний рядок підтримуваного веб-переглядача. У вікні вбудованого веб-сервера (EWS) натисніть вкладку **Web Services** (Веб-служби). У розділі **Web Services Settings** (Налаштування веб-служб) виберіть **Setup** (Налаштування), натисніть **Continue** (Продовжити) і дотримуйтесь інструкцій на екрані, щоб прийняти умови використання й увімкнути веб-служби.

## Додаткові відомості

Щоб дізнатися, як використовувати службу HP ePrint і керувати нею, відвідайте веб-сайт HP Connected ([www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com)). (Цей веб-сайт наразі може бути доступний не всіма мовами.)

## Статуси індикатора HP ePrint

### Опис/поведінка індикатора

### Пояснення та рекомендовані дії

#### Індикатор HP ePrint не світиться.



- Службу HP ePrint не налаштовано.  
Щоб налаштувати службу HP ePrint, натисніть кнопку  (HP ePrint) і дотримуйтесь вказівок на роздрукованій інформаційній сторінці.
- Служба HP ePrint налаштована, але вимкнена.  
Щоб увімкнути службу HP ePrint, натисніть кнопку  (HP ePrint).
- Службу HP ePrint увімкнено, але не вдається встановити підключення.  
Можливо, службі HP ePrint не вдається встановити підключення через недоступність сервера або неполадки в роботі мережі.  
Якщо для підключення до Інтернету використовуються параметри проксі-сервера, переконайтесь, що параметри, які ви вводите, дійсні. Щоб отримати додаткові відомості, зверніться до системного адміністратора або особи, яка налаштовувала вашу мережу.  
Натисніть кнопку  (HP ePrint), щоб знову встановити підключення.
  - Якщо підключення встановлюється, індикатор HP ePrint починає світитися а також здійснюється друк інформаційної сторінки.
  - Якщо підключення не вдається встановити, індикатор HP ePrint починає блимати і гасне, після чого друкується інформаційна сторінка.
- Службу HP ePrint налаштовано чи було вимкнено, оскільки принтер не оновлено.  
Якщо для принтера не встановлено обов'язкове оновлення, служба HP ePrint вимикається. Після встановлення оновлення HP ePrint вимикається автоматично.  
Щоб отримати додаткові відомості про встановлення оновлення для принтера, натисніть кнопку  (HP ePrint).

#### Індикатор HP ePrint світиться.



- Служба HP ePrint увімкнена.  
Якщо один раз натиснути кнопку  (HP ePrint), принтер надрукує інформаційну сторінку з адресою електронної пошти, що використовуватиметься для друку документів за допомогою HP ePrint.  
Щоб вимкнути службу HP ePrint, натисніть і утримуйте кнопку  (HP ePrint). Індикатор блиматиме п'ять секунд, після чого згасне.

#### Індикатор HP ePrint блимає.



- Служба HP ePrint виконує спробу підключення.  
Індикатор HP ePrint блимає, коли вмикається або вимикається служба HP ePrint.  
Якщо службі HP ePrint вдається встановити підключення, індикатор блимає, а потім починає світитися. В іншому разі індикатор блимає та згасає.

## Відомості про картриджі з чорнилом

- Установлення картриджів.** Якщо під час налаштування відображається запит щодо встановлення картриджів із чорнилом, упевнітесь, що використовуються картриджі з комплекту постачання принтера, позначені "SETUP" (Установлення) або "SETUP CARTRIDGE" (Картридж для встановлення).
- Використання чорнила.** Чорнило з картриджів використовується під час друку на різних етапах, включаючи процес ініціалізації, який готує принтер і картриджі до друку, а також обслуговування друкарської головки, завдяки якому друкарські сопла зберігаються чистими, а потік чорнила – однорідним. Okрім того, певний обсяг чорнила залишається в картриджі після його спрацювання. Додаткові відомості див. на веб-сторінці [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).
- Збереження анонімної інформації про використання.** Картриджі HP містять мікросхему пам'яті, яка допомагає обробляти завдання принтера та зберігає обмежений обсяг анонімної інформації про його використання. Така інформація може використовуватися для вдосконалення майбутніх принтерів HP. Щоб отримати додаткові відомості щодо вимкнення такого збору відомостей про використання, див. посібник користувача.



## Вказівки щодо техніки безпеки

Використовуючи цей принтер, обов'язково дотримуйтесь основних правил техніки безпеки, щоб зменшити ризик виникнення пожежі або ураження електричним струмом.

1. Уважно прочитайте всі інструкції, що містяться в документації з комплекту постачання принтера.
2. Дотримуйтесь всіх інструкцій і зауважень, указаних на принтері.
3. Перед очищенням від'єднуйте принтер від електричної розетки.
4. Не встановлюйте й не використовуйте цей принтер біля води або мокрими руками.
5. Надійно розташуйте принтер на стійкій поверхні.
6. Установлюйте принтер у безпечних місцях, де неможливо настутити на кабель живлення або перечепитися через нього, а також там, де його не може бути пошкоджено.
7. Якщо принтер не працює належним чином, див. посібник користувача (доступний на комп'ютері після встановлення програмного забезпечення).
8. Усередині продукту немає деталей, обслуговування яких може виконувати користувач. Зверніться до кваліфікованого обслуговуючого персоналу.
9. Використовуйте лише адаптер живлення з комплекту постачання принтера.

## Нормативні вимоги Європейського Союзу



Маркування "CE" означає, що продукт відповідає вимогам однієї чи кількох застосовних директив ЄС: директиви 2006/95/EC про низьковольтне електричне обладнання, 2004/108/EC про електромагнітну сумісність, 2009/125/EC про екодизайн, 1999/5/EC про засоби радіозв'язку й телекомунікаційне термінальне обладнання, 2011/65/EU про обмеження вмісту небезпечних речовин. Відповідність вимогам цих директив оцінюється відповідно до застосовних Європейських узгоджених стандартів. Повний текст Декларації про відповідність доступний на веб-сайті за наведеним нижче посиланням: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (доступний пошук за назвою моделі продукту й за нормативним номером моделі (RMN), указанім на етикетці з регулятивною інформацією).

Із запитаннями щодо нормативного регулювання звертайтеся за адресою:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS:HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, GERMANY (Німеччина).

### Продукти із зовнішніми адаптерами змінного струму

Цей продукт відповідає маркуванню "CE" лише в разі використання адаптера змінного струму, що постачається компанією HP і також має маркування "CE".

### Продукти з функцією бездротового зв'язку

#### Електромагнітні поля

Цей продукт відповідає міжнародним вимогам щодо дії високочастотного випромінювання (ICNIRP). Якщо його обладнано приймально-передавальним радіоприладом, за звичайного користування відстань 20 см забезпечує відповідність рівня дії високочастотного випромінювання вимогам ЄС.

#### Функція бездротового зв'язку в Європі

Продукт можна використовувати без обмежень у всіх країнах ЄС, а також Ісландії, Ліхтенштейні, Норвегії та Швейцарії.

## Офіційні повідомлення

Microsoft, Windows, Windows XP, Windows Vista, Windows 7 і Windows 8 є зареєстрованими торговельними марками корпорації Майкрософт у США.

# Умови обмеженої гарантії Hewlett-Packard

Продукт HP	Тривалість обмеженої гарантії
Програмне забезпечення	90 днів
Принтер	1 рік
Друкарські картриджі або картриджі з чорнилом	До настання першої з двох подій: закінчення чорнила HP або настання дати завершення гарантії, зазначеної на картридзі. Ця гарантія не поширюється на чорнильні продукти HP, які було повторно заповнено, перероблено, відновлено, неправильно використано чи підроблено.
Друкарські головки (поширюється лише на продукти зі змінними друкарськими головками)	1 рік
Аксесуари	1 рік, якщо не зазначено іншого

## A. Тривалість обмеженої гарантії

- Компанія Hewlett-Packard (HP) гарантує кінцевому користувачеві, що кожен із зазначених вище виробів не матиме дефектів матеріалу чи виробництва впродовж зазначеного вище періоду з моменту придбання користувачем.
- Для продуктів програмного забезпечення обмежена гарантія HP може застосовуватися лише до помилок у роботі програм. Компанія HP не гарантує, що робота будь-якого продукту буде безперебійною або безпомилковою.
- Обмежена гарантія HP поширюється лише на дефекти, що виникають у результаті нормального використання продукту, і не стосується будь-яких інших неполадок, зокрема тих, що виникають унаслідок:
  - неправильного обслуговування чи модифікації;
  - використання програмного забезпечення, деталей або витратних матеріалів, які не постачаються та не підтримуються компанією HP;
  - використання в умовах, не придатних для роботи продукту згідно його специфікації;
  - несанкціонованої видозміни чи неправильного використання.
- Для принтерів HP використання картриджів інших виробників (не від компанії HP) або повторно заправлених картриджів жодним чином не впливає ні на гарантійні зобов'язання перед користувачем, ані на будь-які угоди про технічну підтримку HP. Проте якщо поломку або пошкодження принтера спричинено використанням картриджа іншого виробника (не від компанії HP), повторно заправленого чи простираного картриджа з чорнилом, компанія HP нараховує стандартну оплату за роботу та матеріали для усунення поломки чи пошкодження принтера.
- Одержані звернення щодо несправності будь-якого продукту протягом гарантійного терміну, компанія HP прийме рішення стосовно того, чи продукт буде відремонтовано, чи замінено.
- Якщо компанія HP не зможе відремонтувати або замінити несправний продукт, який підлягає гарантійному обслуговуванню HP, користувачеві має бути відшкодовано вартість продукту впродовж прийнятного часу з моменту виявлення несправності.
- HP не бере на себе жодних зобов'язань щодо ремонту, заміни чи відшкодування несправного продукту, поки користувач не поверне його компанії HP.
- Будь-який продукт, використаний для заміни, може бути новим або подібним до нового, причому його функціональні можливості будуть не гіршими за можливості продукту, що замінюється.
- Продукти HP можуть містити відновлені деталі, компоненти та матеріали, що є еквівалентними новим за своїми властивостями.
- Обмежена гарантія HP дійсна в будь-якій країні, де продукт, що підлягає гарантійному обслуговуванню, розповсюджується компанією HP. Угоди щодо додаткового гарантійного обслуговування, наприклад обслуговування на території замовника, може бути укладено в будь-якому авторизованому сервісному центрі HP в країнах, де продукт продається компанією HP чи її уповноваженим імпортером.

## B. Обмеження гарантії

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, АНІ КОМПАНІЯ HP, АНІ ЇЇ СТОРОННІ ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ НАДАЮТЬ ЖОДНИХ ІНШИХ ГАРАНТИЙ АБО УМОВ, ЯВНИХ АБО НЕЯВНИХ ГАРАНТИЙ АБО УМОВ ЩОДО ТОВАРНОЇ ПРИДАТНОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ ЧИ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОГО ПРИЗНАЧЕННЯ.

## C. Обмеження відповідальності

- У межах, дозволених місцевим законодавством, відшкодування, яке визначається цими умовами обмеженої гарантії, є єдиним і виключним відшкодуванням, що надається користувачеві.
- У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЗА ВИНЯТКОМ ОБОВ'ЯЗКІВ, СПЕЦІАЛЬНО ВИКЛАДЕНИХ У ЦИХ УМОВАХ ГАРАНТИЇ, КОМПАНІЯ HP АБО ЇЇ СТОРОННІ ПОСТАЧАЛЬНИКИ В ЖОДНОМУ РАЗІ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ПРЯМІ, ОПОСЕРЕДКОВАНІ, СПЕЦІАЛЬНІ, НЕПЕРЕДБАЧЕНИ АБО ПОБІЧНІ ЗБИТКИ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ Є ОСНОВОЮ ПРЕТЕНЗІЇ КОНТРАКТ, ПОЗОВ АБО ІНШИЙ ЮРИДИЧНИЙ АКТ, А ТАКОЖ НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ БУЛО ЗРОБЛЕНО ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ.

## D. Місцеве законодавство

- Умови цієї гарантії надають користувачеві певні юридичні права. Користувач також може мати інші права, які можуть бути різними в різних штатах США, провінціях Канади та країнах світу.
- Якщо умови гарантії якоюсь мірою не відповідають місцевому законодавству, їх спід вважати зміненими відповідно до місцевого законодавства. У відповідності з місцевим законодавством деякі обмеження відповідальності виробника й обмеження умов цієї гарантії можуть не застосуватися до користувача. Наприклад, у деяких штатах США, а також деяких юрисдикціях за межами США (зокрема, у провінціях Канади):
  - може бути виключено обмеження відповідальності виробника й обмеження умов цієї гарантії, які суперечать законним правам споживача (наприклад, у Великобританії);
  - може бути іншим чином обмежено права виробника вводити такі обмеження відповідальності чи обмеження гарантії;
  - користувач може мати додаткові гарантійні права (наприклад, стосовно тривалості неявних гарантій), від яких виробник не може відмовитися, або може дозволятися обмеження тривалості неявних гарантій.
- УМОВИ ЦІЄЇ ГАРАНТИЇ, ЗА ВИНЯТКОМ ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОМ МЕЖ, НЕ ВИКЛЮЧАЮТЬ, НЕ ОБМЕЖУЮТЬ І НЕ ЗМІНЮЮТЬ ОБОВ'ЯЗКОВИХ ЗАКОННИХ ПРАВ, ЗАСТОСОВНИХ ДО ПРОДАЖУ ВИРОБІВ HP КОРИСТУВАЧАМ, А ЛІШЕ ДОПОВНЮЮТЬ ТАКІ ПРАВА.

## Обмежена гарантія HP

# بيان الضمان المحدود لشركة Hewlett-Packard

مدة الضمان المحدود	منتج
٩٠ يوماً	وسانط البرامج
عام واحد	الطباعة
مدة الضمان المحدود (خراطيش الطباعة) حتى نفاد حبر HP أو حتى تاريخ "انتهاء الضمان" المطروحة على الخراطيشة، أيهما يحدث أولاً. لا يشمل هذا الضمان منتجات حبر HP التي تمت إعادة تعبيتها أو تصنيعها أو تجديدها أو أسيء استخدامها أو تم العبث بها.	خراطيش الحبر أو الطباعة
عام واحد	رؤوس الطباعة (سرى فقط على المنتجات المزودة برؤوس طباعة قابلة للاستبدال لدى العميل)
عام واحد ما لم يتم تحديده بغير ذلك	الملحقات

## أ - حدود الضمان المحدود

- ١- تضمن شركة Hewlett-Packard، التي يرمز إليها (HP)، للعملاء من المستخدمين أن تكون منتجات HP الموضحة فيما سبق خاليةً من العيوب سواءً في الخامسة أو في الصناعة طوال مدة الضمان المحددة فيما سبق، والتي تبدأ من تاريخ شراء العميل للمنتج.
  - ٢- بالنسبة للمنتجات من البرامج، لا ينطبق ضمان HP المحدود إلا في حالة إخفاق البرنامج في تنفيذ التعليمات البرمجية. لا تضمن شركة HP ألا ينقطع تشغيل أي منتج أو أن يكون خاليًا من الأخطاء.
  - ٣- لا يشمل الضمان المحدود لشركة HP إلا العيوب التي تنشأ نتيجة الاستعمال العادي للمنتج، ولا يشمل أية مشكلات أخرى، بما في ذلك المشكلات التي تنتج عن ما يلي:
    - أ- الصيانة أو التعديل بطريقة خطأ؛ أو
    - ب- استخدام برامج أو وسانط أو أجزاء أو مستلزمات لا تتوفرها ولا تدعمها شركة HP؛ أو
    - ج- تشغيل المنتج في بيئة مختلفة لمواصفات التشغيل؛ أو
    - د- عمليات التحويل غير المصرح بها أو سوء الاستخدام.
  - ٤- بالنسبة لمنتجات HP من الطابعات، لا يؤثر استخدام خراطيش حبر لغير HP أو خراطيش حبر تمت إعادة تعبيتها على الضمان الممنوح للعميل أو على أي تعاقد للدعم أبرمه العميل مع شركة HP. من جانب آخر، إذا تبين أن العطل أو التلف الذي لحق بالطبعية نتج عن استخدام خراطيشة حبر لغير HP تمت إعادة تعبيتها أو خراطيشة حبر منتهية الصلاحية، ستقوم شركة HP بتحميلتكلفة الوقت المستغرق في إصلاح العطل والمواد المستخدمة في ذلك، بالتكلفة القياسية، ظظير خدمة إصلاح ذلك العطل أو التلف بالتحديد.
  - ٥- إذا تاقت شركة HP خلال فترة سريان الضمان إخباراً بوجود عيب في أحد المنتجات التي يشتملها الضمان، تلتزم شركة HP إما باصلاح المنتج أو استبداله، وال الخيار في ذلك يرجع للشركة.
  - ٦- إذا تذرع على شركة HP إصلاح العيب أو استبدال المنتج الذي يحتوي على العيب الذي يشتمل الضمان، بما يتاسب مع الموقف، تلتزم شركة HP برد المبلغ الذي دفعه العميل نظير شراء المنتج في فترة زمنية مناسبة بعد إبلاغها بالعيوب.
  - ٧- لا تتحمل شركة HP أية مسؤولية بشأن إصلاح المنتجات أو استبدالها أو رد المبالغ المالية إلى العميل حتى يقوم العميل بإعادة المنتج المعيب إلى شركة HP.
  - ٨- تلتزم الشركة بأن يكون المنتج البديل إما جديداً أو كالجديد، بشرط أن يتساوى في الأداء مع المنتج المستبدل، وذلك كحد أدنى.
  - ٩- من الوارد أن تحتوي منتجات HP على أجزاء أو مكونات أو مواد معد معالجتها تكافيء الأجزاء أو المكونات أو المواد الجديدة في الأداء.
  - ١٠- يسري بيان الضمان المحدود لشركة HP في كل البلدان التي تقوم شركة HP بتوزيع منتجات يقطنها الضمان فيها. يمكن إبرام تعاقدي للحصول على خدمات ضمان إضافية - مثل الخدمة في الموقع - من أي منفذ معتمد لخدمة HP في البلدان التي تقوم شركة HP بتوزيع منتجات فيها، أو يقوم بذلك أحد المستوردين المعتمدين.
- ب- حدود الضمان**

بالتوافق مع ما تسمح به القوانين المحلية، لا تقدم شركة HP أو موردو الجهات الخارجية التابعين لها أية ضمانات أو أية تعهدات أخرى من أي نوع، سواءً كانت ضمانات أو تهديدات صريحة أو ضمنية بخصوص قابلية المنتج للبيع أو ملاءنته لمستوى معين من الجودة أو ملائمتها لغرض بعينه.

## ج - حدود المسؤولية القانونية

- ١- بالتوافق مع ما تسمح به القوانين المحلية، فإن الإجراءات التعويضية التي ينص عليها بيان الضمان الحالي خاصة بالعميل وقاصرة عليه.
- ٢- بالتوافق مع ما تسمح به القوانين المحلية، باستثناء الالتزامات الموضحة في بيان الضمان الحالي بالتحديد، لن تتحمل شركة HP أو موردو الجهات الخارجية التابعين لها أية مسؤولية عن حدوث أضرار مباشرة أو غير مباشرة أو أضرار بمواصفات خاصة أو عرضية متربطة على أضرار أخرى، سواءً كان ذلك قائمًا على ضرر أو على أية نظرية قانونية أخرى، وسواءً تم الإخبار باحتمالية حدوث مثل تلك الأضرار أو لم يتم الإخبار.
- ٣- **د - القوانين المحلية**
  - ١- يحصل العميل على حقوق قانونية محددة بموجب بيان الضمان الحالي. قد يكون للعميل حقوق أخرى، والتي قد تختلف من ولاية إلى ولاية أخرى داخل الولايات المتحدة، أو من مقاطعة إلى مقاطعة أخرى داخل كندا، أو من بلد إلى بلد آخر أو منطقة إلى منطقة أخرى في أي مكان آخر في العالم.
  - ٢- وفي حالة وجود تعارض بين بيان الضمان الحالي والقوانين المحلية، يتم تعديل بيان الضمان الحالي بما يتوافق مع القوانين المحلية تلك. إذاعناً لتلك القوانين المحلية، قد لا تتطابق على العميل بعض بنود إخلاء المسؤولية وتحدياتها، من البنود التي ينص عليها بيان الضمان الحالي. على سبيل المثال، بعض الولايات في الولايات المتحدة، بالإضافة إلى بعض الحكومات خارج الولايات المتحدة (بعض المقاطعات في كندا)، تنص على:
- أ- عدم تطبيق بنود إخلاء المسؤولية والتحديات الواردة في بيان الضمان الحالي، تلك البنود التي تؤدي إلى تقييد الحقوق التشريعية الممنوحة للعميل (في المملكة المتحدة على سبيل المثال)، أو
- ب- تقييد قدر الشركات المصنعة على فرض بنود إخلاء المسؤولية أو تحديدها؛ أو
- ج- منح العميل حقوق ضمان إضافية، وتحديد مدة الضمانات الضمنية التي لا يمكن للشركات المصنعة إخلاء مسؤولياتها تجاهها، أو السماح بوضع قيود على مدة الضمانات الضمنية.
- ٣- باستثناء ما يسمح به القانون، لا تؤدي البنود الواردة في بيان الضمان الحالي إلى استبعاد أي من الحقوق التشريعية الإلزامية المطبقة على بيع منتجات HP إلى العملاء ولا تؤدي إلى تقييد تلك الحقوق أو إلى تعديلها، بل تعتبر متممة لها.

## ٥٥ معلومات حول خرطوشة الحبر

- إعداد الخرطوشات: أثناء الإعداد، عند مطالبتك بتركيب خرطوشات الحبر، تأكّد من استخدام الخرطوشات المتوفرة مع الطابعة، التي تحمل اسم "SETUP" أو "SETUP CARTRIDGE".
- مدى استخدام الحبر: يتم استخدام حبر من خرطوشات الحبر في إجراء الطباعة بالعديد من الطرق المختلفة، بما في ذلك أثناء إجراء التهيئة، الذي يقوم بتجهيز الطابعة وخرطوشات الحبر للطباعة وفي صيانة رؤوس الطباعة، التي تقوم بالحفاظ على فتحات الطباعة نظيفة وانسياب الحبر على ما يرام. بالإضافة إلى ذلك، تبقى بعض بقايا للحبر في الخرطوشة بعد استخدامها. للحصول على المزيد من المعلومات، راجع [www.hp.com/go/inkusage](http://www.hp.com/go/inkusage).
- تخزين معلومات الاستخدام مجهرولة الهوية: تحتوي خرطوشات HP المستخدمة في هذه الطابعة على شريحة ذاكرة تساعد في تشغيل الطابعة وتخزين مجموعة محدودة من المعلومات مجهرولة الهوية حول استخدام الطابعة. يتم استخدام هذه المعلومات لتحسين طابعات HP المستقبلية. للحصول على مزيد من المعلومات والإرشادات حول تعطيل تجميع معلومات الاستخدام، راجع دليل المستخدم.

## معلومات السلامة

احرص دومًا على اتباع احتياطات السلامة الأساسية عند استخدام هذه الطابعة لتقليل مخاطر الإصابة الناتجة عن نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.

1. اقرأ واستوعب جميع الإرشادات الموجودة في الوثائق المرفقة بالطابعة.
  2. راجع جميع التحذيرات والإرشادات الموجودة على الطابعة.
  3. افصل هذه الطابعة من مأخذ التيار الكهربائي بالحانط قبل التنظيف.
  4. لا تقم بتركيب هذه الطابعة أو تستخدمها بالقرب من الماء أو عندما تكون يداك مبللتين.
  5. قم بتركيب الطابعة بإحكام على سطح ثابت.
6. قم بتركيب الطابعة في موقع آمن حيث لا يمكن لأحد المرور فوق سلك التيار، تفادياً لنفف السلك.
  7. إذا لم تعمل الطابعة بشكل طبيعي، فراجع دليل المستخدم (ذلك المتاح على جهاز الكمبيوتر بعدما تقوم بتنصيب البرنامج).
  8. لا توجد أجزاء داخل الجهاز يمكن للمستخدم صيانتها. يرجى إسناد صيانة المنتج إلى الفنيين المتخصصين.
  9. استخدم فقط مهابي التيار الخارجي المزود بالطابعة.

## إشعار الوائح التنظيمية للاحاد الأوروبية



المنتجات التي تحمل العلامة CE تتوافق مع واحد أو أكثر من توجيهات الاتحاد الأوروبي التالية التي يمكن تطبيقها: توجيه الجهد الكهربائي المنخفض EC 2006/95/EC، وتوجيه التوافق الكهرومغناطيسي EMC 2004/108/EC، وتوجيه Ecodesign رقم 2009/125/EC، وتوجيه R&TTE رقم 1999/5/EC، وتوجيه RoHS رقم 2011/65/EU. يتم قياس التوافق مع هذه التوجيهات باستخدام المعايير الأوروبية الموحدة القليلة للتطبيق. يمكن العثور على الإعلان الكامل الخاص بالتوافق على موقع الويب التالي: [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) (ابحث باستخدام اسم طراز المنتج أو رقم الطراز التنظيمي الخاص به (RMN)، والذي يمكن العثور عليه في العلامة التنظيمية).

جهة الاتصال المعنية بالجانب التنظيمية هي:

Hewlett-Packard GmbH, Dept./MS:HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Boeblingen, ألمانيا.

المنتجات التي لها محولات تيار متعدد خارجية

لا يسري توافق CE الخاص بهذا المنتج إلا في حالة تشغيله باستخدام المحول الصحيح للتيار المتردد الذي يحمل علامة CE والذي يتم توفيره من HP.

المنتجات التي لها وظائف لاسلكية



يلبي هذا المنتج الإرشادات الدولية (ICNIRP) الخاصة بالposure لإشعاع الترددات اللاسلكية. إذا اشتمل المنتج على جهاز لنقل وتلفي البيانات اللاسلكية أثناء الاستخدام العادي، يضمن البعض لمسافة قدرها 20 سم أن مستويات التعرض للترايدات اللاسلكية يتواافق مع متطلبات الاتحاد الأوروبي.

الوظائف اللاسلكية في أوروبا

هذا المنتج مصمم للاستخدام دون أي قيود في دول الاتحاد الأوروبي بالإضافة إلى أيسلندا وليختنشتاين والنرويج وسويسرا.

## الإقرارات

Microsoft و Windows Vista و Windows XP و Windows 7 و Windows 8 هي علامات تجارية مسجلة لشركة Microsoft في الولايات المتحدة.

## تعلم المزيد

للتعرف على كيفية استخدام HP ePrint وإدارته، تفضل بزيارة HP Connected على موقع الويب ([www.hpconnected.com](http://www.hpconnected.com)) (قد لا يتوفر هذا الموقع بكل اللغات في الوقت الحالي).

مع HP ePrint، يمكنك طباعة المستندات أو الصور بأمان وسهولة على جهاز الكمبيوتر أو الجهاز المحمول (مثل الهاتف الذكي أو الكمبيوتر اللوحي)، دون الحاجة إلى المزيد من برامج الطابعة. للطباعة باستخدام HP ePrint، قم بارفاق المستندات أو الصور برسالة بريد إلكتروني، ثم قم بإرسالها إلى عنوان البريد الإلكتروني الخاص بالطابعة بعد تسجيل بياناتك. تطبع الطابعة كلاً من رسالة البريد الإلكتروني والمرفقات.

**ملاحظة:** لاستخدام HP ePrint، يجب توصيل الطابعة بالشبكة التي توفر اتصال إنترنت.

لبدء العمل باستخدام HP ePrint، قم بفتح الصفحة الرئيسية للطابعة أو خادم الويب المضمن (EWS) من جهاز كمبيوتر على نفس الشبكة عبر إدخال عنوان IP الخاص بالشبكة إلى مستعرض ويب مدعم. من EWS، انقر فوق علامة تبويب خدمات الويب في قسم **Web Services Settings** (إعدادات خدمات الويب)، انقر فوق **Setup** (إعداد)، ثم انقر فوق **Continue** (متابعة)، واتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لقبول شروط الاستخدام وتمكين خدمات الويب.

## فهم مصابيح HP ePrint

### الوصف والإجراء الذي يوصى باتخاذة

### توضيح المصباح / نمط المصباح

#### مصابح HP ePrint مطفأ.

- لم يتم إعداد HP ePrint.



لإعداد استخدام الواردة بصفحة المعلومات التي تمت طباعتها.

تم إعداد HP ePrint ولكن تم إيقاف تشغيلها.

لتشغيل HP ePrint، اضغط على الزر (HP ePrint) :

يتم تشغيل HP ePrint ولكن يتغير عليها الاتصال.  
يتذر على HP ePrint الاتصال، ربما يكون السبب عدم توفر الخادم أو لأن الشبكة لا تعمل بطريقة صحيحة.

في حالة استخدام شبكتك إعدادات الخادم الوكيل عند الاتصال بالإنترنت، تأكد من صلاحية إعدادات الخادم الوكيل المدخلة: اتصل بمسؤول تكنولوجيا المعلومات أو الشخص الذي قام بإعداد الشبكة للحصول على مزيد من المعلومات.



اضغط على الزر (HP ePrint) لمحاولة الاتصال مرة أخرى.

- إذا تذكرت الطابعة من الاتصال، يتم تشغيل إضاءة HP ePrint، وتقوم الطابعة بطباعة صفحة معلومات.

- إذا لم تتمكن الطابعة من الاتصال، تومض إضاءة HP ePrint ثم يتم إيقاف تشغيلها، وتقوم الطابعة بطباعة صفحة معلومات.

- تم إعداد HP ePrint ولكنها في حالة إيقاف تشغيل لأن الطابعة لم يتم تحديثها.

في حالة توفر تحديث الزامي للطابعة ولكن لم يتم تثبيته، يتم إيقاف تشغيل HP ePrint. بعد تثبيت التحديث، يتم تشغيل HP ePrint تلقائياً.

للمزيد من المعلومات حول تثبيت تحديث الطابعة، اضغط على الزر (HP ePrint).

#### مصابح HP ePrint مضيء.



تم تشغيل HP ePrint.

إذا ضغطت على الزر (HP ePrint) مرة واحدة، تقوم الطابعة بطباعة صفحة معلومات تحتوي على عنوان البريد الإلكتروني التي ستسخدمها لطباعة المستندات باستخدام HP ePrint.

لإيقاف تشغيل HP ePrint، اضغط مع الاستمرار على الزر (HP ePrint) يومض الضوء لمدة خمس ثوان قبل التوقف عن العمل.

يحاول HP ePrint الاتصال.

يومض مصباح HP ePrint عند تشغيل أو إيقاف تشغيل HP ePrint.

إذا تمكن HP ePrint من الاتصال بنجاح، يومض المصباح ثم يعمل. إذا تعذر على HP ePrint الاتصال، يومض المصباح ثم يضيء بشكل متصل.

#### مصابح HP ePrint يومض.



ينبغي أن تكون قد وصلت الطابعة بالشبكة اللاسلكية بنجاح بعد تثبيت برنامج طابعة HP. إذا واجهتك أي مشكلة، فعليك بمراجعة "حل المشكلات" المتاح على هذه الصفحة. إذا قمت بتثبيت برنامج طابعة HP، فيمكنك التغيير إلى اتصال مختلف في أي وقت تريده. للمزيد من المعلومات، انظر دليل المستخدم.

### الطابعة بدون وجود موجه لاسلكي

باستخدام الطابعة اللاسلكية المباشرة من HP، يمكنك الطابعة لاسلكيًا من جهاز كمبيوتر أو هاتف ذكي أو كمبيوتر لوحي أو جهاز آخر يمكنه الاتصال لاسلكيًا دون الحاجة للاتصال بشبكة لاسلكية موجودة. للمزيد من المعلومات، انظر دليل المستخدم.

### تعلم المزيد!

للحصول على مزيد من المعلومات الحديثة والكافحة حول الطابعة اللاسلكية، قم بزيارة مركز الطابعة اللاسلكية HP على موقع الويب ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting)). (قد لا يتوفر هذا الموقف بكل اللغات في الوقت الحالي.)

يوفر موقع الويب هذا معلومات لمساعدتك في إعداد الشبكة اللاسلكية الخاصة بك، وحل المشكلات أثناء إعداد الطابعة لاسلكيًا، وحل مشكلات برامج الأمان.

## حل المشكلات

في حالة مواجهة مشكلات، أكمل الخطوات التالية.

### الخطوة الأولى: تأكيد من إضاءة مصباح الاتصال اللاسلكي (802.11)

في حالة عدم إضاءة الضوء الأزرق القريب من (٩) زر (الاتصال اللاسلكي) الخاص بالطابعة، فقد يكون الاتصال اللاسلكي لا يعمل. لتشغيل الاتصال اللاسلكي، اضغط على الزر (٩) (الاتصال اللاسلكي).

إذا كان ضوء الاتصال اللاسلكي الأزرق يومض، فهذا يعني أن الطابعة غير متصلة بشبكة. استخدم برنامج الطابعة HP لاتصال الطابعة لاسلكيًا.

### الخطوة الثانية: تأكيد من توصيل الكمبيوتر بالشبكة اللاسلكية

تأكد من توصيل الكمبيوتر بشبكتك اللاسلكية. إذا لم تتمكن من توصيل الكمبيوتر بالشبكة الخاصة بك، فاتصل بالشخص الذي قام بإعداد الشبكة الخاصة بك أو الشركة المصنعة للموجة. فقد تكون هناك مشكلة متعلقة بالأجهزة إما في الموجه أو الكمبيوتر.

### الخطوة الثالثة: إعادة بدء تشغيل مكونات الشبكة اللاسلكية

قم بإيقاف تشغيل الموجه والطابعة، ثم أعد تشغيلهما مرة أخرى بهذا الترتيب: الموجه أولاً ثم الطابعة. أحياناً يؤدي إيقاف تشغيل الأجهزة وإعادة تشغيلها مرة أخرى إلى حل مشاكل في الاتصال بالشبكة. إذا كنت لا تزال غير قادر على الاتصال، فقم بإيقاف تشغيل الموجه والطابعة والكمبيوتر الخاص بك ثم قم بإعادة تشغيلهم مرة أخرى بهذا الترتيب: الموجه أولاً، ثم الطابعة، ثم الكمبيوتر.

### الخطوة الرابعة: تشغيل اختبار الاتصال اللاسلكي

لتتحقق من عمل الاتصال اللاسلكي بشكل صحيح، اطبع تقرير اختبار الاتصال اللاسلكي.

1. تأكيد من تشغيل الطابعة ومن تحميل الورق في الحاوية.

2. من لوحة التحكم في الطابعة، اضغط مع الاستمرار على (٩) الزر (الاتصال اللاسلكي).

طبع الطابعة تقريراً بنتائج الاختبار. في حالة فشل الاختبار، قم بمراجعة التقرير للحصول على معلومات حول كيفية إصلاح المشكلة وإعادة تشغيل الاختبار.

**نلمع:** في حالة إشارة تقرير اختبار اللاسلكية إلى أن الإشارة ضعيفة، جرب تقرير الطابعة إلى الموجه اللاسلكي.

**ملاحظة:** إذا كنت لا تزال تواجه مشكلات، تفضل بزيارة مركز الطابعة اللاسلكية HP على موقع الويب ([www.hp.com/go/wirelessprinting](http://www.hp.com/go/wirelessprinting))

وقم بتنزيل أداة **Print and Scan Doctor** (نظام التشغيل Windows فقط). يمكن أن تساعدك هذه الأداة في حل العديد من المشكلات التي قد تواجهها مع الطابعة. (قد لا يتوفر هذا الموقع بكل اللغات في الوقت الحالي.)

في حالة عدم إمكانية إتمام الاتصال اللاسلكي، يمكن أيضاً توصيل الطابعة بالشبكة باستخدام كابل إيثرنت.



## العثور على المزيد من المعلومات



### ملصق الإعداد

لإعداد الطابعة، اتبع الإرشادات الواردة في الملصق المقدم.

### الطباعة من الأجهزة المحمولة



هل ترغب في الطباعة من هاتفك الذكي أو الكمبيوتر اللوحي؟ احصل على أحد تطبيقات الطابعة من HP؛ فهي تطبيقات تتبع لك إمكانية طباعة مستنداتك وصورك مباشرةً من جهازك المحمول. لمزيد من المعلومات، ففضلًا زيارة [www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile\\_printing\\_apps.html](http://www.hp.com/global/us/en/eprint/mobile_printing_apps.html) (قد لا يتتوفر هذا الموقع بكل اللغات في الوقت الحالي).

### تثبيت برنامج طابعة HP



إذا لم يكن الكمبيوتر مزودًا بمحرك أقراص CD أو DVD، فيمكنك تنزيل برامج HP من موقع الويب الخاص بدعم HP ([www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)) .

إذا كنت تستخدم كمبيوتر يعمل بنظام تشغيل Windows وكان برنامج التثبيت لا يبدأ التشغيل تلقائيًا، في يمكنك تصفحه على محرك الأقراص المضغوطة CD الخاص بالكمبيوتر، ثم انقر فوق **Setup.exe** مزدوجًا فوق

**Help for all your apps:** اختر **Mac Center** (مركز Mac) من قائمة **Help** (تعليمات). انقر فوق **All Apps** (جميع التطبيقات) بشريط التطبيقات، ثم انقر فوق الأيقونة التي تحمل اسم الطابعة، ثم حدد **Help** (تعليمات).

**Windows® 8 و 7 و Vista® و XP®:** انقر فوق ابدأ، واختر البرامج أو كافة البرامج، واختر **HP**، واختر مجلد طابعة HP التي بحوزتك، ثم انقر فوق ابدأ، واختر البرامج أو كافة البرامج، واختر **HP**، واختر مجلد طابعة HP التي بحوزتك، ثم انقر فوق ابدأ، واختر تutorials.

**Mac OS X v10.6:** اختر **Mac Help** (تعليمات Mac) من قائمة **Help** (تعليمات) في Help Viewer، انقر باستمرار فوق الزر Home (شاشة البدء) ثم حدد تعليمات جهازك.

**Readme** على القرص المضغوط الخاص ببرامجه HP المتوفّر مع الطابعة. تحتوي هذه الوثيقة على آخر الملاحظات، ونصائح استكشاف الأخطاء وإصلاحها، والمعلومات الأخرى المفيدة التي قد لا تتوافر في مناطق أخرى في البرامج أو الوثائق.

**Windows:** أدخل القرص المضغوط CD في الكمبيوتر، وانقر فوق الملف الذي يحمل اسم **ReadMe.chm**، ثم انقر فوق الخيار الخاص بلغتك.

**OS X:** أدخل القرص المضغوط CD في الكمبيوتر، ثم افتح مجلد **Read Me**. انقر فوق زر **Read Me** الخاص بلغتك.

**Help for all your apps:** اختر **Mac Center** (مركز Mac) من قائمة **Help** (تعليمات). انقر فوق **All Apps** (جميع التطبيقات) بشريط التطبيقات، ثم انقر فوق الأيقونة التي تحمل اسم الطابعة، ثم حدد **Help** (تعليمات).

**Windows® 8 و 7 و Vista® و XP®:** انقر فوق ابدأ، واختر البرامج أو كافة البرامج، واختر **HP**، واختر مجلد طابعة HP التي بحوزتك، ثم انقر فوق ابدأ، واختر البرامج أو كافة البرامج، واختر **HP**، واختر مجلد طابعة HP التي بحوزتك، ثم انقر فوق ابدأ، واختر تutorials.

**Mac OS X v10.6:** اختر **Mac Help** (تعليمات Mac) من قائمة **Help** (تعليمات) في Help Viewer، انقر باستمرار فوق الزر Home (شاشة البدء) ثم حدد تعليمات جهازك.

**Readme** على القرص المضغوط الخاص ببرامجه HP المتوفّر مع الطابعة. تحتوي هذه الوثيقة على آخر الملاحظات، ونصائح استكشاف الأخطاء وإصلاحها، والمعلومات الأخرى المفيدة التي قد لا تتوافر في مناطق أخرى في البرامج أو الوثائق.

**Windows:** أدخل القرص المضغوط CD في الكمبيوتر، وانقر فوق الملف الذي يحمل اسم **ReadMe.chm**، ثم انقر فوق الخيار الخاص بلغتك.

**OS X:** أدخل القرص المضغوط CD في الكمبيوتر، ثم افتح مجلد **Read Me**. انقر فوق زر **Read Me** الخاص بلغتك.

**Help for all your apps:** اختر **Mac Center** (مركز Mac) من قائمة **Help** (تعليمات). انقر فوق **All Apps** (جميع التطبيقات) بشريط التطبيقات، ثم انقر فوق الأيقونة التي تحمل اسم الطابعة، ثم حدد **Help** (تعليمات).

**Windows® 8 و 7 و Vista® و XP®:** انقر فوق ابدأ، واختر البرامج أو كافة البرامج، واختر **HP**، واختر مجلد طابعة HP التي بحوزتك، ثم انقر فوق ابدأ، واختر البرامج أو كافة البرامج، واختر **HP**، واختر مجلد طابعة HP التي بحوزتك، ثم انقر فوق ابدأ، واختر تutorials.

**Mac OS X v10.6:** اختر **Mac Help** (تعليمات Mac) من قائمة **Help** (تعليمات) في Help Viewer، انقر باستمرار فوق الزر Home (شاشة البدء) ثم حدد تعليمات جهازك.

**Readme** على القرص المضغوط الخاص ببرامجه HP المتوفّر مع الطابعة. تحتوي هذه الوثيقة على آخر الملاحظات، ونصائح استكشاف الأخطاء وإصلاحها، والمعلومات الأخرى المفيدة التي قد لا تتوافر في مناطق أخرى في البرامج أو الوثائق.

**Windows:** أدخل القرص المضغوط CD في الكمبيوتر، وانقر فوق الملف الذي يحمل اسم **ReadMe.chm**، ثم انقر فوق الخيار الخاص بلغتك.

**OS X:** أدخل القرص المضغوط CD في الكمبيوتر، ثم افتح مجلد **Read Me**. انقر فوق زر **Read Me** الخاص بلغتك.